





LA NACION  
Oct. 30 de 1938  
A NUEVA ESCUELA DE  
CIENCIAS JURIDICAS Y  
SOCIALES

En el transcurso de poco más de un medio siglo, la Universidad de Chile ha realizado una labor ciertamente interesante, y que puede considerarse superior, en el sentido de dotar a las escuelas de las diversas facultades sus edificios propios y adecuados para la investigación y la práctica pedagógica. De la Universidad de 1877, allí funcionaron durante años todas las escuelas dependientes de la Universidad, y su crecimiento hizo necesario la construcción de edificios especiales, obra que demandó sacrificios que la universitaria ha de reportar en su siempre modesto presupuesto, y en la tenaz incomprendida de los rectores que no han sabido desmayar en el esfuerzo para que las escuelas tengan casi todas las escuelas universitarias tengan su edificio propio. El Instituto Pedagógico, la Escuela Dental, la Escuela de Medicina, la Escuela de Ingenieros, la Escuela de Agronomía, el Instituto de Educación Física, el Observatorio Sismológico, el Observatorio Nacional de la Academia de Bellas Artes, la Escuela de Artes y la Piscina Estatal, así lo prueban. Algunas de estas construcciones, es natural suponerlo, no fueron a las exigencias de su tiempo, y por haber sido levantadas en épocas en que tales edificios contaban con una población escolar, y porque la bifurcación de las catedras, el aumento de las bibliotecas y de las instalaciones de investigación, no se consultó, y no se hizo un medio sencillo. Otros de esos edificios se encuentran en nuestros días en un modelo en su mayoría como escuelas, así por ejemplo arquitectónica como su vez, por la maravillosa distribución de los servicios en los que no se ha visto el detalle.

Este género es la Escuela de Leyes, que mañana se inaugura en ceremonia y con la presencia de profesores y alumnos para concurrir a las clases. Hasta ayer ha sido esa Escuela en la Universidad, sin confort y sin amplitud de juzgamiento que requieren los. Desde mañana también la Escuela de Leyes para constituir la primera de la más mejor dotación del Continente americano. Sobre la arquitectura, en la arquitectura, con entrevistas, y a su vez, por la maravillosa distribución de los servicios en los que no se ha visto el detalle.

Finalmente, creemos que dentro de un cuerpo de leyes tan amplio como el nuestro, en materia de prevención y bienestar social, no deben existir gremios ni asociaciones de trabajo que constituyan una excepción en lo que se refiere a la obtención de beneficios que signifiquen un seguro para la muerte o la vejez.

Actualmente, este extenso gremio de detallistas está completamente entregado a su propia suerte. Y hay entonces, razones fundadas para que el Gobierno atienda sus justas aspiraciones y el Ministerio de Salubridad, estudiando, por medio de sus organismos técnicos el proyecto que le ha sido presentado, a fin de que lo someta a la consideración del Congreso, para que pueda ser ley de la República y se remedie el oido en que se ha dejado hasta ahora a este gremio numeroso de hombres de trabajo.

#### SOBRE LOS AVIONES NARDI

Santiago, 29 de octubre de 1938. — Señor Arturo Meza Oliva, Director de "LA NACION". — Presente.

Estimado señor Director y amigo:

En el diario de su dirección y en la página 12 de la edición de hoy, se me atribuye una declaración que aparece con el título "No tienen fallas los aviones Nardi", y que considero conveniente rectificar.

El suscrito sólo ha expresado que actualmente se encuentran en funcionamiento una comisión compuesta de tres oficiales chilenos y dos oficiales italianos, quienes están encargados de desmantelar, revisar y probar los aviones "Nardi", de acuerdo con las ideas del pueblo estadounidense y que se trate de desarrollar en el país. Dice así la carta:

"Por la prensa diaria se ha enterado nuestra Junta directiva, de que ante el comité que Ud. preside se ha lanzado la acusación de que 'ciertos industriales importantísimos' de los Estados Unidos estaban fomentando en este país el movimiento fascista y el nazi, la Asociación Nacional de Manufactureros pide que el Congreso Federal lleve a cabo escrupulosa investigación sobre el particular.

La petición va dirigida en forma de una carta que el presidente de dicha asociación, don Carlos R. Hook, le escribió al Diputado Martin Dies, presidente del comité parlamentario que ha venido investigando las actividades políticas ajenas a los ideales del pueblo estadounidense y que se trate de desarrollar en el país. Dice así la carta:

"Por la prensa diaria se ha enterado nuestra Junta directiva, de que ante el comité que Ud. preside se ha lanzado la acusación de que 'ciertos industriales importantísimos' respaldaban el movimiento nazi y el fascista por los mismos medios, exponer ahora hasta que punto han llegado las actividades solapadas de las organizaciones nazi y fascistas, materialmente, por medio de la energía que tienen los mismos, para que se trate de desarrollar en el país. Dice así la carta:

"Por la prensa diaria se ha enterado nuestra Junta directiva, de que ante el comité que Ud. preside se ha lanzado la acusación de que 'ciertos industriales importantísimos' respaldaban el movimiento nazi y el fascista por los mismos medios, exponer ahora hasta que punto han llegado las actividades solapadas de las organizaciones nazi y fascistas, materialmente, por medio de la energía que tienen los mismos, para que se trate de desarrollar en el país. Dice así la carta:

"Por la prensa diaria se ha enterado nuestra Junta directiva, de que ante el comité que Ud. preside se ha lanzado la acusación de que 'ciertos industriales importantísimos' respaldaban el movimiento nazi y el fascista por los mismos medios, exponer ahora hasta que punto han llegado las actividades solapadas de las organizaciones nazi y fascistas, materialmente, por medio de la energía que tienen los mismos, para que se trate de desarrollar en el país. Dice así la carta:

"Por la prensa diaria se ha enterado nuestra Junta directiva, de que ante el comité que Ud. preside se ha lanzado la acusación de que 'ciertos industriales importantísimos' respaldaban el movimiento nazi y el fascista por los mismos medios, exponer ahora hasta que punto han llegado las actividades solapadas de las organizaciones nazi y fascistas, materialmente, por medio de la energía que tienen los mismos, para que se trate de desarrollar en el país. Dice así la carta:

"Por la prensa diaria se ha enterado nuestra Junta directiva, de que ante el comité que Ud. preside se ha lanzado la acusación de que 'ciertos industriales importantísimos' respaldaban el movimiento nazi y el fascista por los mismos medios, exponer ahora hasta que punto han llegado las actividades solapadas de las organizaciones nazi y fascistas, materialmente, por medio de la energía que tienen los mismos, para que se trate de desarrollar en el país. Dice así la carta:

"Por la prensa diaria se ha enterado nuestra Junta directiva, de que ante el comité que Ud. preside se ha lanzado la acusación de que 'ciertos industriales importantísimos' respaldaban el movimiento nazi y el fascista por los mismos medios, exponer ahora hasta que punto han llegado las actividades solapadas de las organizaciones nazi y fascistas, materialmente, por medio de la energía que tienen los mismos, para que se trate de desarrollar en el país. Dice así la carta:

"Por la prensa diaria se ha enterado nuestra Junta directiva, de que ante el comité que Ud. preside se ha lanzado la acusación de que 'ciertos industriales importantísimos' respaldaban el movimiento nazi y el fascista por los mismos medios, exponer ahora hasta que punto han llegado las actividades solapadas de las organizaciones nazi y fascistas, materialmente, por medio de la energía que tienen los mismos, para que se trate de desarrollar en el país. Dice así la carta:

"Por la prensa diaria se ha enterado nuestra Junta directiva, de que ante el comité que Ud. preside se ha lanzado la acusación de que 'ciertos industriales importantísimos' respaldaban el movimiento nazi y el fascista por los mismos medios, exponer ahora hasta que punto han llegado las actividades solapadas de las organizaciones nazi y fascistas, materialmente, por medio de la energía que tienen los mismos, para que se trate de desarrollar en el país. Dice así la carta:

"Por la prensa diaria se ha enterado nuestra Junta directiva, de que ante el comité que Ud. preside se ha lanzado la acusación de que 'ciertos industriales importantísimos' respaldaban el movimiento nazi y el fascista por los mismos medios, exponer ahora hasta que punto han llegado las actividades solapadas de las organizaciones nazi y fascistas, materialmente, por medio de la energía que tienen los mismos, para que se trate de desarrollar en el país. Dice así la carta:

"Por la prensa diaria se ha enterado nuestra Junta directiva, de que ante el comité que Ud. preside se ha lanzado la acusación de que 'ciertos industriales importantísimos' respaldaban el movimiento nazi y el fascista por los mismos medios, exponer ahora hasta que punto han llegado las actividades solapadas de las organizaciones nazi y fascistas, materialmente, por medio de la energía que tienen los mismos, para que se trate de desarrollar en el país. Dice así la carta:

"Por la prensa diaria se ha enterado nuestra Junta directiva, de que ante el comité que Ud. preside se ha lanzado la acusación de que 'ciertos industriales importantísimos' respaldaban el movimiento nazi y el fascista por los mismos medios, exponer ahora hasta que punto han llegado las actividades solapadas de las organizaciones nazi y fascistas, materialmente, por medio de la energía que tienen los mismos, para que se trate de desarrollar en el país. Dice así la carta:

"Por la prensa diaria se ha enterado nuestra Junta directiva, de que ante el comité que Ud. preside se ha lanzado la acusación de que 'ciertos industriales importantísimos' respaldaban el movimiento nazi y el fascista por los mismos medios, exponer ahora hasta que punto han llegado las actividades solapadas de las organizaciones nazi y fascistas, materialmente, por medio de la energía que tienen los mismos, para que se trate de desarrollar en el país. Dice así la carta:

"Por la prensa diaria se ha enterado nuestra Junta directiva, de que ante el comité que Ud. preside se ha lanzado la acusación de que 'ciertos industriales importantísimos' respaldaban el movimiento nazi y el fascista por los mismos medios, exponer ahora hasta que punto han llegado las actividades solapadas de las organizaciones nazi y fascistas, materialmente, por medio de la energía que tienen los mismos, para que se trate de desarrollar en el país. Dice así la carta:

"Por la prensa diaria se ha enterado nuestra Junta directiva, de que ante el comité que Ud. preside se ha lanzado la acusación de que 'ciertos industriales importantísimos' respaldaban el movimiento nazi y el fascista por los mismos medios, exponer ahora hasta que punto han llegado las actividades solapadas de las organizaciones nazi y fascistas, materialmente, por medio de la energía que tienen los mismos, para que se trate de desarrollar en el país. Dice así la carta:

"Por la prensa diaria se ha enterado nuestra Junta directiva, de que ante el comité que Ud. preside se ha lanzado la acusación de que 'ciertos industriales importantísimos' respaldaban el movimiento nazi y el fascista por los mismos medios, exponer ahora hasta que punto han llegado las actividades solapadas de las organizaciones nazi y fascistas, materialmente, por medio de la energía que tienen los mismos, para que se trate de desarrollar en el país. Dice así la carta:

"Por la prensa diaria se ha enterado nuestra Junta directiva, de que ante el comité que Ud. preside se ha lanzado la acusación de que 'ciertos industriales importantísimos' respaldaban el movimiento nazi y el fascista por los mismos medios, exponer ahora hasta que punto han llegado las actividades solapadas de las organizaciones nazi y fascistas, materialmente, por medio de la energía que tienen los mismos, para que se trate de desarrollar en el país. Dice así la carta:

"Por la prensa diaria se ha enterado nuestra Junta directiva, de que ante el comité que Ud. preside se ha lanzado la acusación de que 'ciertos industriales importantísimos' respaldaban el movimiento nazi y el fascista por los mismos medios, exponer ahora hasta que punto han llegado las actividades solapadas de las organizaciones nazi y fascistas, materialmente, por medio de la energía que tienen los mismos, para que se trate de desarrollar en el país. Dice así la carta:

"Por la prensa diaria se ha enterado nuestra Junta directiva, de que ante el comité que Ud. preside se ha lanzado la acusación de que 'ciertos industriales importantísimos' respaldaban el movimiento nazi y el fascista por los mismos medios, exponer ahora hasta que punto han llegado las actividades solapadas de las organizaciones nazi y fascistas, materialmente, por medio de la energía que tienen los mismos, para que se trate de desarrollar en el país. Dice así la carta:

"Por la prensa diaria se ha enterado nuestra Junta directiva, de que ante el comité que Ud. preside se ha lanzado la acusación de que 'ciertos industriales importantísimos' respaldaban el movimiento nazi y el fascista por los mismos medios, exponer ahora hasta que punto han llegado las actividades solapadas de las organizaciones nazi y fascistas, materialmente, por medio de la energía que tienen los mismos, para que se trate de desarrollar en el país. Dice así la carta:

"Por la prensa diaria se ha enterado nuestra Junta directiva, de que ante el comité que Ud. preside se ha lanzado la acusación de que 'ciertos industriales importantísimos' respaldaban el movimiento nazi y el fascista por los mismos medios, exponer ahora hasta que punto han llegado las actividades solapadas de las organizaciones nazi y fascistas, materialmente, por medio de la energía que tienen los mismos, para que se trate de desarrollar en el país. Dice así la carta:

"Por la prensa diaria se ha enterado nuestra Junta directiva, de que ante el comité que Ud. preside se ha lanzado la acusación de que 'ciertos industriales importantísimos' respaldaban el movimiento nazi y el fascista por los mismos medios, exponer ahora hasta que punto han llegado las actividades solapadas de las organizaciones nazi y fascistas, materialmente, por medio de la energía que tienen los mismos, para que se trate de desarrollar en el país. Dice así la carta:

"Por la prensa diaria se ha enterado nuestra Junta directiva, de que ante el comité que Ud. preside se ha lanzado la acusación de que 'ciertos industriales importantísimos' respaldaban el movimiento nazi y el fascista por los mismos medios, exponer ahora hasta que punto han llegado las actividades solapadas de las organizaciones nazi y fascistas, materialmente, por medio de la energía que tienen los mismos, para que se trate de desarrollar en el país. Dice así la carta:

"Por la prensa diaria se ha enterado nuestra Junta directiva, de que ante el comité que Ud. preside se ha lanzado la acusación de que 'ciertos industriales importantísimos' respaldaban el movimiento nazi y el fascista por los mismos medios, exponer ahora hasta que punto han llegado las actividades solapadas de las organizaciones nazi y fascistas, materialmente, por medio de la energía que tienen los mismos, para que se trate de desarrollar en el país. Dice así la carta:

"Por la prensa diaria se ha enterado nuestra Junta directiva, de que ante el comité que Ud. preside se ha lanzado la acusación de que 'ciertos industriales importantísimos' respaldaban el movimiento nazi y el fascista por los mismos medios, exponer ahora hasta que punto han llegado las actividades solapadas de las organizaciones nazi y fascistas, materialmente, por medio de la energía que tienen los mismos, para que se trate de desarrollar en el país. Dice así la carta:

"Por la prensa diaria se ha enterado nuestra Junta directiva, de que ante el comité que Ud. preside se ha lanzado la acusación de que 'ciertos industriales importantísimos' respaldaban el movimiento nazi y el fascista por los mismos medios, exponer ahora hasta que punto han llegado las actividades solapadas de las organizaciones nazi y fascistas, materialmente, por medio de la energía que tienen los mismos, para que se trate de desarrollar en el país. Dice así la carta:

"Por la prensa diaria se ha enterado nuestra Junta directiva, de que ante el comité que Ud. preside se ha lanzado la acusación de que 'ciertos industriales importantísimos' respaldaban el movimiento nazi y el fascista por los mismos medios, exponer ahora hasta que punto han llegado las actividades solapadas de las organizaciones nazi y fascistas, materialmente, por medio de la energía que tienen los mismos, para que se trate de desarrollar en el país. Dice así la carta:

"Por la prensa diaria se ha enterado nuestra Junta directiva, de que ante el comité que Ud. preside se ha lanzado la acusación de que 'ciertos industriales importantísimos' respaldaban el movimiento nazi y el fascista por los mismos medios, exponer ahora hasta que punto han llegado las actividades solapadas de las organizaciones nazi y fascistas, materialmente, por medio de la energía que tienen los mismos, para que se trate de desarrollar en el país. Dice así la carta:

"Por la prensa diaria se ha enterado nuestra Junta directiva, de que ante el comité que Ud. preside se ha lanzado la acusación de que 'ciertos industriales importantísimos' respaldaban el movimiento nazi y el fascista por los mismos medios, exponer ahora hasta que punto han llegado las actividades solapadas de las organizaciones nazi y fascistas, materialmente, por medio de la energía que tienen los mismos, para que se trate de desarrollar en el país. Dice así la carta:

"Por la prensa diaria se ha enterado nuestra Junta directiva, de que ante el comité que Ud. preside se ha lanzado la acusación de que 'ciertos industriales importantísimos' respaldaban el movimiento nazi y el fascista por los mismos medios, exponer ahora hasta que punto han llegado las actividades solapadas de las organizaciones nazi y fascistas, materialmente, por medio de la energía que tienen los mismos, para que se trate de desarrollar en el país. Dice así la carta:

"Por la prensa diaria se ha enterado nuestra Junta directiva, de que ante el comité que Ud. preside se ha lanzado la acusación de que 'ciertos industriales importantísimos' respaldaban el movimiento nazi y el fascista por los mismos medios, exponer ahora hasta que punto han llegado las actividades solapadas de las organizaciones nazi y fascistas, materialmente, por medio de la energía que tienen los mismos, para que se trate de desarrollar en el país. Dice así la carta:

"Por la prensa diaria se ha enterado nuestra Junta directiva, de que ante el comité que Ud. preside se ha lanzado la acusación de que 'ciertos industriales importantísimos' respaldaban el movimiento nazi y el fascista por los mismos medios, exponer ahora hasta que punto han llegado las actividades solapadas de las organizaciones nazi y fascistas, materialmente, por medio de la energía que tienen los mismos, para que se trate de desarrollar en el país. Dice así la carta:

"Por la prensa diaria se ha enterado nuestra Junta directiva, de que ante el comité que Ud. preside se ha lanzado la acusación de que 'ciertos industriales importantísimos' respaldaban el movimiento nazi y el fascista por los mismos medios, exponer ahora hasta que punto han llegado las actividades solapadas de las organizaciones nazi y fascistas, materialmente, por medio de la energía que tienen los mismos, para que se trate de desarrollar en el país. Dice así la carta:

"Por la prensa diaria se ha enterado nuestra Junta directiva, de que ante el comité que Ud. preside se ha lanzado la acusación de que 'ciertos industriales importantísimos' respaldaban el movimiento nazi y el fascista por los mismos medios, exponer ahora hasta que punto han llegado las actividades solapadas de las organizaciones nazi y fascistas, materialmente, por medio de la energía que tienen los mismos, para que se trate de desarrollar en el país. Dice así la carta:

"Por la prensa diaria se ha enterado nuestra Junta directiva, de que ante el comité que Ud. preside se ha lanzado la acusación de que 'ciertos industriales importantísimos' respaldaban el movimiento nazi y el fascista por los mismos medios, exponer ahora hasta que punto han llegado las actividades solapadas de las organizaciones nazi y fascistas, materialmente, por medio de la energía que tienen los mismos, para que se trate de desarrollar en el país. Dice así la carta:

"Por la prensa diaria se ha enterado nuestra Junta directiva, de que ante el comité que Ud. preside se ha lanzado la acusación de que 'ciertos industriales importantísimos' respaldaban el movimiento nazi y el fascista por los mismos medios, exponer ahora hasta que punto han llegado las actividades solapadas de las organizaciones nazi y fascistas, materialmente, por medio de la energía que tienen los mismos, para que se trate de desarrollar en el país. Dice así la carta:

"Por la prensa diaria se ha enterado nuestra Junta directiva, de que ante el comité que Ud. preside se ha lanzado la acusación de que 'ciertos industriales importantísimos' respaldaban el movimiento nazi y el fascista por los mismos medios, exponer ahora hasta que punto han llegado las actividades solapadas de las organizaciones nazi y fascistas, materialmente, por medio de la energía que tienen los mismos, para que se trate de desarrollar en el país. Dice así la carta:

"Por la prensa diaria se ha enterado nuestra Junta directiva, de que ante el comité que Ud. preside se ha lanzado la acusación de que 'ciertos industriales importantísimos' respaldaban el movimiento nazi y el fascista por los mismos medios, exponer ahora hasta que punto han llegado las actividades solapadas de las organizaciones nazi y fascistas, materialmente, por medio de la energía que tienen los mismos, para que se trate de desarrollar en el país. Dice así la carta:

"Por la prensa diaria se ha enterado nuestra Junta directiva, de que ante el comité que Ud. preside se ha lanzado la acusación de que 'ciertos industriales importantísimos' respaldaban el movimiento nazi y el fascista por los mismos medios, exponer ahora hasta que punto han llegado las actividades solapadas de las organizaciones nazi y fascistas, materialmente, por medio de la energía que tienen los mismos, para que se trate de desarrollar en el país. Dice así la carta:

"Por la prensa diaria se ha enterado nuestra Junta directiva, de que ante el comité que Ud. preside se ha lanzado la acusación de que 'ciertos industriales importantísimos' respaldaban el movimiento nazi y el fascista por los mismos medios, exponer ahora hasta que punto han llegado las actividades solapadas de las organizaciones nazi y fascistas, materialmente, por medio de la energía que tienen los mismos, para que se trate de desarrollar en el país. Dice así la carta:

"Por la prensa diaria se ha enterado nuestra Junta directiva, de que ante el comité que Ud. preside se ha lanzado la acusación de que 'ciertos industri

# PROPIEDADES EN VENTA

**SECTOR INDEPENDENCIA**

10.000 — A UNA CUADRA DE F. Vivaceta, casita; deuda: 5.000.

14.000 — MATIAS OVALLE, CASITA.

15.000 — A 3 CUADRADAS PLAZA Chacabuco, casa.

25.000 — A 2 CUADRADAS DE F. Vivaceta, casita; deuda: 3.500.

25.000 — POBLACION REINA Maria, casa; deuda: 4.000.

23.000 — CALLE CARRION, CASA inmediata a Independencia.

23.000 — POR PABLO URZUA, casa-saquito.

30.000 — FERMIN VIVACETA, casa con 2 locales.

35.000 — FARISA, CASA INMEDIATA a Dávila.

40.000 — AV. INDEPENDENCIA (Negrete), casa con local.

45.000 — POR EL GUANACO, CASA-saquito, deuda: 10.000.

37.000 — AVENIDA INDEPENDENCIA, casita puerta, casquinta.

37.000 — A 2 CUADRADAS CARRERAS Independencia, bungalow, deuda: 35.000.

60.000 — A 2 CUADRADAS DE F. Vivaceta, casa para industria, deuda: 7.000.

62.000 — A 3 CUADRADAS DE F. Vivaceta, casa amplia.

70.000 — A 2 CUADRADAS ESCUELA Medicina, 2 casas, deuda: 20 mil.

75.000 — FERMIN VIVACETA, quinta con casita.

80.000 — AV. INDEPENDENCIA (Negrete), casaquinta con renta, deuda: 41.000.

85.000 — AV. CHILE, CASA AMPLIA, deuda: 30.000.

100.000 — NUEVA DE MATTE, casa extensa.

130.000 — LADO INDEPENDENCIA, antes del Hospital, 2 casas y garage, deuda: 80.000.

135.000 — DAVILA, ESQUINA, casa amplia.

150.000 — CARRION, DOS CASAS amplias.

150.000 — A 3 CUADRADAS ESTACION Mapocho, casa moderna, deuda: 20.000.

220.000 — SAN LUIS, 10 CASITAS y 2 locales, deuda: 32.000.

**SECTOR RECOLETA-BELLA-VISTA**

25.000 — AV. RECOLETA, A DOS cuadras de carros, casa.

30.000 — UNA CUADRA DE GONDOLAS Recoleta, casa, deuda: 8.000.

28.000 — A 3 CUADRADAS DE GONDOLAS Recoleta, casa-saquito.

28.000 — A 2 CUADRADAS DE GONDOLAS Recoleta, casa inconclusa, deuda: 10.000.

29.000 — BELLAVISTA, PROXIMO Puente Arzobispo, casita, deuda: 17.000.

30.000 — ENTRE AVYAS, RECOLETA, casa, casquinta, deuda: 11.000.

30.000 — A 80 METROS DE GONDOLAS Recoleta, casa-saquito, deuda: 5.000.

33.000 — A 2 CUADRADAS DEL TEATRO Recoleta, casa, deuda: 2.000.

35.000 — INMEDIATO A BAVILIA Y Av. La Paz, casa antigua.

38.000 — INMEDIATO A BALMEDO y Recoleta, casa antigua.

40.000 — ENTRE AVYAS, RECOLETA y El Salto, casa, deuda: 6.500.

45.000 — A DOS CUADRADAS DE CARRERAS y Plaza Baquedano, residencia, deuda: 20.000.

45.000 — A UNA CUADRA DE CARRERAS Recoleta, casa, deuda: 35.000.

60.000 — AVENIDA CHILE, CASA-saquito, deuda: 14.000.

60.000 — INMEDIATO RECOLETA y Santo Dumont, casa nueva.

75.000 — AV. RECOLETA, CASA con local, deuda: 5.000.

84.000 — AV. BELLAVISTA, CASA con 32.000 deuda.

90.000 — DOMINICA, CASAQUINA, casa amplia, inmediato Plaza Italia.

100.000 — A 3 CUADRADAS DE GONDOLAS Recoleta, garaje para industria, deuda: 10.000.

160.000 — A 3 CUADRADAS PLAZA Baquedano, esquina, chalet, deuda: 70.000.

35.500 — PROXIMO COUNCIL, casa, deuda: 17 mil.

40.000 — EN LOS ALREDEDORES del Parque, casa amplia.

45.000 — CUEVAS, CASA CERCA de Maita, deuda: 16.000.

50.000 — SANTA ELENA, CASA amplia con renta, deuda: 8.000.

50.000 — AVENIDA CIRCUNVALACION, chalet, deuda: 60.000.

200.000 — AVENIDA RECOLETA, 2 casas, deuda: 40.000.

200.000 — A UNA CUADRA DEL Forestal, esquina, 5 departamentos nuevos, deuda: 100.000.

270.000 — AVENIDA CIRCUNVALACION, chalet, deuda: 155.000.

280.000 — AV. BELLAVISTA, CASA amplia, deuda: 65.000.

300.000 — INMEDIATO AL PUENTE Arzobispo, chalet esquina, deuda: 100.000.

320.000 — INMEDIATO AL FUNicular y Plaza Baquedano, residencia, deuda: 20.000.

33.000 — AVENIDA RECOLETA, 4 cuadras de Maita, casa.

35.000 — A UNA CUADRA DE CARRERAS Recoleta, casa, deuda: 30.000.

35.000 — AVENIDA RECOLETA, CASA-saquito, deuda: 14.000.

38.000 — INMEDIATO RECOLETA y Santo Dumont, casa nueva.

75.000 — AV. RECOLETA, CASA con local, deuda: 5.000.

84.000 — AV. BELLAVISTA, CASA con 32.000 deuda.

90.000 — DOMINICA, CASAQUINA, casa con fuerza deudas.

95.000 — INMEDIATO AL PARQUE Cousino, casa nueva, esquina, deuda: 48.000.

130.000 — LIRA, ESQUINA, 3 CASAS y 2 locales, deuda: 26.000.

150.000 — CARMEN, ESQUINA, casa amplia.

160.000 — SAN IGNACIO, 5 CASITAS modernas.

190.000 — AV. BEAUCHEF, CHALET, deuda: 60.000.

250.000 — SANTA ELENA, TRES casas y sitio para industria, deuda: 16.000.

350.000 — PEDRO LAGOS, ESQUINA, 28 casitas y 3 locales, deuda: 86.000.

360.000 — A UNA CUADRA DE Franklin, esquina, 13 casitas, deuda: 90.000.

35.000 — SECTOR DEL PONIENTE DE MATUCANA

19.000 — CARRASCAL, GONDOLAS, puerta, casa amplia.

20.000 — A 2 CUADRADAS GONDOLAS Tropezón, quinta con casita, deuda: 4.000.

25.000 — CALLEJON ORUETA, DOS casitas, esquina, deudas.

26.000 — A UNA CUADRA GONDOLAS Tropezón, casquinta, deuda: 15.000.

60.000 — FRANKLIN, ESQUINA, casa con local.

65.000 — NATANIEL, INMEDIATO a Maita, casa amplia.

66.000 — CALLE CONCEPCION, casa amplia para industria, deuda: 21.000.

35.000 — A UNA CUADRA DE CARRERAS 36; 3 casas esquina, deuda: 8.000.

35.000 — A DOS CUADRADAS DE AV. Ecuador, casquinta, esquina, deuda: 25.000.

35.000 — SECTOR SUR DE AVENIDA MATTIA

26.000 — CALLE CONCEPCION

60.000 — ALDUNATE, CASA AMPLIA para industria, deuda: 47.000.

30.000 — CARMEN, 4 CUADRADAS de Maita, casa.

35.000 — A UNA CUADRA DE CARRERAS 36; 3 casas esquina, deuda: 8.000.

35.000 — A DOS CUADRADAS DE AV. Ecuador, casquinta, esquina, deuda: 8.000.

35.000 — SECTOR DEL PONIENTE DE MATUCANA

19.000 — CARRASCAL, GONDOLAS, cerca de MATUCANA.

20.000 — A 2 CUADRADAS GONDOLAS Tropezón, quinta con casita, deuda: 4.000.

25.000 — CALLEJON ORUETA, DOS casitas, esquina, deudas.

26.000 — A UNA CUADRA GONDOLAS Tropezón, casquinta, deuda: 15.000.

60.000 — FRANKLIN, ESQUINA, casa con local.

65.000 — NATANIEL, INMEDIATO a Maita, casa amplia.

66.000 — CALLE EDISON, CASA inmediato a gondolas.

29.000 — A UNA CUADRA CARRASCAL, casquinta.

30.000 — A DOS CUADRADAS DE AV. Ecuador, casquinta, esquina, deuda: 8.000.

35.000 — SECTOR DEL PONIENTE DE MATUCANA

19.000 — CARRASCAL, GONDOLAS, cerca de MATUCANA.

20.000 — A 2 CUADRADAS GONDOLAS Tropezón, quinta con casita, deuda: 4.000.

25.000 — CALLEJON ORUETA, DOS casitas, esquina, deudas.

26.000 — A UNA CUADRA GONDOLAS Tropezón, casquinta, deuda: 15.000.

60.000 — FRANKLIN, ESQUINA, casa con local.

65.000 — NATANIEL, INMEDIATO a Maita, casa amplia.

66.000 — CALLE EDISON, CASA inmediato a gondolas.

29.000 — A UNA CUADRA CARRASCAL, casquinta.

30.000 — A DOS CUADRADAS DE AV. Ecuador, casquinta, esquina, deuda: 8.000.

35.000 — SECTOR DEL PONIENTE DE MATUCANA

19.000 — CARRASCAL, GONDOLAS, cerca de MATUCANA.

20.000 — A 2 CUADRADAS GONDOLAS Tropezón, quinta con casita, deuda: 4.000.

25.000 — CALLEJON ORUETA, DOS casitas, esquina, deudas.

26.000 — A UNA CUADRA GONDOLAS Tropezón, casquinta, deuda: 15.000.

60.000 — FRANKLIN, ESQUINA, casa con local.

65.000 — NATANIEL, INMEDIATO a Maita, casa amplia.

66.000 — CALLE EDISON, CASA inmediato a gondolas.

29.000 — A UNA CUADRA CARRASCAL, casquinta.

30.000 — A DOS CUADRADAS DE AV. Ecuador, casquinta, esquina, deuda: 8.000.

35.000 — SECTOR DEL PONIENTE DE MATUCANA

19.000 — CARRASCAL, GONDOLAS, cerca de MATUCANA.

20.000 — A 2 CUADRADAS GONDOLAS Tropezón, quinta con casita, deuda: 4.000.

25.000 — CALLEJON ORUETA, DOS casitas, esquina, deudas.

26.000 — A UNA CUADRA GONDOLAS Tropezón, casquinta, deuda: 15.000.

60.000 — FRANKLIN, ESQUINA, casa con local.

65.000 — NATANIEL, INMEDIATO a Maita, casa amplia.

66.000 — CALLE EDISON, CASA inmediato a gondolas.

29.000 — A UNA CUADRA CARRASCAL, casquinta.

30.000 — A DOS CUADRADAS DE AV. Ecuador, casquinta, esquina, deuda: 8.000.

35.000 — SECTOR DEL PONIENTE DE MATUCANA

19.000 — CARRASCAL, GONDOLAS, cerca de MATUCANA.

20.000 — A 2 CUADRADAS GONDOLAS Tropezón, quinta con casita, deuda: 4.000.

25.000 — CALLEJON ORUETA, DOS casitas, esquina, deudas.

26.000 — A UNA CUADRA GONDOLAS Tropezón, casquinta, deuda: 15.000.

60.000 — FRANKLIN, ESQUINA, casa con local.

65.000 — NATANIEL, INMEDIATO a Maita, casa amplia.

66.000 — CALLE EDISON, CASA inmediato a gondolas.

29.000 — A UNA CUADRA CARRASCAL, casquinta.

30.000 — A DOS CUADRADAS DE AV. Ecuador, casquinta, esquina, deuda: 8.000.

35.000 — SECTOR DEL PONIENTE DE MATUCANA

19.000 — CARRASCAL, GONDOLAS, cerca de MATUCANA.

20.000 — A 2 CUADRADAS GONDOLAS Tropezón, quinta con casita, deuda: 4.000.

25.000 — CALLEJON ORUETA, DOS casitas, esquina, deudas.

26.000 — A UNA CUADRA GONDOLAS Tropezón, casquinta, deuda: 15.000.

60.000 — FRANKLIN, ESQUINA, casa con local.

65.000 — NATANIEL, IN



## Matinée Infantil.-



Amiguitas de la señorita Ivonne Campos Ortiz, hijita del Encargado de Negocios de México, que asistieron a la matinée ofrecida por ella ayer en la Legación

## MATRIMONIOS.—

Privadamente por duelo del novio, fué bendecido ayer el matrimonio de la señorita Zita Müller Puelma con el señor Rodolfo Wedeler Zanartu.

Apadrinaron a los novios el señor Herbert Müller y señora Anita Puelma de Müller, don Rodolfo Wedeler y señora Ida Zanartu de Wedeler.

## FUNERALES.—

En el Mausoleo del Ejército fueron sepultados ayer los restos mortales del ex coronel de Ejército, don Julio E. Béjaras Agüila, cuyos funerales revistieron gran solemnidad. Fueron en el cortejo todos los generales de la Guarnición, numerosos Jefes de Ejército y más de un centenar de amigos personales del distinguido extinto.

Rindió los honores de ordenanza el Regimiento Buin, encabezado por su banda, disparando las salvas de ordenanza una compañía de dicho Regimiento.

Despidieron el duelo los señores Edmundo Béjaras Agüila, Julio Béjaras González, Augusto Rivero, Luis González Devoto y Gonzalo González Devoto.

## ENFERMOS.—

Mejor continúa la señorita Angela Villalobos Rodríguez.

## ALMUERZO.—

Ayer se sirvió en el Club de la Unión el almuerzo que mensualmente reúne a los miembros de la Asociación de Correspondentes de la prensa extranjera.

Durante la reunión se acordó llevar a la práctica diversas iniciativas relacionadas con la difusión de noticias nacionales en el exterior y otras de interés gremial.

Asistieron los señores Cesar Cordovez, presidente de la Asociación y director de la "Agencia Havas"; Juan O'Shea de "The Times", de Londres; Lautaro Barahona, de "Associated Press"; Carlos Griffin de "The New York Times"; W. L. Horsey, de "United Press"; Juan Livingston de "International News"; José Barzalatto, de la "Razón de Buenos Aires"; Alvaro Trindade Cruz, de "Correio da Manha" y Correio do Povo" del Brasil; F. J. Heinz de "Austria Press"; Heinz Goethilf, de "Juedische Rundschau" de Berlin; y Louis Paelle, de "Le Temps" de París.

## DANCING PARTY EN EL FALLECIMIENTOS.— CLUB SOCIAL DE NUÑOA.

Ayer se sirvió en el Club de la Unión el almuerzo que mensualmente reúne a los miembros de la Asociación de Correspondentes de la prensa extranjera.

El domingo 6 de noviembre, a las 17 horas, se efectuará en el Club Social de Nuñoa, Irarrázaval 3442, un dancing party auspiciado por el Centro de Amigos del Liceo Manuel de Salas y a beneficio de las obras sociales del Liceo.

En esta oportunidad se proclamará a la Reina de las Fiestas Primaverales de Nuñoa.

El valor de las entradas es de \$ 10 y se pueden adquirir en la Secretaría del Club o en el local del Liceo, Avenida Central 237.

Ha fallecido en Peña Blanca, después de una rápida y cruel enfermedad, el señor Fernando Pioza Hidalgo. Su muerte ha de ser para todos los que tuvieron la dicha de conocerlo la más dolorosa sorpresa.

Sus restos serán sepultados hoy privadamente en el Cementerio a la Reina de las Fiestas Primaverales de Nuñoa.

El domingo 6 de noviembre, a las 17 horas, se efectuará en el Club Social de Nuñoa, Irarrázaval 3442, un dancing party auspiciado por el Centro de Amigos del Liceo Manuel de Salas y a beneficio de las obras sociales del Liceo.

En esta oportunidad se proclamará a la Reina de las Fiestas Primaverales de Nuñoa.

El valor de las entradas es de \$ 10 y se pueden adquirir en la Secretaría del Club o en el local del Liceo, Avenida Central 237.

Ha fallecido en Peña Blanca, después de una rápida y cruel enfermedad, el señor Fernando Pioza Hidalgo. Su muerte ha de ser para todos los que tuvieron la dicha de conocerlo la más dolorosa sorpresa.

Sus restos serán sepultados hoy privadamente en el Cementerio a la Reina de las Fiestas Primaverales de Nuñoa.

El valor de las entradas es de \$ 10 y se pueden adquirir en la Secretaría del Club o en el local del Liceo, Avenida Central 237.

Ha fallecido en Peña Blanca, después de una rápida y cruel enfermedad, el señor Fernando Pioza Hidalgo. Su muerte ha de ser para todos los que tuvieron la dicha de conocerlo la más dolorosa sorpresa.

Sus restos serán sepultados hoy privadamente en el Cementerio a la Reina de las Fiestas Primaverales de Nuñoa.

El valor de las entradas es de \$ 10 y se pueden adquirir en la Secretaría del Club o en el local del Liceo, Avenida Central 237.

Ha fallecido en Peña Blanca, después de una rápida y cruel enfermedad, el señor Fernando Pioza Hidalgo. Su muerte ha de ser para todos los que tuvieron la dicha de conocerlo la más dolorosa sorpresa.

Sus restos serán sepultados hoy privadamente en el Cementerio a la Reina de las Fiestas Primaverales de Nuñoa.

El valor de las entradas es de \$ 10 y se pueden adquirir en la Secretaría del Club o en el local del Liceo, Avenida Central 237.

Ha fallecido en Peña Blanca, después de una rápida y cruel enfermedad, el señor Fernando Pioza Hidalgo. Su muerte ha de ser para todos los que tuvieron la dicha de conocerlo la más dolorosa sorpresa.

Sus restos serán sepultados hoy privadamente en el Cementerio a la Reina de las Fiestas Primaverales de Nuñoa.

El valor de las entradas es de \$ 10 y se pueden adquirir en la Secretaría del Club o en el local del Liceo, Avenida Central 237.

Ha fallecido en Peña Blanca, después de una rápida y cruel enfermedad, el señor Fernando Pioza Hidalgo. Su muerte ha de ser para todos los que tuvieron la dicha de conocerlo la más dolorosa sorpresa.

Sus restos serán sepultados hoy privadamente en el Cementerio a la Reina de las Fiestas Primaverales de Nuñoa.

El valor de las entradas es de \$ 10 y se pueden adquirir en la Secretaría del Club o en el local del Liceo, Avenida Central 237.

Ha fallecido en Peña Blanca, después de una rápida y cruel enfermedad, el señor Fernando Pioza Hidalgo. Su muerte ha de ser para todos los que tuvieron la dicha de conocerlo la más dolorosa sorpresa.

Sus restos serán sepultados hoy privadamente en el Cementerio a la Reina de las Fiestas Primaverales de Nuñoa.

El valor de las entradas es de \$ 10 y se pueden adquirir en la Secretaría del Club o en el local del Liceo, Avenida Central 237.

Ha fallecido en Peña Blanca, después de una rápida y cruel enfermedad, el señor Fernando Pioza Hidalgo. Su muerte ha de ser para todos los que tuvieron la dicha de conocerlo la más dolorosa sorpresa.

Sus restos serán sepultados hoy privadamente en el Cementerio a la Reina de las Fiestas Primaverales de Nuñoa.

El valor de las entradas es de \$ 10 y se pueden adquirir en la Secretaría del Club o en el local del Liceo, Avenida Central 237.

Ha fallecido en Peña Blanca, después de una rápida y cruel enfermedad, el señor Fernando Pioza Hidalgo. Su muerte ha de ser para todos los que tuvieron la dicha de conocerlo la más dolorosa sorpresa.

Sus restos serán sepultados hoy privadamente en el Cementerio a la Reina de las Fiestas Primaverales de Nuñoa.

El valor de las entradas es de \$ 10 y se pueden adquirir en la Secretaría del Club o en el local del Liceo, Avenida Central 237.

Ha fallecido en Peña Blanca, después de una rápida y cruel enfermedad, el señor Fernando Pioza Hidalgo. Su muerte ha de ser para todos los que tuvieron la dicha de conocerlo la más dolorosa sorpresa.

Sus restos serán sepultados hoy privadamente en el Cementerio a la Reina de las Fiestas Primaverales de Nuñoa.

El valor de las entradas es de \$ 10 y se pueden adquirir en la Secretaría del Club o en el local del Liceo, Avenida Central 237.

Ha fallecido en Peña Blanca, después de una rápida y cruel enfermedad, el señor Fernando Pioza Hidalgo. Su muerte ha de ser para todos los que tuvieron la dicha de conocerlo la más dolorosa sorpresa.

Sus restos serán sepultados hoy privadamente en el Cementerio a la Reina de las Fiestas Primaverales de Nuñoa.

El valor de las entradas es de \$ 10 y se pueden adquirir en la Secretaría del Club o en el local del Liceo, Avenida Central 237.

Ha fallecido en Peña Blanca, después de una rápida y cruel enfermedad, el señor Fernando Pioza Hidalgo. Su muerte ha de ser para todos los que tuvieron la dicha de conocerlo la más dolorosa sorpresa.

Sus restos serán sepultados hoy privadamente en el Cementerio a la Reina de las Fiestas Primaverales de Nuñoa.

El valor de las entradas es de \$ 10 y se pueden adquirir en la Secretaría del Club o en el local del Liceo, Avenida Central 237.

Ha fallecido en Peña Blanca, después de una rápida y cruel enfermedad, el señor Fernando Pioza Hidalgo. Su muerte ha de ser para todos los que tuvieron la dicha de conocerlo la más dolorosa sorpresa.

Sus restos serán sepultados hoy privadamente en el Cementerio a la Reina de las Fiestas Primaverales de Nuñoa.

El valor de las entradas es de \$ 10 y se pueden adquirir en la Secretaría del Club o en el local del Liceo, Avenida Central 237.

Ha fallecido en Peña Blanca, después de una rápida y cruel enfermedad, el señor Fernando Pioza Hidalgo. Su muerte ha de ser para todos los que tuvieron la dicha de conocerlo la más dolorosa sorpresa.

Sus restos serán sepultados hoy privadamente en el Cementerio a la Reina de las Fiestas Primaverales de Nuñoa.

El valor de las entradas es de \$ 10 y se pueden adquirir en la Secretaría del Club o en el local del Liceo, Avenida Central 237.

Ha fallecido en Peña Blanca, después de una rápida y cruel enfermedad, el señor Fernando Pioza Hidalgo. Su muerte ha de ser para todos los que tuvieron la dicha de conocerlo la más dolorosa sorpresa.

Sus restos serán sepultados hoy privadamente en el Cementerio a la Reina de las Fiestas Primaverales de Nuñoa.

El valor de las entradas es de \$ 10 y se pueden adquirir en la Secretaría del Club o en el local del Liceo, Avenida Central 237.

Ha fallecido en Peña Blanca, después de una rápida y cruel enfermedad, el señor Fernando Pioza Hidalgo. Su muerte ha de ser para todos los que tuvieron la dicha de conocerlo la más dolorosa sorpresa.

Sus restos serán sepultados hoy privadamente en el Cementerio a la Reina de las Fiestas Primaverales de Nuñoa.

El valor de las entradas es de \$ 10 y se pueden adquirir en la Secretaría del Club o en el local del Liceo, Avenida Central 237.

Ha fallecido en Peña Blanca, después de una rápida y cruel enfermedad, el señor Fernando Pioza Hidalgo. Su muerte ha de ser para todos los que tuvieron la dicha de conocerlo la más dolorosa sorpresa.

Sus restos serán sepultados hoy privadamente en el Cementerio a la Reina de las Fiestas Primaverales de Nuñoa.

El valor de las entradas es de \$ 10 y se pueden adquirir en la Secretaría del Club o en el local del Liceo, Avenida Central 237.

Ha fallecido en Peña Blanca, después de una rápida y cruel enfermedad, el señor Fernando Pioza Hidalgo. Su muerte ha de ser para todos los que tuvieron la dicha de conocerlo la más dolorosa sorpresa.

Sus restos serán sepultados hoy privadamente en el Cementerio a la Reina de las Fiestas Primaverales de Nuñoa.

El valor de las entradas es de \$ 10 y se pueden adquirir en la Secretaría del Club o en el local del Liceo, Avenida Central 237.

Ha fallecido en Peña Blanca, después de una rápida y cruel enfermedad, el señor Fernando Pioza Hidalgo. Su muerte ha de ser para todos los que tuvieron la dicha de conocerlo la más dolorosa sorpresa.

Sus restos serán sepultados hoy privadamente en el Cementerio a la Reina de las Fiestas Primaverales de Nuñoa.

El valor de las entradas es de \$ 10 y se pueden adquirir en la Secretaría del Club o en el local del Liceo, Avenida Central 237.

Ha fallecido en Peña Blanca, después de una rápida y cruel enfermedad, el señor Fernando Pioza Hidalgo. Su muerte ha de ser para todos los que tuvieron la dicha de conocerlo la más dolorosa sorpresa.

Sus restos serán sepultados hoy privadamente en el Cementerio a la Reina de las Fiestas Primaverales de Nuñoa.

El valor de las entradas es de \$ 10 y se pueden adquirir en la Secretaría del Club o en el local del Liceo, Avenida Central 237.

Ha fallecido en Peña Blanca, después de una rápida y cruel enfermedad, el señor Fernando Pioza Hidalgo. Su muerte ha de ser para todos los que tuvieron la dicha de conocerlo la más dolorosa sorpresa.

Sus restos serán sepultados hoy privadamente en el Cementerio a la Reina de las Fiestas Primaverales de Nuñoa.

El valor de las entradas es de \$ 10 y se pueden adquirir en la Secretaría del Club o en el local del Liceo, Avenida Central 237.

Ha fallecido en Peña Blanca, después de una rápida y cruel enfermedad, el señor Fernando Pioza Hidalgo. Su muerte ha de ser para todos los que tuvieron la dicha de conocerlo la más dolorosa sorpresa.

Sus restos serán sepultados hoy privadamente en el Cementerio a la Reina de las Fiestas Primaverales de Nuñoa.

El valor de las entradas es de \$ 10 y se pueden adquirir en la Secretaría del Club o en el local del Liceo, Avenida Central 237.

Ha fallecido en Peña Blanca, después de una rápida y cruel enfermedad, el señor Fernando Pioza Hidalgo. Su muerte ha de ser para todos los que tuvieron la dicha de conocerlo la más dolorosa sorpresa.

Sus restos serán sepultados hoy privadamente en el Cementerio a la Reina de las Fiestas Primaverales de Nuñoa.

El valor de las entradas es de \$ 10 y se pueden adquirir en la Secretaría del Club o en el local del Liceo, Avenida Central 237.

Ha fallecido en Peña Blanca, después de una rápida y cruel enfermedad, el señor Fernando Pioza Hidalgo. Su muerte ha de ser para todos los que tuvieron la dicha de conocerlo la más dolorosa sorpresa.

Sus restos serán sepultados hoy privadamente en el Cementerio a la Reina de las Fiestas Primaverales de Nuñoa.

El valor de las entradas es de \$ 10 y se pueden adquirir en la Secretaría del Club o en el local del Liceo, Avenida Central 237.

Ha fallecido en Peña Blanca, después de una rápida y cruel enfermedad, el señor Fernando Pioza Hidalgo. Su muerte ha de ser para todos los que tuvieron la dicha de conocerlo la más dolorosa sorpresa.

Sus restos serán sepultados hoy privadamente en el Cementerio a la Reina de las Fiestas Primaverales de Nuñoa.

El valor de las entradas es de \$ 10 y se pueden adquirir en la Secretaría del Club o en el local del Liceo, Avenida Central 237.

Ha fallecido en Peña Blanca, después de una rápida y cruel enfermedad, el señor Fernando Pioza Hidalgo. Su muerte ha de ser para todos los que tuvieron la dicha de conocerlo la más dolorosa sorpresa.

Sus restos serán sepultados hoy privadamente en el Cementerio a la Reina de las Fiestas Primaverales de Nuñoa.



Chamberlain  
ataca  
los que critican  
Mr. Chamberlain

# AL DESCUBRIMIENTO DE UN COMPLATO CONTRA ADOLFO HITLER SE DEBERIA LA BATIDA A LOS JUDIOS POLACOS

Un diario británico sostiene que la Gestapo supo de un plan de anarquistas polacos que residían en el Sudete para eliminar al Fuehrer y sus lugartenientes. — Agrega que la policía encontró recientemente una bomba en un cementerio que visitaba el Canciller

BERLIN Y VARSOVIA SUSPENDIERON LAS DEPORTACIONES MIENTRAS SE DESARROLLAN LAS NEGOCIACIONES. — TODAVIA SIGUE INCERTA LA SITUACION DE MILARES DE PERSONAS

LONDRES, 29. — (U. P.) — El "Daily Mirror" sostiene haber sabido que Alemania dio una batida a los judíos polacos porque la Gestapo descubrió un complot para asesinar a Hitler y a sus principales lugartenientes, hecho que iban a realizar anarquistas polacos que antes vivían en el Sudete y que entraron a Alemania después de haber jurado que matarían a Hitler si serían muertos ellos.

Agree el diario mencionado que cuando Hitler visitó la tumba de uno de sus soñadores en Austria, hace pocas días, se descubrió una bomba en el cementerio.

SE LLEGA A UN ACUERDO EN POLONIA

BERLIN, 29. — (U. P.) — Se informa oficialmente que Alemania y Polonia acordaron la suspensión de las deportaciones mientras prosiguen las negociaciones en Varsovia, durante la semana próxima.

La declaración oficial no contiene detalles de las deportaciones hechas hasta ahora ni del acuerdo que condujo a la suspensión.

Sin embargo, esferas autorizadas calculaban en más de 7,000 los deportados que ya han llegado a la frontera de Polonia.

HABLA UN VOCERO ALEMÁN

Interrogado un vocero del Ministerio de Relaciones Exteriores respecto de si las negociaciones de la semana próxima hacen prever un "modus operandi" para nuevas expulsiones como la que pronosticó un portavoz alemán en declaraciones de esta tarde o si se podría esperar que Polonia proporcione a sus ciudadanos residentes en Alemania los timbres necesarios, dijo la United Press: "Esperamos los resultados de las conversaciones de Varsovia".

Entiéndese que Goering par-

tió a Berchesgaden a discutir la situación con Hitler.

Un vocero del Ministerio de Propaganda dijo a la United Press que si Polonia no aceptaba proporcionar a sus ciudadanos residentes en Alemania la estampilla especial de pasaportes exigida por la ley polaca de ciudadanía, Alemania no tendría otro recurso que continuar las deportaciones. Agregó que había 150,000 ciudadanos polacos en Alemania, 120,000 de los cuales son judíos.

LA DISYUNTIVA

"Si los polacos aceptan proporcionarles la estampilla especial de pasaportes, estamos dispuestos a retener a esos judíos, sin embargo no nos agradaría mucho. En todo caso, tendríamos la condición que podríamos expulsarlos si nos oponemos a su permanencia."

PERO SI AL POLONIA LEYENDE

VIENNA, 29. — (U. P.) — Se ha sabido que el Consul General polaco ha hecho averiguaciones ante el director de policía, doctor Otto Steinhausen, respecto del arresto de ciudadanos polacos. Steinhausen dijo que habían sido realizadas las investigaciones y no se podía decir nada más.

Informaciones no confirmadas dicen que se están haciendo preparativos para transportar a los arrestados a la frontera dentro de los próximos días, posiblemente en trenes especiales, a través de Checoslovaquia.

EN POLONIA, LOS ALEMÁNES ESTABAN AVISADOS

VARSOVIA, 29. — (U. P.) — Oficialmente se anuncia la pre-

paración de acuerdo polaco-alemán para devolver rápidamente, en especial a aquellos que no han querido permanecer y no obtienen la estampilla necesaria. Estos elementos pensaron que la oportunidad que se les daba encerraba la posibilidad de permanecer en Alemania con los polacos enfermos, a pesar de que nunca tuvieron la oportunidad de lograr la ciudadanía alemana.

En su mayoría, son indecisos, por razones muy especiales.

ARRESTO DE CIUDADANOS POLACOS

VIENNA, 29. — (U. P.) — Circulan allegados al Ministerio de Relaciones Exteriores, que indican que, visto la actividad del arresto de ciudadanos polacos, Polonia puede verse obligada a absorberlos, puesto que Alemania no tiene, al parecer, intención de permitir su regreso a su territorio.

PERSONAS BIEN INFORMADAS CALCULAN QUE HAY 9 JUDIOS POLACOS EN LA FRONTERA, ESPERANDO CONTINUAR VIAJE. — Según noticias llegadas a Varsovia, la mayor parte de esta gente se encuentra ya en suelo polaco, o en la llama de tierra-nadie, entre ambas fronteras. Están, apresurados los unos contra los otros, en las estaciones y en los trenes: unos

produjo el acuerdo polaco-alemán precisamente cuando Polonia se preparaba para adoptar medidas de represalia en contra de los alemanes residentes en Polonia.

Si bien el comunicado no da detalles, circulos privados al tanto de la cosa pública, dicen que varios cientos de residentes alemanes recibieron en la tarde un aviso para abandonar el país, dentro de un plazo de veinticuatro horas.

ABSORCION DE LOS FUEROS

VIENNA, 29. — (U. P.) — Se dice que el problema estriba en saber cuantos de ellos deben ser absorbidos por Polonia.

Se dice que habrá necesidad de permanecer a siete mil, y quizá más.

CUANDO ESTOS JUDIOS PARTIERON DE BERLÍN Y OTRAS CIUDADES DEL REICH, SOLO HABRÍAN LLEVADO CONSIGO DÍAS MARCOS POR CABEZA, CANTIDAD MÁXIMA QUE PUEDEN EXPORTAR DE ACUERDO CON LAS LEYES DEL CAMBIO. LA MAYORÍA HABRÍA GASTADO ESTA PEQUEÑA SUMA Y SE DICE QUE AUMENTA EL HAMBRE ENTRE ELLOS.

ORGANISMOS DE AYUDA A LOS JUDIOS HAN ENVÍADO VIVIENCIAS DE FONEN Y LOS FUNCIONARIOS DE DICHA ORGANIZACIÓN HAN DIRIGIDO A LA FRONTERA PARA CONFERIR CON LOS FUNCIONARIOS FRONTERIZOS POLACOS, SOBRE LAS MEDIDAS QUE CABE TOMAR.

RESERVA EN VARSOVIA

LOS CIRCUITOS GUBERNATIVOS DE VARSOVIA SE MUESTRAN MUY RELATIVAMENTE RESPECTO DE ESTE ASUNTO, Y TODO LO ESCRITO AL RESPECTO HA SIDO CONFISCADO. NO SE PERMITE EL ACCESO A LA FRONTERA DE LOS PERIODISTAS POLACOS, Y EL GOBIERNO HA PROHIBIDO A LOS PESQUEROS HABER SIDO ARRESTADOS EN CADA CASA.

en tierra alemana, otros en tierra polaca.

CUANTO QUE ABSORBERIA POLONIA

SE DICE QUE EL PROBLEMA ESTRIBA EN SABER CUANTOS DE ELLOS DEBEN SER ABSORBIDOS POR POLONIA.

SE DICE QUE HABRÁ NECESIDAD DE PERMANECER A Siete MIL, Y QUÍZAS MÁS.

CUANDO ESTOS JUDIOS PARTIERON DE BERLÍN Y OTRAS CIUDADES DEL REICH, SOLO HABRÍAN LLEVADO CONSIGO DÍAS MARCOS POR CABEZA, CANTIDAD MÁXIMA QUE PUEDEN EXPORTAR DE ACUERDO CON LAS LEYES DEL CAMBIO. LA MAYORÍA HABRÍA GASTADO ESTA PEQUEÑA SUMA Y SE DICE QUE AUMENTA EL HAMBRE ENTRE ELLOS.

ORGANISMOS DE AYUDA A LOS JUDIOS HAN ENVÍADO VIVIENCIAS DE FONEN Y LOS FUNCIONARIOS DE DICHA ORGANIZACIÓN HAN DIRIGIDO A LA FRONTERA PARA CONFERIR CON LOS FUNCIONARIOS FRONTERIZOS POLACOS, SOBRE LAS MEDIDAS QUE CABE TOMAR.

RESERVA EN VARSOVIA

LOS CIRCUITOS GUBERNATIVOS DE VARSOVIA SE MUESTRAN MUY RELATIVAMENTE RESPECTO DE ESTE ASUNTO, Y TODO LO ESCRITO AL RESPECTO HA SIDO CONFISCADO. NO SE PERMITE EL ACCESO A LA FRONTERA DE LOS PERIODISTAS POLACOS, Y EL GOBIERNO HA PROHIBIDO A LOS PESQUEROS HABER SIDO ARRESTADOS EN CADA CASA.

Penúltima etapa  
del Gran Premio  
Nac. Argentino

BUENOS AIRES, 29. (U. P.) — En Santa Rosa se largó hoy la penúltima etapa de la prueba automovilística que comprende de Santa Rosa (Gobernación de la Pampa) a Tandil (en la Provincia de Buenos Aires). El tramo es de 800 kilómetros.

La mayor parte de la lucha en esta etapa estuvo a cargo de Risiatti y Pascual, que imprimieron un fuerte tren. Abandonaron la carrera Pugni y Gálvez por serios desperfectos en sus máquinas.

La llegada a Tandil es la siguiente: primero, Ricardo Risiatti, con 7 horas, 31 minutos, 25 segundos; segundo, Pascual, con 7 horas, 40 minutos, 37 1/5 segundos; tercero, Heredia, cuarto, Tamis; quinto, Caneff, sexto, Restomel; séptimo, Marchini; octavo, Gautier; noveno, Hortal. Mañana se largará la última etapa, desde Tandil a La Plata. El recorrido será de 643 kilómetros.

CLASIFICACION OFICIAL

BUENOS AIRES, 29. (U. P.) — Clasificación general oficial del Gran Premio Automovilístico: Ricardo Risiatti 83 horas, 31 minutos y 51 1/5 segundos; Angel Pascual, Antonio Gauvin, Vicente Orsi, Ricardo López, Tadeo Taddia, Luis Fincovich, Julio Pérez, Castillo, Hortal y Francisco O'Connell.

Novena etapa: Ricardo Risiatti, Angel Pascual, Félix Heredia, Tadeo Taddia, Francisco O'Connell, Vicente Restomel, Juan Marchini, Antonio Bauthier, César Hortal y Ricardo Caru.

Gran Bretaña

DIVIDENDO DE LA NI

TRATE PRODUCERS STEAMSHIP Co.

LONDRES, 29. — (U. P.) — La Nitrate Producers Steamship Co. dio un dividendo provisinal de 3 3/4 por ciento.

Elimine la duda ..... compre en la CASA GARCIA

GRAN VENTA y EXPOSICION  
de ARTEFACTOS SANITARIOS  
de lujo para entrega inmediata. - Visite este  
gran departamento de nuestra Casa y estamos  
seguros que saldrá beneficiado.

SUBTERRANEO

**BANO "Adapto" de fierro fundido enlazado marca "Standard".** P-2302, de 5 1/2" para revestir, con combinación de 4 llaves, brazo de lluvia móvil, vertedero, rebalse y desague conectado, barra recta, cortina y ganchos, todo cromado e importado. \$ 1,219.20

**LAVAPLATOS de fierro fundido enlazado tipo "Bedford", con 2 llaves, desague de rebilla y consolas de fierro ocultas.** \$ 798.90

**LAVAPLATOS de fierro fundido enlazado tipo "Hudson", con 2 llaves, desague de rebilla y consolas de fierro ocultas.** \$ 1,165.-

**BATERIA "Chinal" FX-6000 de loza vitrificada incautitable, marca "Standard", con tanque alto FX-1100, con cañitas cromadas, desague de loza y tapas juntas.** \$ 3936.-

**BANO "Pembroke" P-2307 de fierro fundido enlazado marca "Standard", de 5 1/2" con combinación de 4 llaves, brazo de lluvia móvil, vertedero, rebalse y desague conectado, barra recta, cortina y ganchos, todo cromado e importado. \$ 2,587.-**

**SILENCIOSO de loza vitrificada marca "Elgec", con asiento blanqueado de Lavaloid, tubo de surtir al plato, casquitos y tornillos.** \$ 689.-

**SILENCIOSO de loza vitrificada marca "Standard", tipo "One-Piece", con asiento de celuloide, tubo de surtir al plato, casquitos y tornillos.** \$ 1,411.00

**BALDOSAS blancas importadas de la famosa marca "Villeroy Boch", de 15 x 15 centímetros.** \$ 155.- el ciento

**SEÑORES Arquitectos y Constructores. Tenemos grandes stocks de artefactos para entrega inmediata. Pídanos presupuesto sin compromiso.** \$ 259.00

**RECEPTOR de fierro fundido enlazado marca "Standard", de 1.05 por 1.05 metro, con desague de regilla.** \$ 804.-

**SILENCIOSO "Ejecto", de loza vitrificada, con válvula Sloan, casquitos y tornillos.** \$ 620.-

**LAVATORIO de pedestal "Towlerly" FX-116 de loza vitrificada de 24" x 20", con combinación 703, tubos de surtir y trampa cromada.** \$ 1,251.-

**Despachamos pedidos contra reembolso en el dia. Al hacer su pedido, recontar el modelo del artefacto que desea que se le mande.** \$ 493.-

**LAVATORIO de pedestal de loza importada, incautitable, marca "Windsor" de 25" x 18", con 2 llaves F. y C. desague de tapón con cadena de bolitas, sin ducha, los fittings importados y cromados.** \$ 698.-

**LAVATORIOS murales de loza importada, marca "Windsor", incautables, con 2 llaves F. y C. desague de tapón con cadena de bolitas y consolas de fierro, fittings importados y cromados.** \$ 230.-

**CASA GARCIA**

Alameda y Av. España - Casilla 3224.

## BREVES NOTICIAS DE TODO EL MUNDO

BERLÍN, 29. — (U. P.) — Hugo Zappe, de 34 años de edad, fue ejecutado hoy, acusado de espionaje en favor de Checoslovaquia.

NOVIA, 29. — (U. P.) — Se anuncia oficialmente que el imperio de la ley marcial en todo el país.

WASHINGTON, 29. — (U. P.) — La Compañía Zeppelin solicitó del Gobierno autorización para efectuar viajes cada año en los viajes transatlánticos de sus aviones. Se entiende que la petición está originada en el propósito técnico de conservar sus derechos.

Holanda

CAMBIO DE LA POLITICA ECONOMICA

AMSTERDAM, 29. — (U. P.) — Nueve destacadas personalidades financieras y económicas holandesas, incluyendo al doctor L. J. A. Trip, presidente del Banco de Holanda y F. H. Fenster van Vlissingen, ex presidente de la Cámara Internacional de Comercio, apelaron urgentemente al Gobierno para que cambie radicalmente de política económica.

COMENTARIOS DE PRENSA

BERLÍN, 29. — (U. P.) — Hoy, por primera vez las expulsiones de judíos se han filtrado como noticia a la prensa. En efecto el "Nachrichten" publica en la última página de su primera sección un modesto acápite de una información entregada ayer a la prensa extranjera. Bajo un título pequeño de "Extranjeros indeseables expulsados" y una breve nota de que las negociaciones todavía prosiguen, dice:

recentes acontecimientos de Bulgaria, especialmente el asesinato del jefe del Estado Mayor general Peetz, después del cual se arrestó en Sofia a 3,000 personas, en gran parte amigos de Yugoslavia.

El azufre es para la salud de la parra lo que la higiene para la salud del cuerpo humano.

EVITE EL OIDIUM!

Obtenga una abundante cosecha, azufrando su viña!

LA EMPRESA DE LOS FERROCARRILES DEL ESTADO VENDE AZUFRE EN TODAS LAS ESTACIONES

Pida azufre al Jefe de su estación o de la estación más próxima.



# Los republicanos contraatacan para reconquistar las posiciones perdidas en el frente de Madrid

Las operaciones de ayer se concentraron en el camino de Andalucía a Madrid, sector donde habrían sido rechazados los gobiernistas según informaciones procedentes de Zaragoza. — Han quedado total mente finiquitadas las gestiones para el traslado de los refugiados en la Embajada de Chile en Madrid

FRONTERA FRANCO ESPAÑOLA. — (U. P.) — Información que los republicanos han emprendido repetidos ataques para reconquistar las posiciones ocupadas por las fuerzas gobiernistas en estas últimas horas, en el sector de la frontera de Madrid. Agregó que hoy se concentraron los ataques republicanos en el camino de Andalucía y que fueron rechazados, pero que los republicanos quedaron en situación de maniobrar, de las posiciones conservadas por los republicanos, se volvió particularmente difícil en el río Jarama.

La intensidad de los ataques republicanos ha decrecido, se han visto obligados a trasladar tropas a Jarama desde Valencia, y los gobiernistas no tienen intenciones de emprender desde luego ninguna ofensiva en el sector de

blicanas en los últimos meses, volando hacia el sur desde Aranjuez, con el propósito de bombardear el arsenal nacionalista y la fábrica de armas de Toledo, donde, según sostienen los gobiernistas, hicieron varios ataques directos en bodegas que contenían cañones listos para el

RECHAZO DE LOS NACIONALISTAS

El coronel Ortega, jefe del tercero cuerpo republicano en el sector del Jarama, declaró hoy que todos los ataques nacionales han sido rechazados sin serias pérdidas para los atacantes. Agregó que los republicanos esperan en que este sector volverá a gozar rápidamente la calma de que disfrutó el año pasado, cuando los republicanos no se han visto obligados a trasladar tropas a Jarama desde Valencia, y otros frentes, y los gobiernistas no tienen intenciones de emprender desde luego ninguna ofensiva en el sector de

Madrid, porque sus líneas se defienden con filas rígidas a fin de permitir que Valencia complete sus defensas. Según la misión nacionalista de París, ha llegado a Valencia el camión de material norTEAMERICANO, que incluye barras de hierro, cemento, el que permitió la pronta reanudación de los trabajos de fortificación, que tienen por objeto convertir a Valencia en un segundo Madrid.

PASO DE ARMAS POR LA FRONTERA FRANCESA

Al mismo tiempo, la misión nacionalista publicó una carta estadística, con la cual pretende mostrar las proporciones de la corriente de materiales de guerra, materiales de fortificación, combustible y víveres que han cruzado la frontera catalana, procedentes de Francia, desde que estalló la guerra. Los republicanos no se han visto obligados a trasladar tropas a Jarama desde Valencia, y otros frentes, y los gobiernistas no tienen intenciones de emprender desde luego ninguna ofensiva en el sector de

que han sido conducidas a través de la frontera 198 piezas de artillería, 200 tanques, 3.200 ametralladoras, 20.650 morteros contra gases 8 millones de cartuchos, 28.000 granadas, 33.900 toneladas de diversos materiales de guerra, 14.800 toneladas de carburo y 50.000 toneladas de acero.

DISMINUCION DEL CONTRABANDO

Según la carta nacionalista, la corriente de importación de materiales desde Francia ha reducido considerablemente desde que el Gobierno francés dispuso que se cerrara herméticamente la frontera, y ningún material de guerra ha pasado la línea limítrofe catalana, excepto como contrabando oculto, desde el mes de junio. El movimiento llegó a su punto álgido en enero y febrero de este año, cuando más de 2.500 carros con material cruzaron la frontera.

La misión nacionalista también ha publicado una lista que demuestra que 22 naciones reci-

## Hay diferencias...

(DE LA PRIMERA PAG.)

Agrega el mismo redactor que no abriga dudas de que detrás de la oposición de Chamberlain está la creencia de que si el puede lograr un entendimiento anglo-alemán su consecuencia automática será un acuerdo sobre armamentos.

MANIFIESTO LABORISTA

LONDRES. — (U. P.) — En el manifiesto lanzado ayer por el Partido Laborista se pide la creación de los Ministerios de Defensa y Abastecimiento y una conferencia amistosa con todas las potencias, entre ellas, Alemania e Italia, a fin de debatir las reclamaciones más importantes que cada nación tenga, pero con la salvedad que "tales debates no deben realizarse bajo amenaza de la fuerza armada".

En cuanto al problema colonial expresa: "El problema colonial no debe resolverse con la redistribución de los territorios entre las naciones contendientes, sino que aplicando a todas las colonias que no están maduras para el principio de auto-gobierno la tutela internacional en beneficio de todos los pueblos coloniales y de todo el mundo".

REUNIONES INTERNACIONALES

En la reunión internacional

que se celebra en la sala de la

REFUGIADOS EN LA EMBAJADA DE CHILE

MADRID. — (U. P.) — El

representante diplomático chileno en Madrid, señor Morla Lynch, informa que han quedado finalmente finiquitadas las reuniones para el traslado de los refugiados en la Embajada chilena de esta capital, después de varias semanas de negociaciones.

Agregó que el Gobierno republicano acogió generosamente las listas de dichos refugiados, que ahora se encuentran en manos de la comisión internacional que se celebra en París.

El señor Morla Lynch se

manifestó agradecido por las facilidades que, en todo instante, le brindaron las autoridades republicanas.

Refiriéndose a la cuestión de

los refugiados chilenos, el Gobernador Civil, señor Gómez Moro, afirmó que nunca se encontraron por parte de las autoridades locales, dificultades de ninguna especie.

Durante el reciente viaje del señor Gómez a Madrid, el señor Gómez Moro fue informado del deseo del Gobierno de que fuera resuelto este problema con toda rapidez.

DISCURSO DEL PREMIER NEGRIN

BARCELONA. — (U. P.) —

El Premier Negrín, en un discurso de despedida a los miembros de la brigada internacional, dijo:

"Siempre pediremos la mediación entre España y los agresores extranjeros, como una obligación, pero nunca toleraremos la mediación entre españoles.

"Hay políticos en el extranjero que especulan con nuestra desunión. Eddos se equivocan. Los políticos europeos especulan el siglo pasado con la debilidad y las luchas internas de España. También estuvieron errados. Los demás países deberán elegir después de la guerra española entre una España fuerte como amigo o una España fuerte como enemigo, porque España no desaparecerá."

Se refirió el retiro de España de 10.000 italiani de Francia, calificándolo de "fraude".

TRABAJO Y COMERCIO

Explicó que Francia tenía por

fuerza que seguir las aguas de los demás, a comentar la carretera armamentista que ha emprendido el mundo.

Dijo que las clases trabajadoras no deben ser empujadas hacia la oposición. Que solo con su apoyo puede resurgir la industria.

Algun día los pueblos confiarán una vez más en la seguridad colectiva.

No puede Francia abandonar esta cuestión sin trastocar su destino", exclamó.

Al invocar la ayuda de Estados Unidos, hizo ver que mientras Europa estuviera dividida y maltrecha, no podría ser restablecida la paz.

DISCURSO DEL PREMIER NEGRIN

BARCELONA. — (U. P.) —

El Premier Negrín, en un discurso de despedida a los miembros de la brigada internacional, dijo:

"Siempre pediremos la mediación entre España y los agresores extranjeros, como una obligación, pero nunca toleraremos la mediación entre españoles.

"Hay políticos en el extranjero que especulan con nuestra desunión. Eddos se equivocan. Los políticos europeos especulan el siglo pasado con la debilidad y las luchas internas de España. También estuvieron errados. Los demás países deberán elegir después de la guerra española entre una España fuerte como amigo o una España fuerte como enemigo, porque España no desaparecerá."

Se refirió el retiro de España de 10.000 italiani de Francia, calificándolo de "fraude".

DISCURSO DEL PREMIER NEGRIN

BARCELONA. — (U. P.) —

El Premier Negrín, en un discurso de despedida a los miembros de la brigada internacional, dijo:

"Siempre pediremos la mediación entre España y los agresores extranjeros, como una obligación, pero nunca toleraremos la mediación entre españoles.

"Hay políticos en el extranjero que especulan con nuestra desunión. Eddos se equivocan. Los políticos europeos especulan el siglo pasado con la debilidad y las luchas internas de España. También estuvieron errados. Los demás países deberán elegir después de la guerra española entre una España fuerte como amigo o una España fuerte como enemigo, porque España no desaparecerá."

Se refirió el retiro de España de 10.000 italiani de Francia, calificándolo de "fraude".

DISCURSO DEL PREMIER NEGRIN

BARCELONA. — (U. P.) —

El Premier Negrín, en un discurso de despedida a los miembros de la brigada internacional, dijo:

"Siempre pediremos la mediación entre España y los agresores extranjeros, como una obligación, pero nunca toleraremos la mediación entre españoles.

"Hay políticos en el extranjero que especulan con nuestra desunión. Eddos se equivocan. Los políticos europeos especulan el siglo pasado con la debilidad y las luchas internas de España. También estuvieron errados. Los demás países deberán elegir después de la guerra española entre una España fuerte como amigo o una España fuerte como enemigo, porque España no desaparecerá."

Se refirió el retiro de España de 10.000 italiani de Francia, calificándolo de "fraude".

DISCURSO DEL PREMIER NEGRIN

BARCELONA. — (U. P.) —

El Premier Negrín, en un discurso de despedida a los miembros de la brigada internacional, dijo:

"Siempre pediremos la mediación entre España y los agresores extranjeros, como una obligación, pero nunca toleraremos la mediación entre españoles.

"Hay políticos en el extranjero que especulan con nuestra desunión. Eddos se equivocan. Los políticos europeos especulan el siglo pasado con la debilidad y las luchas internas de España. También estuvieron errados. Los demás países deberán elegir después de la guerra española entre una España fuerte como amigo o una España fuerte como enemigo, porque España no desaparecerá."

Se refirió el retiro de España de 10.000 italiani de Francia, calificándolo de "fraude".

DISCURSO DEL PREMIER NEGRIN

BARCELONA. — (U. P.) —

El Premier Negrín, en un discurso de despedida a los miembros de la brigada internacional, dijo:

"Siempre pediremos la mediación entre España y los agresores extranjeros, como una obligación, pero nunca toleraremos la mediación entre españoles.

"Hay políticos en el extranjero que especulan con nuestra desunión. Eddos se equivocan. Los políticos europeos especulan el siglo pasado con la debilidad y las luchas internas de España. También estuvieron errados. Los demás países deberán elegir después de la guerra española entre una España fuerte como amigo o una España fuerte como enemigo, porque España no desaparecerá."

Se refirió el retiro de España de 10.000 italiani de Francia, calificándolo de "fraude".

DISCURSO DEL PREMIER NEGRIN

BARCELONA. — (U. P.) —

El Premier Negrín, en un discurso de despedida a los miembros de la brigada internacional, dijo:

"Siempre pediremos la mediación entre España y los agresores extranjeros, como una obligación, pero nunca toleraremos la mediación entre españoles.

"Hay políticos en el extranjero que especulan con nuestra desunión. Eddos se equivocan. Los políticos europeos especulan el siglo pasado con la debilidad y las luchas internas de España. También estuvieron errados. Los demás países deberán elegir después de la guerra española entre una España fuerte como amigo o una España fuerte como enemigo, porque España no desaparecerá."

Se refirió el retiro de España de 10.000 italiani de Francia, calificándolo de "fraude".

DISCURSO DEL PREMIER NEGRIN

BARCELONA. — (U. P.) —

El Premier Negrín, en un discurso de despedida a los miembros de la brigada internacional, dijo:

"Siempre pediremos la mediación entre España y los agresores extranjeros, como una obligación, pero nunca toleraremos la mediación entre españoles.

"Hay políticos en el extranjero que especulan con nuestra desunión. Eddos se equivocan. Los políticos europeos especulan el siglo pasado con la debilidad y las luchas internas de España. También estuvieron errados. Los demás países deberán elegir después de la guerra española entre una España fuerte como amigo o una España fuerte como enemigo, porque España no desaparecerá."

Se refirió el retiro de España de 10.000 italiani de Francia, calificándolo de "fraude".

DISCURSO DEL PREMIER NEGRIN

BARCELONA. — (U. P.) —

El Premier Negrín, en un discurso de despedida a los miembros de la brigada internacional, dijo:

"Siempre pediremos la mediación entre España y los agresores extranjeros, como una obligación, pero nunca toleraremos la mediación entre españoles.

"Hay políticos en el extranjero que especulan con nuestra desunión. Eddos se equivocan. Los políticos europeos especulan el siglo pasado con la debilidad y las luchas internas de España. También estuvieron errados. Los demás países deberán elegir después de la guerra española entre una España fuerte como amigo o una España fuerte como enemigo, porque España no desaparecerá."

Se refirió el retiro de España de 10.000 italiani de Francia, calificándolo de "fraude".

DISCURSO DEL PREMIER NEGRIN

BARCELONA. — (U. P.) —

El Premier Negrín, en un discurso de despedida a los miembros de la brigada internacional, dijo:

"Siempre pediremos la mediación entre España y los agresores extranjeros, como una obligación, pero nunca toleraremos la mediación entre españoles.

"Hay políticos en el extranjero que especulan con nuestra desunión. Eddos se equivocan. Los políticos europeos especulan el siglo pasado con la debilidad y las luchas internas de España. También estuvieron errados. Los demás países deberán elegir después de la guerra española entre una España fuerte como amigo o una España fuerte como enemigo, porque España no desaparecerá."

Se refirió el retiro de España de 10.000 italiani de Francia, calificándolo de "fraude".

DISCURSO DEL PREMIER NEGRIN

BARCELONA. — (U. P.) —

El Premier Negrín, en un discurso de despedida a los miembros de la brigada internacional, dijo:

"Siempre pediremos la mediación entre España y los agresores extranjeros, como una obligación, pero nunca toleraremos la mediación entre españoles.

"Hay políticos en el extranjero que especulan con nuestra desunión. Eddos se equivocan. Los políticos europeos especulan el siglo pasado con la debilidad y las luchas internas de España. También estuvieron errados. Los demás países deberán elegir después de la guerra española entre una España fuerte como amigo o una España fuerte como enemigo, porque España no desaparecerá."

Se refirió el retiro de España de 10.000 italiani de Francia, calificándolo de "fraude".

DISCURSO DEL PREMIER NEGRIN

BARCELONA. — (U. P.) —

El Premier Negrín, en un discurso de despedida a los miembros de la brigada

**CONCEPCION**  
Notable aumento  
de adherentes  
a la Exposición

Existe interés en la zona por participar en el próximo torneo de la industria regional.

CONCEPCION. 29.—En la última reunión celebrada por el Comité Organizador de la Exposición Agrícola, Ganadera e Industrial de Noviembre, se tomó conocimiento del considerable aumento de las inscripciones de productores que desean participar en el torneo, lo que pone de manifiesto el interés que existe en la zona por la Exposición.

El Comité trató en seguida todo lo relacionado con los premios del concurso hípico que organiza la Tercera Brigada de Caballería, y de las rebajas de fletes obtenidas de los Ferrocarriles del Estado para el ganado inscrito en los diversos concursos.

AGENCIA GENERAL DE "LA NACION"  
CALLE BLANCO 1161

**CON NUMEROSES PASAJEROS  
LLEGARA MAÑANA DE GENOVA  
LA MOTO NAVE "VIRGILIO"**

Viajeros que llegarán a bordo de este barco, de Génova, Marsella, La Guayra, Pto. Colombia, Cristóbal, Salinas y puertos del Norte de nuestro país.

Comunicaciones enviadas por el capitán de la moto-nave "Virgilio", anuncian que este barco arribará a este puerto mañana temprano con un contingente de pasajeros de puertos europeos y de la costa del Pacífico, entre los que se cuentan personalidades de distintas nacionalidades diplomáticas, hombres de negocios, etc.

Entre los centenares de viajeros que arribarán a bordo de esta nave, anotamos los siguientes:

DR. GÖTTSCHE.  
Señor Oskar Lepka Marion, señor Wilhelm Sperber, señor Arndt Berens von Rautenberg; señor Rolf Meyer, señor John Ehrhart, señor Luis Lüderitz, señor Herbert A. E. Buhne, señor Albert Benita, señor Arnold H. Fank, señor Arnold H. Fank, señor Lisehne, señor Antonio Zambrano, señor Angel Zuchet, señor Giuseppe Bertoluzzi, señor Walter Brunner, señor Alice de Brum, señor Amantino Gómez, señor Lupo Gómez, señor Antonio Lach, señor Steiner, señora Zulema de Vicuña, señora María A. Nava, señora Giuseppe Prin, señora Amalia, señora Prin, señora Lilia Prin, señora Catalina Prin, señora Antonio Zambrano, señora Ausencia W. de Zambrano, señora Patricia Zambrano, señora Sophie Zambrano, señora Sophie Mannesch, señora Anita B. de Mannesch, señor Francisco Fribot, señora Inés H. de Pettinatti, señora María Pettinatti, señora Mabel, señora María Macchavello, señora Emma Sojimano de Macchavello, señor Enrique Flores, señora Meta Elsrich, señora Giuseppe Fasolatti, señor Alfonso Basso, señor Alfonso Mazzola, señor Alfonso Mazzola.

**EL "MANIZALES"**  
ARRIBO A VALPO.

Ayer fondeó en este puerto el vapor "Manizales", que ya había adquirido por la firma Fornoboy y Cordero para reemplazar al vapor "Cristóbal" que naufragó en Callao, hace ya más de un año.

Este barco, que buceó hasta el nombre de "Jumia" y será dedicado al servicio de cabotaje entre Valparaíso y puertos del norte. Tiene esta nueva unidad de la Marina Mercante Nacional, una capacidad de 1.700 toneladas y desarrolla once millas de velocidad, disponiendo de algunas acomodaciones para pasajeros.

DE LA GUAYRA:

Señor María A. de Losada, señora Anita de Losada, señor Rafael Zanotta, señora Matilde Zanotta, señora Carlos Ossio, señora Isabel de Osio, señor Bartolomé Sánchez, señor Antonio Sosa V., señor Jaime Todd R., señor Teodoro Capille, señor Jesús Delgado.

DE MARSELLA:

Señor Alvaro Covarrubias P., señorita Teresa B. de Covarrubias, señora Roser B. de Covarrubias, Dr. José Fuenzalida, señora Lilia Garatulich Y., señora María C. Bernat, señor Ceballos Fernández, señora Antonia de Ceballos, señora Santiago Sallent.

DE LA GUAYRA:

Señor María A. de Losada, señora Anita de Losada, señor Rafael Zanotta, señora Matilde Zanotta, señora Carlos Ossio, señora Isabel de Osio, señor Bartolomé Sánchez, señor Antonio Sosa V., señor Jaime Todd R., señor Teodoro Capille, señor Jesús Delgado.

DE MARES:

Señor Alvaro Covarrubias P., señorita Teresa B. de Covarrubias, señora Roser B. de Covarrubias, Dr. José Fuenzalida, señora Lilia Garatulich Y., señora María C. Bernat, señor Ceballos Fernández, señora Antonia de Ceballos, señora Santiago Sallent.

DE LA GUAYRA:

Señor María A. de Losada, señora Anita de Losada, señor Rafael Zanotta, señora Matilde Zanotta, señora Carlos Ossio, señora Isabel de Osio, señor Bartolomé Sánchez, señor Antonio Sosa V., señor Jaime Todd R., señor Teodoro Capille, señor Jesús Delgado.

DE MARSELLA:

Señor Alvaro Covarrubias P., señorita Teresa B. de Covarrubias, señora Roser B. de Covarrubias, Dr. José Fuenzalida, señora Lilia Garatulich Y., señora María C. Bernat, señor Ceballos Fernández, señora Antonia de Ceballos, señora Santiago Sallent.

DE LA GUAYRA:

Señor María A. de Losada, señora Anita de Losada, señor Rafael Zanotta, señora Matilde Zanotta, señora Carlos Ossio, señora Isabel de Osio, señor Bartolomé Sánchez, señor Antonio Sosa V., señor Jaime Todd R., señor Teodoro Capille, señor Jesús Delgado.

DE MARSELLA:

Señor Alvaro Covarrubias P., señorita Teresa B. de Covarrubias, señora Roser B. de Covarrubias, Dr. José Fuenzalida, señora Lilia Garatulich Y., señora María C. Bernat, señor Ceballos Fernández, señora Antonia de Ceballos, señora Santiago Sallent.

DE LA GUAYRA:

Señor María A. de Losada, señora Anita de Losada, señor Rafael Zanotta, señora Matilde Zanotta, señora Carlos Ossio, señora Isabel de Osio, señor Bartolomé Sánchez, señor Antonio Sosa V., señor Jaime Todd R., señor Teodoro Capille, señor Jesús Delgado.

DE MARSELLA:

Señor Alvaro Covarrubias P., señorita Teresa B. de Covarrubias, señora Roser B. de Covarrubias, Dr. José Fuenzalida, señora Lilia Garatulich Y., señora María C. Bernat, señor Ceballos Fernández, señora Antonia de Ceballos, señora Santiago Sallent.

DE LA GUAYRA:

Señor María A. de Losada, señora Anita de Losada, señor Rafael Zanotta, señora Matilde Zanotta, señora Carlos Ossio, señora Isabel de Osio, señor Bartolomé Sánchez, señor Antonio Sosa V., señor Jaime Todd R., señor Teodoro Capille, señor Jesús Delgado.

DE MARSELLA:

Señor Alvaro Covarrubias P., señorita Teresa B. de Covarrubias, señora Roser B. de Covarrubias, Dr. José Fuenzalida, señora Lilia Garatulich Y., señora María C. Bernat, señor Ceballos Fernández, señora Antonia de Ceballos, señora Santiago Sallent.

DE LA GUAYRA:

Señor María A. de Losada, señora Anita de Losada, señor Rafael Zanotta, señora Matilde Zanotta, señora Carlos Ossio, señora Isabel de Osio, señor Bartolomé Sánchez, señor Antonio Sosa V., señor Jaime Todd R., señor Teodoro Capille, señor Jesús Delgado.

DE MARSELLA:

Señor Alvaro Covarrubias P., señorita Teresa B. de Covarrubias, señora Roser B. de Covarrubias, Dr. José Fuenzalida, señora Lilia Garatulich Y., señora María C. Bernat, señor Ceballos Fernández, señora Antonia de Ceballos, señora Santiago Sallent.

DE LA GUAYRA:

Señor María A. de Losada, señora Anita de Losada, señor Rafael Zanotta, señora Matilde Zanotta, señora Carlos Ossio, señora Isabel de Osio, señor Bartolomé Sánchez, señor Antonio Sosa V., señor Jaime Todd R., señor Teodoro Capille, señor Jesús Delgado.

DE MARSELLA:

Señor Alvaro Covarrubias P., señorita Teresa B. de Covarrubias, señora Roser B. de Covarrubias, Dr. José Fuenzalida, señora Lilia Garatulich Y., señora María C. Bernat, señor Ceballos Fernández, señora Antonia de Ceballos, señora Santiago Sallent.

DE LA GUAYRA:

Señor María A. de Losada, señora Anita de Losada, señor Rafael Zanotta, señora Matilde Zanotta, señora Carlos Ossio, señora Isabel de Osio, señor Bartolomé Sánchez, señor Antonio Sosa V., señor Jaime Todd R., señor Teodoro Capille, señor Jesús Delgado.

DE MARSELLA:

Señor Alvaro Covarrubias P., señorita Teresa B. de Covarrubias, señora Roser B. de Covarrubias, Dr. José Fuenzalida, señora Lilia Garatulich Y., señora María C. Bernat, señor Ceballos Fernández, señora Antonia de Ceballos, señora Santiago Sallent.

DE LA GUAYRA:

Señor María A. de Losada, señora Anita de Losada, señor Rafael Zanotta, señora Matilde Zanotta, señora Carlos Ossio, señora Isabel de Osio, señor Bartolomé Sánchez, señor Antonio Sosa V., señor Jaime Todd R., señor Teodoro Capille, señor Jesús Delgado.

DE MARSELLA:

Señor Alvaro Covarrubias P., señorita Teresa B. de Covarrubias, señora Roser B. de Covarrubias, Dr. José Fuenzalida, señora Lilia Garatulich Y., señora María C. Bernat, señor Ceballos Fernández, señora Antonia de Ceballos, señora Santiago Sallent.

DE LA GUAYRA:

Señor María A. de Losada, señora Anita de Losada, señor Rafael Zanotta, señora Matilde Zanotta, señora Carlos Ossio, señora Isabel de Osio, señor Bartolomé Sánchez, señor Antonio Sosa V., señor Jaime Todd R., señor Teodoro Capille, señor Jesús Delgado.

DE MARSELLA:

Señor Alvaro Covarrubias P., señorita Teresa B. de Covarrubias, señora Roser B. de Covarrubias, Dr. José Fuenzalida, señora Lilia Garatulich Y., señora María C. Bernat, señor Ceballos Fernández, señora Antonia de Ceballos, señora Santiago Sallent.

DE LA GUAYRA:

Señor María A. de Losada, señora Anita de Losada, señor Rafael Zanotta, señora Matilde Zanotta, señora Carlos Ossio, señora Isabel de Osio, señor Bartolomé Sánchez, señor Antonio Sosa V., señor Jaime Todd R., señor Teodoro Capille, señor Jesús Delgado.

DE MARSELLA:

Señor Alvaro Covarrubias P., señorita Teresa B. de Covarrubias, señora Roser B. de Covarrubias, Dr. José Fuenzalida, señora Lilia Garatulich Y., señora María C. Bernat, señor Ceballos Fernández, señora Antonia de Ceballos, señora Santiago Sallent.

DE LA GUAYRA:

Señor María A. de Losada, señora Anita de Losada, señor Rafael Zanotta, señora Matilde Zanotta, señora Carlos Ossio, señora Isabel de Osio, señor Bartolomé Sánchez, señor Antonio Sosa V., señor Jaime Todd R., señor Teodoro Capille, señor Jesús Delgado.

DE MARSELLA:

Señor Alvaro Covarrubias P., señorita Teresa B. de Covarrubias, señora Roser B. de Covarrubias, Dr. José Fuenzalida, señora Lilia Garatulich Y., señora María C. Bernat, señor Ceballos Fernández, señora Antonia de Ceballos, señora Santiago Sallent.

DE LA GUAYRA:

Señor María A. de Losada, señora Anita de Losada, señor Rafael Zanotta, señora Matilde Zanotta, señora Carlos Ossio, señora Isabel de Osio, señor Bartolomé Sánchez, señor Antonio Sosa V., señor Jaime Todd R., señor Teodoro Capille, señor Jesús Delgado.

DE MARSELLA:

Señor Alvaro Covarrubias P., señorita Teresa B. de Covarrubias, señora Roser B. de Covarrubias, Dr. José Fuenzalida, señora Lilia Garatulich Y., señora María C. Bernat, señor Ceballos Fernández, señora Antonia de Ceballos, señora Santiago Sallent.

DE LA GUAYRA:

Señor María A. de Losada, señora Anita de Losada, señor Rafael Zanotta, señora Matilde Zanotta, señora Carlos Ossio, señora Isabel de Osio, señor Bartolomé Sánchez, señor Antonio Sosa V., señor Jaime Todd R., señor Teodoro Capille, señor Jesús Delgado.

DE MARSELLA:

Señor Alvaro Covarrubias P., señorita Teresa B. de Covarrubias, señora Roser B. de Covarrubias, Dr. José Fuenzalida, señora Lilia Garatulich Y., señora María C. Bernat, señor Ceballos Fernández, señora Antonia de Ceballos, señora Santiago Sallent.

DE LA GUAYRA:

Señor María A. de Losada, señora Anita de Losada, señor Rafael Zanotta, señora Matilde Zanotta, señora Carlos Ossio, señora Isabel de Osio, señor Bartolomé Sánchez, señor Antonio Sosa V., señor Jaime Todd R., señor Teodoro Capille, señor Jesús Delgado.

DE MARSELLA:

Señor Alvaro Covarrubias P., señorita Teresa B. de Covarrubias, señora Roser B. de Covarrubias, Dr. José Fuenzalida, señora Lilia Garatulich Y., señora María C. Bernat, señor Ceballos Fernández, señora Antonia de Ceballos, señora Santiago Sallent.

DE LA GUAYRA:

Señor María A. de Losada, señora Anita de Losada, señor Rafael Zanotta, señora Matilde Zanotta, señora Carlos Ossio, señora Isabel de Osio, señor Bartolomé Sánchez, señor Antonio Sosa V., señor Jaime Todd R., señor Teodoro Capille, señor Jesús Delgado.

DE MARSELLA:

Señor Alvaro Covarrubias P., señorita Teresa B. de Covarrubias, señora Roser B. de Covarrubias, Dr. José Fuenzalida, señora Lilia Garatulich Y., señora María C. Bernat, señor Ceballos Fernández, señora Antonia de Ceballos, señora Santiago Sallent.

DE LA GUAYRA:

Señor María A. de Losada, señora Anita de Losada, señor Rafael Zanotta, señora Matilde Zanotta, señora Carlos Ossio, señora Isabel de Osio, señor Bartolomé Sánchez, señor Antonio Sosa V., señor Jaime Todd R., señor Teodoro Capille, señor Jesús Delgado.

DE MARSELLA:

Señor Alvaro Covarrubias P., señorita Teresa B. de Covarrubias, señora Roser B. de Covarrubias, Dr. José Fuenzalida, señora Lilia Garatulich Y., señora María C. Bernat, señor Ceballos Fernández, señora Antonia de Ceballos, señora Santiago Sallent.

DE LA GUAYRA:

Señor María A. de Losada, señora Anita de Losada, señor Rafael Zanotta, señora Matilde Zanotta, señora Carlos Ossio, señora Isabel de Osio, señor Bartolomé Sánchez, señor Antonio Sosa V., señor Jaime Todd R., señor Teodoro Capille, señor Jesús Delgado.

DE MARSELLA:

Señor Alvaro Covarrubias P., señorita Teresa B. de Covarrubias, señora Roser B. de Covarrubias, Dr. José Fuenzalida, señora Lilia Garatulich Y., señora María C. Bernat, señor Ceballos Fernández, señora Antonia de Ceballos, señora Santiago Sallent.

DE LA GUAYRA:

Señor María A. de Losada, señora Anita de Losada, señor Rafael Zanotta, señora Matilde Zanotta, señora Carlos Ossio, señora Isabel de Osio, señor Bartolomé Sánchez, señor Antonio Sosa V., señor Jaime Todd R., señor Teodoro Capille, señor Jesús Delgado.

DE MARSELLA:

Señor Alvaro Covarrubias P., señorita Teresa B. de Covarrubias, señora Roser B. de Covarrubias, Dr. José Fuenzalida, señora Lilia Garatulich Y., señora María C. Bernat, señor Ceballos Fernández, señora Antonia de Ceballos, señora Santiago Sallent.

DE LA GUAYRA:

Señor María A. de Losada, señora Anita de Losada, señor Rafael Zanotta, señora Matilde Zanotta, señora Carlos Ossio, señora Isabel de Osio, señor Bartolomé Sánchez, señor Antonio Sosa V., señor Jaime Todd R., señor Teodoro Capille, señor



## EL FISCAL SEÑOR NOVOA DEBERA DICTAMINAR SOBRE LA INCIDENCIA PROMOVIDA POR EL JEFE NACISTA

Por esta causa, la Corte de Apelaciones no conoció ayer de la sentencia dictada en el sumario por los sucesos del 5 de septiembre

### ESTADO DE OTROS PROCESOS

El proceso seguido por el comisión revolucionario del cinco de septiembre, que había sido agravado a la tabla de los más graves, se considera que se habla de la Corte, señor Novoa, y los condenados en la sentencia del Ministro señor Erbertha salió nuevamente en libertad.

Se dice que pasaron los antecedentes. Fiscal señor Novoa, a fin de que dictaminase sobre la petición del procedimiento don Jorge González, quien en su defensa, se muestra que todo lo obrado por no haber declarado nuevamente su desfase para esta causa, fundándose en que no ha perdido su carácter de partidista.

Se espera que el dictamen del Fiscal será despachado en los próximos días de la próxima semana y, en tal caso, la causa será agregada a la tabla.

### EL PROCESO CONTRA EL EX-GENERAL BERRIOS

El Ministro señor Daniel González desechó la apelación del ex-general Berrío, respecto del acuerdo de sobreseimiento temporal dictado en el proceso que se le sigue por el delito de perturbación, tendencias, sobreseimiento que a juicio del acusado, debía pronunciarse con el carácter de definitivo.

El Ministro, en su estimación, improcedente la apelación, en vista de lo dispuesto en el artículo 21. letra e de la ley 6.028 sobre Seguridad Interior. Esta

sentencia se elevó en consulta a la Corte de Apelaciones. La causa se incluyó en la tabla del lunes próximo y su conocimiento corresponderá a la Secretaría Seña.

### DESAFUEGO DEL DIPUTADO SOTOMAYOR

Esta causa, cuya vista fue suspendida el viernes pasado, vuelve a figurar en la tabla de la próxima semana, en el Pleno del Viernes 5 de noviembre.

Se discutirá la apelación del diputado señor Sotomayor contra la sentencia de la Corte de Apelaciones que declara al acusado culpable del delito de desacato.

El Ministro, quien se ha inculpado de mantener un depósito de armas en una Secretaría Electoral.

### REQUISAMIENTO DE ARMAS

El Fiscal, señor Carlos Márquez Páez, dictó el viernes en el proceso que instruye el Ministro señor Daniel González, con motivo del requisamiento de armas encontradas en el despacho de Blas Ríos, de la Secretaría de San Vicente de Tagua-Tagua y se formará la tercera parte en el artículo 24 de la Ley.

## ASTRONOMOS JAPONESES OBSERVAN EN EL LIMBO NOROESTE DEL SOL UNA PROMINENCIA DE 140,000 KILOMETROS

En el centro de la acción atmosférica de Australasia ha habido una temperatura de 32° centígrados a la sombra. — Mal tiempo y lluvias en el sur

### RESUMEN SEMANAL DE ESTUDIOS

A continuación se resumen las observaciones efectuadas en las diferentes secciones del Observatorio del Salto en el curso de la semana pasada.

### ACTIVIDAD SOLAR

Se mantiene relativamente intensa la actividad solar, con una gran actividad y fáculas que pasan frente a la tierra. Sigue las comunicaciones recibidas del Observatorio de Tokio, por intermedio de la Unión Radio Científica Internacional, el número total de manchas solares era de noventa y ocho. Los astrónomos japoneses Notuki, Yukiwa y Sōbā observaron en el limbo noroeste del sol, por medio del espectro heloscópico, una prominencia solar de 140,000 kilómetros de altura. La explosión era constituida por una llamarada gigantesca del calcio incandescente. La temperatura en la superficie solar fluctúa alrededor de 6,000 grados, mientras en las explosiones indicadas se eleva a 28,000 grados.

### EL TIEMPO EN EL PACIFICO

Diarialmente se han recibido en la radio del Observatorio del Salto los meteorogramas del Japón, China, Manchuria, Indochina, Archipiélago de la Sonda Austral y la selección de las Austral y el Pacífico.

En estos días aparecen los informes meteorológicos correspondientes a la primera quincena de noviembre. Pueden solicitarse a la Dirección del Observatorio del Salto, casilla 130 Santiago, seguido luego de un des-

censo braco a 26 grados en los días 12 y 13.

La presión atmosférica ha experimentado fluctuaciones irregulares. Tres grandes ondas de aire ecuatorial se han desplazado hacia las regiones templadas del Pacífico Sur, en los días 12, 13 y 25 de octubre.

### EL TIEMPO EN EL PAÍS

De acuerdo con las previsiones enviadas a los agricultores por la sección de meteorología agrícola del Observatorio del Salto, en el curso de la segunda quincena de octubre se produjo una reacción favorable a la reunificación de las lluvias a consecuencia de la intensificación de la circulación atmosférica del Pacífico determinada por el efecto de la radiación solar.

Una serie de depresiones han cruzado en ondas sucesivas la región Austral del Continente, determinando un período de malos tiempos y lluvias en la Zona Sur. La lluvia del 27, se extendió hasta la región central y norte, alcanzando hasta el límite sur de la provincia de Coquimbo. Las precipitaciones fluctuaron entre cinco y veinte litros de agua caída por metro cuadrado de superficie.

### PREVISIÓN PARA LOS AGRICULTORES

En estos días aparecen los informes meteorológicos correspondientes a la primera quincena de noviembre. Pueden solicitarse a la Dirección del Observatorio del Salto, casilla 130 Santiago, seguido luego de un des-

censo braco a 26 grados en los días 12 y 13.

La presión atmosférica ha experimentado fluctuaciones irregulares. Tres grandes ondas de aire ecuatorial se han desplazado hacia las regiones templadas del Pacífico Sur, en los días 12, 13 y 25 de octubre.

La presión atmosférica ha experimentado fluctuaciones irregulares. Tres grandes ondas de aire ecuatorial se han desplazado hacia las regiones templadas del Pacífico Sur, en los días 12, 13 y 25 de octubre.

La presión atmosférica ha experimentado fluctuaciones irregulares. Tres grandes ondas de aire ecuatorial se han desplazado hacia las regiones templadas del Pacífico Sur, en los días 12, 13 y 25 de octubre.

La presión atmosférica ha experimentado fluctuaciones irregulares. Tres grandes ondas de aire ecuatorial se han desplazado hacia las regiones templadas del Pacífico Sur, en los días 12, 13 y 25 de octubre.

La presión atmosférica ha experimentado fluctuaciones irregulares. Tres grandes ondas de aire ecuatorial se han desplazado hacia las regiones templadas del Pacífico Sur, en los días 12, 13 y 25 de octubre.

La presión atmosférica ha experimentado fluctuaciones irregulares. Tres grandes ondas de aire ecuatorial se han desplazado hacia las regiones templadas del Pacífico Sur, en los días 12, 13 y 25 de octubre.

La presión atmosférica ha experimentado fluctuaciones irregulares. Tres grandes ondas de aire ecuatorial se han desplazado hacia las regiones templadas del Pacífico Sur, en los días 12, 13 y 25 de octubre.

La presión atmosférica ha experimentado fluctuaciones irregulares. Tres grandes ondas de aire ecuatorial se han desplazado hacia las regiones templadas del Pacífico Sur, en los días 12, 13 y 25 de octubre.

La presión atmosférica ha experimentado fluctuaciones irregulares. Tres grandes ondas de aire ecuatorial se han desplazado hacia las regiones templadas del Pacífico Sur, en los días 12, 13 y 25 de octubre.

La presión atmosférica ha experimentado fluctuaciones irregulares. Tres grandes ondas de aire ecuatorial se han desplazado hacia las regiones templadas del Pacífico Sur, en los días 12, 13 y 25 de octubre.

La presión atmosférica ha experimentado fluctuaciones irregulares. Tres grandes ondas de aire ecuatorial se han desplazado hacia las regiones templadas del Pacífico Sur, en los días 12, 13 y 25 de octubre.

La presión atmosférica ha experimentado fluctuaciones irregulares. Tres grandes ondas de aire ecuatorial se han desplazado hacia las regiones templadas del Pacífico Sur, en los días 12, 13 y 25 de octubre.

La presión atmosférica ha experimentado fluctuaciones irregulares. Tres grandes ondas de aire ecuatorial se han desplazado hacia las regiones templadas del Pacífico Sur, en los días 12, 13 y 25 de octubre.

La presión atmosférica ha experimentado fluctuaciones irregulares. Tres grandes ondas de aire ecuatorial se han desplazado hacia las regiones templadas del Pacífico Sur, en los días 12, 13 y 25 de octubre.

La presión atmosférica ha experimentado fluctuaciones irregulares. Tres grandes ondas de aire ecuatorial se han desplazado hacia las regiones templadas del Pacífico Sur, en los días 12, 13 y 25 de octubre.

La presión atmosférica ha experimentado fluctuaciones irregulares. Tres grandes ondas de aire ecuatorial se han desplazado hacia las regiones templadas del Pacífico Sur, en los días 12, 13 y 25 de octubre.

La presión atmosférica ha experimentado fluctuaciones irregulares. Tres grandes ondas de aire ecuatorial se han desplazado hacia las regiones templadas del Pacífico Sur, en los días 12, 13 y 25 de octubre.

La presión atmosférica ha experimentado fluctuaciones irregulares. Tres grandes ondas de aire ecuatorial se han desplazado hacia las regiones templadas del Pacífico Sur, en los días 12, 13 y 25 de octubre.

La presión atmosférica ha experimentado fluctuaciones irregulares. Tres grandes ondas de aire ecuatorial se han desplazado hacia las regiones templadas del Pacífico Sur, en los días 12, 13 y 25 de octubre.

La presión atmosférica ha experimentado fluctuaciones irregulares. Tres grandes ondas de aire ecuatorial se han desplazado hacia las regiones templadas del Pacífico Sur, en los días 12, 13 y 25 de octubre.

La presión atmosférica ha experimentado fluctuaciones irregulares. Tres grandes ondas de aire ecuatorial se han desplazado hacia las regiones templadas del Pacífico Sur, en los días 12, 13 y 25 de octubre.

La presión atmosférica ha experimentado fluctuaciones irregulares. Tres grandes ondas de aire ecuatorial se han desplazado hacia las regiones templadas del Pacífico Sur, en los días 12, 13 y 25 de octubre.

La presión atmosférica ha experimentado fluctuaciones irregulares. Tres grandes ondas de aire ecuatorial se han desplazado hacia las regiones templadas del Pacífico Sur, en los días 12, 13 y 25 de octubre.

La presión atmosférica ha experimentado fluctuaciones irregulares. Tres grandes ondas de aire ecuatorial se han desplazado hacia las regiones templadas del Pacífico Sur, en los días 12, 13 y 25 de octubre.

La presión atmosférica ha experimentado fluctuaciones irregulares. Tres grandes ondas de aire ecuatorial se han desplazado hacia las regiones templadas del Pacífico Sur, en los días 12, 13 y 25 de octubre.

La presión atmosférica ha experimentado fluctuaciones irregulares. Tres grandes ondas de aire ecuatorial se han desplazado hacia las regiones templadas del Pacífico Sur, en los días 12, 13 y 25 de octubre.

La presión atmosférica ha experimentado fluctuaciones irregulares. Tres grandes ondas de aire ecuatorial se han desplazado hacia las regiones templadas del Pacífico Sur, en los días 12, 13 y 25 de octubre.

La presión atmosférica ha experimentado fluctuaciones irregulares. Tres grandes ondas de aire ecuatorial se han desplazado hacia las regiones templadas del Pacífico Sur, en los días 12, 13 y 25 de octubre.

La presión atmosférica ha experimentado fluctuaciones irregulares. Tres grandes ondas de aire ecuatorial se han desplazado hacia las regiones templadas del Pacífico Sur, en los días 12, 13 y 25 de octubre.

La presión atmosférica ha experimentado fluctuaciones irregulares. Tres grandes ondas de aire ecuatorial se han desplazado hacia las regiones templadas del Pacífico Sur, en los días 12, 13 y 25 de octubre.

La presión atmosférica ha experimentado fluctuaciones irregulares. Tres grandes ondas de aire ecuatorial se han desplazado hacia las regiones templadas del Pacífico Sur, en los días 12, 13 y 25 de octubre.

La presión atmosférica ha experimentado fluctuaciones irregulares. Tres grandes ondas de aire ecuatorial se han desplazado hacia las regiones templadas del Pacífico Sur, en los días 12, 13 y 25 de octubre.

La presión atmosférica ha experimentado fluctuaciones irregulares. Tres grandes ondas de aire ecuatorial se han desplazado hacia las regiones templadas del Pacífico Sur, en los días 12, 13 y 25 de octubre.

La presión atmosférica ha experimentado fluctuaciones irregulares. Tres grandes ondas de aire ecuatorial se han desplazado hacia las regiones templadas del Pacífico Sur, en los días 12, 13 y 25 de octubre.

La presión atmosférica ha experimentado fluctuaciones irregulares. Tres grandes ondas de aire ecuatorial se han desplazado hacia las regiones templadas del Pacífico Sur, en los días 12, 13 y 25 de octubre.

La presión atmosférica ha experimentado fluctuaciones irregulares. Tres grandes ondas de aire ecuatorial se han desplazado hacia las regiones templadas del Pacífico Sur, en los días 12, 13 y 25 de octubre.

La presión atmosférica ha experimentado fluctuaciones irregulares. Tres grandes ondas de aire ecuatorial se han desplazado hacia las regiones templadas del Pacífico Sur, en los días 12, 13 y 25 de octubre.

La presión atmosférica ha experimentado fluctuaciones irregulares. Tres grandes ondas de aire ecuatorial se han desplazado hacia las regiones templadas del Pacífico Sur, en los días 12, 13 y 25 de octubre.

La presión atmosférica ha experimentado fluctuaciones irregulares. Tres grandes ondas de aire ecuatorial se han desplazado hacia las regiones templadas del Pacífico Sur, en los días 12, 13 y 25 de octubre.

La presión atmosférica ha experimentado fluctuaciones irregulares. Tres grandes ondas de aire ecuatorial se han desplazado hacia las regiones templadas del Pacífico Sur, en los días 12, 13 y 25 de octubre.

La presión atmosférica ha experimentado fluctuaciones irregulares. Tres grandes ondas de aire ecuatorial se han desplazado hacia las regiones templadas del Pacífico Sur, en los días 12, 13 y 25 de octubre.

La presión atmosférica ha experimentado fluctuaciones irregulares. Tres grandes ondas de aire ecuatorial se han desplazado hacia las regiones templadas del Pacífico Sur, en los días 12, 13 y 25 de octubre.

La presión atmosférica ha experimentado fluctuaciones irregulares. Tres grandes ondas de aire ecuatorial se han desplazado hacia las regiones templadas del Pacífico Sur, en los días 12, 13 y 25 de octubre.

La presión atmosférica ha experimentado fluctuaciones irregulares. Tres grandes ondas de aire ecuatorial se han desplazado hacia las regiones templadas del Pacífico Sur, en los días 12, 13 y 25 de octubre.

La presión atmosférica ha experimentado fluctuaciones irregulares. Tres grandes ondas de aire ecuatorial se han desplazado hacia las regiones templadas del Pacífico Sur, en los días 12, 13 y 25 de octubre.

La presión atmosférica ha experimentado fluctuaciones irregulares. Tres grandes ondas de aire ecuatorial se han desplazado hacia las regiones templadas del Pacífico Sur, en los días 12, 13 y 25 de octubre.

La presión atmosférica ha experimentado fluctuaciones irregulares. Tres grandes ondas de aire ecuatorial se han desplazado hacia las regiones templadas del Pacífico Sur, en los días 12, 13 y 25 de octubre.

La presión atmosférica ha experimentado fluctuaciones irregulares. Tres grandes ondas de aire ecuatorial se han desplazado hacia las regiones templadas del Pacífico Sur, en los días 12, 13 y 25 de octubre.

La presión atmosférica ha experimentado fluctuaciones irregulares. Tres grandes ondas de aire ecuatorial se han desplazado hacia las regiones templadas del Pacífico Sur, en los días 12, 13 y 25 de octubre.

La presión atmosférica ha experimentado fluctuaciones irregulares. Tres grandes ondas de aire ecuatorial se han desplazado hacia las regiones templadas del Pacífico Sur, en los días 12, 13 y 25 de octubre.

La presión atmosférica ha experimentado fluctuaciones irregulares. Tres grandes ondas de aire ecuatorial se han desplazado hacia las regiones templadas del Pacífico Sur, en los días 12, 13 y 25 de octubre.

La presión atmosférica ha experimentado fluctuaciones irregulares. Tres grandes ondas de aire ecuatorial se han desplazado hacia las regiones templadas del Pacífico Sur, en los días 12, 13 y 25 de octubre.

La presión atmosférica ha experimentado fluctuaciones irregulares. Tres grandes ondas de aire ecuatorial se han desplazado hacia las regiones templadas del Pacífico Sur, en los días 12, 13 y 25 de octubre.

La presión atmosférica ha experimentado fluctuaciones irreg

excepcional brillo se inauguró ayer la Semana Clínica Odontológica. Dr. Eduardo Cruz Coke disertó sobre la "nutrición del diente". — Trabajos científicos presentados.

EL PROGRAMA DE SESIONES DE MAÑANA



parte de los asistentes a la inauguración de la Semana Clínica, organizada por la Sociedad Odontológica de Chile. — Abajo, la mesa directiva y el doctor Panatt, durante su discurso.

sencia y gran valor científico del trabajo, le mereció que el Director de la Escuela le prometiera una plaza en las revistas dentales de América, por cuenta de ese prestigio.

A continuación se proyectó la película sobre cirugía dental del Dr. Guillermo Ríos Centeno, Prof. de Patología Bucal de la Escuela Dental de Buenos Aires.

UN ALMUERZO

Hoys se verificará un almuerzo en la quinta "Alba", habiéndose fijado como punto de reunión la Escuela Dental, a las 12:15 horas.

EL PROGRAMA DE MAÑANA

9:30 horas—Clínica de Operación del Prof. Sr. Abel Pinto.

D. Enrique abeaq en colaboración de los alumnos Sr. Claudio Reyes, "Estudios Clínicos y de las Laboratorios en Silicatos".

Dr. Carlos Tapia, Prof. de Clínica Infantil, "Alteraciones púpares de los dientes de leche durante la reabsorción radicular".

11 A. M.—Clínica de Parodontia del Prof. Dr. Alfonso Leng.

Dra. Leng y sus ayudantes. Sesión experimental.

Dr. Juan Villavicencio. Reabsorciones radiculares o Rizotomías (casos clínicos).

12 P. M.—Clínica de Protesis del Prof. Dr. Francisco J. Juncal.

Dr. Julio López—Obturadores del paladar y casos clínicos en paladar.

151 mil pesos, el capital inmovilizado de la Empresa Eléctrica de Algarrobo y en 470 mil pesos, el de la Empresa Eléctrica de Coronel.

Aprieta tarifas eléctricas. —

Se aprobó el plego de tarifas de la Cia. de Luz Eléctrica de Coronel.

Trabajos de la Cia. de Teléfonos. — Se aprobaron los planes presentados por la Cia. de Teléfonos de Chile, relacionados con los trabajos que dicha empresa ejecutaría en las ciudades de Coquimbo y Tralguén.

Cobro de contribución adicional. — Se autorizó a la Municipalidad de la comuna de Malpud para que pueda efectuar el cobro de la contribución adicional de un medio por mil sobre los bienes rafés, establecida en el artículo 6 del decreto Nro. 245, de 15 de mayo de 1931, para destinarla al mejoramiento y extensión del servicio de alumbrado público en la citada comuna.

Trabajos inmovilizados de Em. Eléctricas. — Se fijó en

SE EFECTUARON PRUEBAS DE LOS MOTORES "NARDI"

En el aeródromo de "El Bosque" se efectuaron ayer las pruebas de los aviones italiani "Nardi", ante el Director del establecimiento y otros altos jefes de la Fuerza Aérea.

Estas pruebas fueron solamente de motores, y hoy a las 15 horas, el técnico y piloto italiano capitán Niole Magaldi, realizará en estas mismas alturas exhibiciones, a las cuales asistirán altos jefes de la Aviación. Como se sabe, el capitán Magaldi ha venido a nuestro país en misión especial a demostrar la eficiencia de dichos aviones mediante revisión de las máquinas y exhibición de vuelos.

Sefor Director:

Muy bien acogido ha sido por el público chileno el anuncio de Santiago el acuerdo de la Administración de Correos de esta ciudad de establecer un Servicio Urbano de correspondencia, por medio del cual las cartas destinadas a Santiago, la capital de la comuna, antes de las 12 del día, son recibidas por el destinatario entre cuatro y seis de la tarde del mismo día.

El mismo motivo de favorables comentarios ha sido el acuerdo de repartir antes de mediodía la correspondencia llegada por el nocturno de Talcahuano.

Amadas medidas han sido justamente apreciadas y aplaudidas por todas aquellas personas que

## 21.º aniversario de Declaración de Lord Balfour

Celebrará extraordinariamente la colonia israelita. — Visita al Embajador británico

### EL PROGRAMA

Con un programa extraordinario celebrará la Federación Sionista de Chile el 21.º aniversario de la Declaración de Lord Balfour.

El programa confeccionado es el siguiente:

Transmisión radiotelefónica. — Hoy a las 21 horas por Radio La Cooperativa Vitalicia se efectuará una transmisión organizada por el Centro Juvenil Sionista y el Departamento de Cultura de la Federación Sionista de Chile.

El programa confeccionado para la transmisión contempla dos discursos a cargo de los señores Miguel Maldovsky y Menajem Aloni, un recitado de la señora Ranan Lamm y un programa de música hebrea.

Visita a la Embajada de Gran Bretaña. — El miércoles próximo una delegación integrada por varios miembros del Consejo Directivo de la Federación Sionista de Chile, será recibida en audiencia especial por el Embajador de S. M. Británica, Sir Charles Bentick.

La delegación hará entrega al Embajador británico de un informe.

Velada en el Circulo Israelita. — El miércoles próximo se efectuará en el Circulo Israelita una velada literario-musical para la cual ha sido confeccionado el siguiente programa:

Primera parte: 1.º, obra, por el Orfeón de Carabineros; 2.º, discurso por don Samuel Goren, presidente de la Federación Sionista; 3.º, Canción Nacional, por el Orfeón de Carabineros; 4.º, discurso en Idioma, por el señor Israel Blumstein; 5.º, Himno Inglés, por el Orfeón de Carabineros; 6.º, discurso por el señor Miguel Maldovsky; 7.º, Hatikva, por el Orfeón de Carabineros; 8.º, discurso por el señor Menajem Aloni, secretario general del partido socialista Poale-Sion; 9.º, discurso por el senador de la República, don Rafael Luis Gumucio.

Segunda parte: 10.º, "Israel revive", cuadro alegórico a cargo de señorías de la Wizo Juvenil, presentación original de Roberto Arón, con coros dirigidos por el señor Max Roedel.

Intervención, por el Orfeón de Carabineros; 11.º, "Mejillas Hebreas, por el conjunto de cuerdas; 13.º, "Los letales wort" de Bialik, presentado por la señora Ranan Lamm; 14.º, Canción Hebreo, por el conjunto de cuerdas; 15.º, Danza del Fuego, de Falá, piano por la señora Martha Weinstein; 16.º, Cuarteto de Mendelsohn, por el conjunto de cuerdas; 17.º, marcha final, por el Orfeón de Carabineros.

El conjunto de cuerdas que actuará en esta velada está integrado por los concertistas señor Víctor Tevah, señoritas Isela López y Elena Walker, señores Enrique Kischman y Zoltán Fischer.

1.ª Parte: "Operación del Pragmatismo", por el Prof. Dr. Arthausen, Berlin.

2.ª Parte, "Operación de la Wizo Juvenil", por el Prof. Dr. Arturo Toriello y sus ayudantes, Casos clínicos.

7 P. M.—Dr. Jorge Mardones Restet: "Relación entre dentadura y alimentación". (Conferencia).

10 P. M.—"La Cirugía Maxilar en Alemania", película sobre habla en castellano (Gentiles del Departamento Dental de la Casa "Bayer"). En el Salón de Conferencias de la Escuela Dental.

10 P. M.—"La Cirugía Maxilar en Alemania", película sobre habla en castellano (Gentiles del Departamento Dental de la Casa "Bayer"). En el Salón de Conferencias de la Escuela Dental.

10 P. M.—"La Cirugía Maxilar en Alemania", película sobre habla en castellano (Gentiles del Departamento Dental de la Casa "Bayer"). En el Salón de Conferencias de la Escuela Dental.

10 P. M.—"La Cirugía Maxilar en Alemania", película sobre habla en castellano (Gentiles del Departamento Dental de la Casa "Bayer"). En el Salón de Conferencias de la Escuela Dental.

10 P. M.—"La Cirugía Maxilar en Alemania", película sobre habla en castellano (Gentiles del Departamento Dental de la Casa "Bayer"). En el Salón de Conferencias de la Escuela Dental.

10 P. M.—"La Cirugía Maxilar en Alemania", película sobre habla en castellano (Gentiles del Departamento Dental de la Casa "Bayer"). En el Salón de Conferencias de la Escuela Dental.

10 P. M.—"La Cirugía Maxilar en Alemania", película sobre habla en castellano (Gentiles del Departamento Dental de la Casa "Bayer"). En el Salón de Conferencias de la Escuela Dental.

10 P. M.—"La Cirugía Maxilar en Alemania", película sobre habla en castellano (Gentiles del Departamento Dental de la Casa "Bayer"). En el Salón de Conferencias de la Escuela Dental.

10 P. M.—"La Cirugía Maxilar en Alemania", película sobre habla en castellano (Gentiles del Departamento Dental de la Casa "Bayer"). En el Salón de Conferencias de la Escuela Dental.

10 P. M.—"La Cirugía Maxilar en Alemania", película sobre habla en castellano (Gentiles del Departamento Dental de la Casa "Bayer"). En el Salón de Conferencias de la Escuela Dental.

10 P. M.—"La Cirugía Maxilar en Alemania", película sobre habla en castellano (Gentiles del Departamento Dental de la Casa "Bayer"). En el Salón de Conferencias de la Escuela Dental.

10 P. M.—"La Cirugía Maxilar en Alemania", película sobre habla en castellano (Gentiles del Departamento Dental de la Casa "Bayer"). En el Salón de Conferencias de la Escuela Dental.

10 P. M.—"La Cirugía Maxilar en Alemania", película sobre habla en castellano (Gentiles del Departamento Dental de la Casa "Bayer"). En el Salón de Conferencias de la Escuela Dental.

10 P. M.—"La Cirugía Maxilar en Alemania", película sobre habla en castellano (Gentiles del Departamento Dental de la Casa "Bayer"). En el Salón de Conferencias de la Escuela Dental.

10 P. M.—"La Cirugía Maxilar en Alemania", película sobre habla en castellano (Gentiles del Departamento Dental de la Casa "Bayer"). En el Salón de Conferencias de la Escuela Dental.

10 P. M.—"La Cirugía Maxilar en Alemania", película sobre habla en castellano (Gentiles del Departamento Dental de la Casa "Bayer"). En el Salón de Conferencias de la Escuela Dental.

10 P. M.—"La Cirugía Maxilar en Alemania", película sobre habla en castellano (Gentiles del Departamento Dental de la Casa "Bayer"). En el Salón de Conferencias de la Escuela Dental.

10 P. M.—"La Cirugía Maxilar en Alemania", película sobre habla en castellano (Gentiles del Departamento Dental de la Casa "Bayer"). En el Salón de Conferencias de la Escuela Dental.

10 P. M.—"La Cirugía Maxilar en Alemania", película sobre habla en castellano (Gentiles del Departamento Dental de la Casa "Bayer"). En el Salón de Conferencias de la Escuela Dental.

10 P. M.—"La Cirugía Maxilar en Alemania", película sobre habla en castellano (Gentiles del Departamento Dental de la Casa "Bayer"). En el Salón de Conferencias de la Escuela Dental.

10 P. M.—"La Cirugía Maxilar en Alemania", película sobre habla en castellano (Gentiles del Departamento Dental de la Casa "Bayer"). En el Salón de Conferencias de la Escuela Dental.

10 P. M.—"La Cirugía Maxilar en Alemania", película sobre habla en castellano (Gentiles del Departamento Dental de la Casa "Bayer"). En el Salón de Conferencias de la Escuela Dental.

10 P. M.—"La Cirugía Maxilar en Alemania", película sobre habla en castellano (Gentiles del Departamento Dental de la Casa "Bayer"). En el Salón de Conferencias de la Escuela Dental.

10 P. M.—"La Cirugía Maxilar en Alemania", película sobre habla en castellano (Gentiles del Departamento Dental de la Casa "Bayer"). En el Salón de Conferencias de la Escuela Dental.

10 P. M.—"La Cirugía Maxilar en Alemania", película sobre habla en castellano (Gentiles del Departamento Dental de la Casa "Bayer"). En el Salón de Conferencias de la Escuela Dental.

10 P. M.—"La Cirugía Maxilar en Alemania", película sobre habla en castellano (Gentiles del Departamento Dental de la Casa "Bayer"). En el Salón de Conferencias de la Escuela Dental.

10 P. M.—"La Cirugía Maxilar en Alemania", película sobre habla en castellano (Gentiles del Departamento Dental de la Casa "Bayer"). En el Salón de Conferencias de la Escuela Dental.

10 P. M.—"La Cirugía Maxilar en Alemania", película sobre habla en castellano (Gentiles del Departamento Dental de la Casa "Bayer"). En el Salón de Conferencias de la Escuela Dental.

10 P. M.—"La Cirugía Maxilar en Alemania", película sobre habla en castellano (Gentiles del Departamento Dental de la Casa "Bayer"). En el Salón de Conferencias de la Escuela Dental.

10 P. M.—"La Cirugía Maxilar en Alemania", película sobre habla en castellano (Gentiles del Departamento Dental de la Casa "Bayer"). En el Salón de Conferencias de la Escuela Dental.

10 P. M.—"La Cirugía Maxilar en Alemania", película sobre habla en castellano (Gentiles del Departamento Dental de la Casa "Bayer"). En el Salón de Conferencias de la Escuela Dental.

10 P. M.—"La Cirugía Maxilar en Alemania", película sobre habla en castellano (Gentiles del Departamento Dental de la Casa "Bayer"). En el Salón de Conferencias de la Escuela Dental.

10 P. M.—"La Cirugía Maxilar en Alemania", película sobre habla en castellano (Gentiles del Departamento Dental de la Casa "Bayer"). En el Salón de Conferencias de la Escuela Dental.

10 P. M.—"La Cirugía Maxilar en Alemania", película sobre habla en castellano (Gentiles del Departamento Dental de la Casa "Bayer"). En el Salón de Conferencias de la Escuela Dental.

10 P. M.—"La Cirugía Maxilar en Alemania", película sobre habla en castellano (Gentiles del Departamento Dental de la Casa "Bayer"). En el Salón de Conferencias de la Escuela Dental.

10 P. M.—"La Cirugía Maxilar en Alemania", película sobre habla en castellano (Gentiles del Departamento Dental de la Casa "Bayer"). En el Salón de Conferencias de la Escuela Dental.

10 P. M.—"La Cirugía Maxilar en Alemania", película sobre habla en castellano (Gentiles del Departamento Dental de la Casa "Bayer"). En el Salón de Conferencias de la Escuela Dental.

10 P. M.—"La Cirugía Maxilar en Alemania", película sobre habla en castellano (Gentiles del Departamento Dental de la Casa "Bayer"). En el Salón de Conferencias de la Escuela Dental.

10 P. M.—"La Cirugía Maxilar en Alemania", película sobre habla en castellano (Gentiles del Departamento Dental de la Casa "Bayer"). En el Salón de Conferencias de la Escuela Dental.

10 P. M.—"La Cirugía Maxilar en Alemania", película sobre habla en castellano (Gentiles del Departamento Dental de la Casa "Bayer"). En el Salón de Conferencias de la Escuela Dental.

10 P. M.—"La Cirugía Maxilar en Alemania", película sobre habla en castellano (Gentiles del Departamento Dental de la Casa "Bayer"). En el Salón de Conferencias de la Escuela Dental.

10 P. M.—"La Cirugía Maxilar en Alemania", película sobre habla en castellano (Gentiles del Departamento Dental de la Casa "Bayer"). En el Salón de Conferencias de la Escuela Dental.

10 P. M.—"La Cirugía Maxilar en Alemania", película sobre habla en castellano (Gentiles del Departamento Dental de la Casa "Bayer"). En el Salón de Conferencias de la Escuela Dental.

10 P. M.—"La Cirugía Maxilar en Alemania", película sobre habla en castellano (Gentiles del Departamento Dental de la Casa "Bayer"). En el Salón de Conferencias de la Escuela Dental.

10 P. M.—"La Cirugía Maxilar en Alemania", película sobre habla en castellano (Gentiles del Departamento Dental de la Casa "Bayer"). En el Salón de Conferencias de la Escuela Dental.

10 P. M.—"La Cirugía Maxilar en Alemania", película sobre habla en castellano (Gentiles del Departamento Dental de la Casa "Bayer"). En el Salón de Conferencias de la Escuela Dental.

10 P. M.—"La Cirugía Maxilar en Alemania", película sobre habla en castellano (Gentiles del Departamento Dental de la Casa "Bayer"). En el Salón de Conferencias de la Escuela Dental.

10 P. M.—"La Cirugía Maxilar en Alemania", película sobre habla en castellano (Gentiles del Departamento Dental de la Casa "Bayer"). En el Salón de Conferencias de la Escuela Dental.

## Manifestación a un profesor



Asistentes a la manifestación que el personal docente del "Manuel Barros Borgoño" ofreció ayer al profesor señor Juan Bautista Torres T., con motivo de su jubilación. Durante la fiesta se hizo obsequio al señor Torres de carinosas manifestaciones de arecio.

### DE LA MUNICIPALIDAD

**COLOCACION DE UN GRIFO** — El Alcalde ha solicitado del administrador de la empresa de Agua Potable la colocación de un grifo de agua en la esquina formada por la Avenida O'Higgins con la calle Natales, con el objeto de poder efectuar el lavado de las aceras y calles de ese sector, y riego de los jardines que allí existen.

### AUTORIZACION PARA USAR EL MUNICIPAL

— El Alcalde ha autorizado a la Universidad Popular "Juan Enrique Concha" para usar el Teatro Municipal el 18 de noviembre próximo, a las 18.30 horas, para efectuar una velada de beneficio.

### RECLAMACION PARA USAR EL MUNICIPAL

— El Alcalde ha autorizado a la Universidad Popular "Juan Enrique Concha" para usar el Teatro Municipal el 18 de noviembre próximo, a las 18.30 horas, para efectuar una velada de beneficio.

## LIBROS NUEVOS

### RECIENTE LLEGADOS y de ACTUALIDAD

HISTORIA, DERECHO, BIOGRAFIA, RELIGION, PRECIOSOS LIBROS DE CUENTOS PARA NIÑOS, OERAS DE BLEST GANA, EDICIONES ORIGINALES (Paris), etc.

REALIZACION DE OBRAS DE DERECHO CHILENO, DE HISTORIA, ETC.

LIBROS DE J. T. MEDINA, A PRECIOS REBAJADOS.

SUSCRIPCIONES A REVISTAS Y PERIODICOS DE TODO EL MUNDO: FRANCESAS, INGLESES, NORTEAMERICANAS, ITALIANAS, ALEMANAS, ARGENTINAS, etc., etc.

DARIO ZANARTU CAVERO — Albores 1938 — \$ 20 —

PEQUEÑO LAROUSSE ILUSTRADO 1939, tela — \$ 80.00

DIAZ MEZA. — Episodios Chilenos, Tomo XV — \$ 12.00

PINEDO — Oratoria — \$ 10.00

MACHUCHA — Guerra del Pacifico 4 vols. — \$ 80.00

R. LENZ — La Oración y sus partes — \$ 120.00

TOR Y GOMEZ — Gramática, sigue la Academia — \$ 15.00

R. SILVA CASTRO — Cuentistas chilenos — \$ 25.00

S. NUÑEZ — La Tragedia Española, B. Aires — \$ 30.00

JOSE GRIMALDE — Cuentos Magallánicos — \$ 7.00

CODIGO SOCIAL DE MALLINAS — \$ 2.40

PIERRE DE LUZ — Isabel II de España — \$ 10.00

VALLEJO RADOT — Vida de Pasteur, B. A. 1938 — \$ 50.00

SUSTFAN SWIEG — María Antonieta, B. A. 1938. — \$ 35.00

JOUSSET — Alemania Contemporánea Ilustrada — \$ 24.00

A. MAUROIS — Historia de Inglaterra — \$ 280.00

JOUSSET — France Ilustrada, 2 vols. — \$ 150.00

CHALLAGE — Japón Ilustrado — \$ 175.00

L'ART CHINOIS — \$ 10.00

BLEST GANA — Gladys Fairfield, Paris — \$ 20.00

BLEST GANA — Ideal de un Calavera, 2 vols. — \$ 20.00

BLEST GANA — Martín Elyas, 2 vols. — \$ 20.00

BLEST GANA — Aritmética en el Amor — \$ 20.00

PREMANN — Explicaciones Procedimiento Civil, an- — \$ 15.00

S. GUTZ GUZMAN — Impresiones de Viajes, an- — \$ 15.00

CODIGO DE PROCEDIMIENTO PENAL — \$ 15.00

OTERO — Jurisprudencia del Código Civil, texto in- — \$ 150.00

tegral del Código 8 vols. Precio \$ 280. rebajado a — \$ 35.00

ANGUITA — Leyes promulgadas en Chile, desde la — \$ 4.00

fundación de la República, 1810 hasta 1913, inclu- — \$ 4.00

5. ANGUITA — Leyes promulgadas en Chile, desde la — \$ 4.00

BARCELÓ — Las Quibras, an- — \$ 8; ahora — \$ 7.00

COLEGIO DE MINERIA CON ULTIMAS REFORMAS — \$ 7.00

M. CRUACHAGA TOCORNAL — Derecho Internacio- — \$ 168.00

nal 2 vols. 3a edición — \$ 480.00

R. GARRAUD — Droit Penal Français, 6 vols. — \$ 15.00

BUISSON — Le cheque et sa fonction — \$ 15.00

MAHATT — El Cristiano hombre de acción — \$ 6.00

SCARPA — Poesía Religiosa Española, Antología — \$ 30.00

G. VIVIANI — La Palabra de Dios — \$ 20.00

MEDINA — Literatura Femenina en Chile — \$ 12.50

MEDINA — Evangelina de Longfellow, Ilustrada — \$ 12.50

MEDINA — Diccionario Geográfico Colonial — \$ 7.00

MEDINA — Monedas y Medallas Hispano-Americanas — \$ 168.00

(especialmente chilenas) 94 láminas — \$ 60.00

MEDINA — Vida de Errázuriz, edición monumental — \$ 50.00

MEDINA — Memorias de un Oficial de Marina — \$ 20.00

MEDINA — Literatura Femenina en Chile — \$ 20.00

MEDINA — Evangelina de Longfellow, Ilustrada — \$ 12.50

COLEGIO DE MINERIA CON ULTIMAS REFORMAS — \$ 7.00

M. CRUACHAGA TOCORNAL — Derecho Internacio- — \$ 168.00

nal 2 vols. 3a edición — \$ 480.00

R. GARRAUD — Droit Penal Français, 6 vols. — \$ 15.00

BUISSON — Le cheque et sa fonction — \$ 15.00

MAHATT — El Cristiano hombre de acción — \$ 6.00

SCARPA — Poesía Religiosa Española, Antología — \$ 30.00

G. VIVIANI — La Palabra de Dios — \$ 20.00

MEDINA — Literatura Femenina en Chile — \$ 12.50

MEDINA — Evangelina de Longfellow, Ilustrada — \$ 12.50

MEDINA — Diccionario Geográfico Colonial — \$ 7.00

MEDINA — Monedas y Medallas Hispano-Americanas — \$ 168.00

(especialmente chilenas) 94 láminas — \$ 60.00

MEDINA — Vida de Errázuriz, edición monumental — \$ 50.00

MEDINA — Memorias de un Oficial de Marina — \$ 20.00

MEDINA — Literatura Femenina en Chile — \$ 20.00

MEDINA — Evangelina de Longfellow, Ilustrada — \$ 12.50

COLEGIO DE MINERIA CON ULTIMAS REFORMAS — \$ 7.00

M. CRUACHAGA TOCORNAL — Derecho Internacio- — \$ 168.00

nal 2 vols. 3a edición — \$ 480.00

R. GARRAUD — Droit Penal Français, 6 vols. — \$ 15.00

BUISSON — Le cheque et sa fonction — \$ 15.00

MAHATT — El Cristiano hombre de acción — \$ 6.00

SCARPA — Poesía Religiosa Española, Antología — \$ 30.00

G. VIVIANI — La Palabra de Dios — \$ 20.00

MEDINA — Literatura Femenina en Chile — \$ 12.50

MEDINA — Evangelina de Longfellow, Ilustrada — \$ 12.50

MEDINA — Diccionario Geográfico Colonial — \$ 7.00

MEDINA — Monedas y Medallas Hispano-Americanas — \$ 168.00

(especialmente chilenas) 94 láminas — \$ 60.00

MEDINA — Vida de Errázuriz, edición monumental — \$ 50.00

MEDINA — Memorias de un Oficial de Marina — \$ 20.00

MEDINA — Literatura Femenina en Chile — \$ 20.00

MEDINA — Evangelina de Longfellow, Ilustrada — \$ 12.50

MEDINA — Diccionario Geográfico Colonial — \$ 7.00

MEDINA — Monedas y Medallas Hispano-Americanas — \$ 168.00

(especialmente chilenas) 94 láminas — \$ 60.00

MEDINA — Vida de Errázuriz, edición monumental — \$ 50.00

MEDINA — Memorias de un Oficial de Marina — \$ 20.00

MEDINA — Literatura Femenina en Chile — \$ 20.00

MEDINA — Evangelina de Longfellow, Ilustrada — \$ 12.50

MEDINA — Diccionario Geográfico Colonial — \$ 7.00

MEDINA — Monedas y Medallas Hispano-Americanas — \$ 168.00

(especialmente chilenas) 94 láminas — \$ 60.00

MEDINA — Vida de Errázuriz, edición monumental — \$ 50.00

MEDINA — Memorias de un Oficial de Marina — \$ 20.00

MEDINA — Literatura Femenina en Chile — \$ 20.00

MEDINA — Evangelina de Longfellow, Ilustrada — \$ 12.50

MEDINA — Diccionario Geográfico Colonial — \$ 7.00

MEDINA — Monedas y Medallas Hispano-Americanas — \$ 168.00

(especialmente chilenas) 94 láminas — \$ 60.00

MEDINA — Vida de Errázuriz, edición monumental — \$ 50.00

MEDINA — Memorias de un Oficial de Marina — \$ 20.00

MEDINA — Literatura Femenina en Chile — \$ 20.00

MEDINA — Evangelina de Longfellow, Ilustrada — \$ 12.50

MEDINA — Diccionario Geográfico Colonial — \$ 7.00

MEDINA — Monedas y Medallas Hispano-Americanas — \$ 168.00

(especialmente chilenas) 94 láminas — \$ 60.00

MEDINA — Vida de Errázuriz, edición monumental — \$ 50.00

MEDINA — Memorias de un Oficial de Marina — \$ 20.00

MEDINA — Literatura Femenina en Chile — \$ 20.00

MEDINA — Evangelina de Longfellow, Ilustrada — \$ 12.50

MEDINA — Diccionario Geográfico Colonial — \$ 7.00

MEDINA — Monedas y Medallas Hispano-Americanas — \$ 168.00

(especialmente chilenas) 94 láminas — \$ 60.00

MEDINA — Vida de Errázuriz, edición monumental — \$ 50.00

MEDINA — Memorias de un Oficial de Marina — \$ 20.00

MEDINA — Literatura Femenina en Chile — \$ 20.00

MEDINA — Evangelina de Longfellow, Ilustrada — \$ 12.50

MEDINA — Diccionario Geográfico Colonial — \$ 7.00

MEDINA — Monedas y Medallas Hispano-Americanas — \$ 168.00



# Españoles y Colo Colo harán el mejor lance profesional de hoy

SE MEDIRAN A LAS 17 HORAS, EN EL ESTADIO DE CARABINEROS

DE SEMIFONDO, TAMBIEN POR LA COMPETENCIA OFICIAL, AUDAX ITALIANO CON UNIVERSIDAD DE CHILE

Universidad de Chile y Audax Italiano actuarán esta tarde en el Estadio de Carabineros, en el primer partido que ha fijado la Asociación Central de Football, y que corresponde a la sexta fecha del campeonato profesional. En este mismo programa, el segundo encuentro estará a cargo de los equipos de la Unión Española y Colo Colo, también por la competencia oficial.

ESTAN OPTIMISTAS

LOS DE LA "U"

En los comienzos del torneo de este año, cuando se estudiaba la posibilidad de que el equipo de la Universidad de Chile pudiera ingresar a la serie de los profesionales, se le exigía una prueba de suficiencia al elenco, y ahí estaban sus rivales, los Audax Italianos, de un apreciable número de deficiencias. Pero a esto — y no daja de tener importancia — hay que agregar el hecho de que albos y rojos son contendores tradicionales, circunstancia que favorece a los primeros, puesto que es bien conocida su peculiar característica de que se agrandan en las ocasiones de trascendencia. Y ninguna mejor que ésta para demostrar ante sus numerosos partidarios que el equipo todavía responde, y que merece la popularidad de que goza.

Los encargados del partido principal de Carabineros se han representar por estos jugadores:

U. ESPAÑOLA

Ernesto Báez, Vidal, Heras, Mediavilla, Trejo, J. Riera, Dominguez, Carvajal, Aller, F. Riera

Rojas, Luco, Arancibia, Flores, Arancibia, Medina, Pastene, Montero, Camus, Salafé, Salazar

COLO COLO

Es posible que por el conjunto español no puedan actuar Domínguez, a raíz de una lesión que sufriera, y de la cual no se ha recuperado. Mediavilla, por encontrarse de duelo, con motivo del fallecimiento de su hermano Gerardo, también gran defensor del equipo rojo en otros años.

ORDEN DE LOS LANCES

La reunión footballística de esta tarde en el Estadio de Carabineros, se ceñirá al orden que indicamos a continuación:

Preliminar, a las 13.45 horas; primer partido profesional, a las 15 horas, y segundo, a las 16.30 horas.

EL PUGILISTA ESPAÑOL

"EL TIGRE DE ALFARA" HA SIDO INVITADO AL MATCH

Dirigentes de la Unión Deportiva Española han invitado al match de esta tarde, entre esa entidad y el Colo Colo a Manuel Martínez Valero, "El Tigre de Alvara", profesional, campeón de España de peso mediodespeso que, como hemos informado, ha llegado a Chile para pelear en una fecha próxima con Antonio Fernández.

Accediendo a la gentil invitación hecha Martínez Valero ha prometido concurrir esta tarde a presentar el importante match del equipo de la colonia española.

DEP. JORGE V.— Directorio

## COCINILLAS Y ANAFES ELECTRICOS

Son artefactos indispensables

EN TODO hogar donde  
HAY LIMPIEZA, CONFORT  
Y ALEGRIA.

Hombres y mujeres que viven en pequeños departamentos; dueñas de casa que han suprimido el servicio doméstico; señoritas y niñas que necesitan tiempo para trabajar, estudiar o divertirse... utilizan siempre estos artefactos eléctricos.

Basta una pequeña cuota al contado; el resto se paga en cuotas mensuales con la luz.

AEC CIA S.A. DE ELECTRICIDAD  
SIEMENS SCHUCKERT, LTD.  
INTERNATIONAL MACHINERY CO  
WESSEL DUVAL Y CIA S.A  
SOCIETAD COMERCIAL "SALSA"  
CIA. CHILENA DE ELECTRICIDAD LTD.

## LOS AMISTOSOS DE FOOTBALL DE HOY

VICTORIA CHORRILLOS F. C.

— Con sus tres equipos al Dep. Victoria Nos en cancha del primero de los nombrados, a las 14 horas.

DEP. EXEQUIEL JORQUEZA

— Con tres equipos al Dep. Unión Miraflores en cancha del F. C. Chile, a las 14 horas.

DEP. SUAREZ MUJICA

— Con tres equipos al Dep. Condor Chileno en cancha de los primeros, a las 14 horas.

DEP. O'HIGGINS

— Con tres equipos al Dep. Olimpia en cancha de Olivos 1007, a las 14 horas.

DEP. HURACAN DE SUNOCA

— Con tres equipos al Dep. La Cruz en cancha del Arrieta Guindos, a las 14 horas.

SALVADOR F. C.

— Con tres equipos al Dep. Francisco González en la vecina localidad de Colina, partiendo desde su secretaría, a las 13 horas.

DEP. LA RURAL

— Con tres equipos al Dep. Aníbal Pinto en cancha de los primeros, a las 14 horas.

DEP. MEXICO

— Con tres equipos al Dep. Almágero en cancha del Magallanes, a las 14 horas.

DEP. ARTURO PHILLIPS

— Con tres equipos al Dep. Tricolar Polvorero de la vecina localidad de Nos, partiendo desde su secretaría, a las 13 horas.

CHAROLITO JUNIORS

— Con tres equipos al Dep. Rio Janeiro en cancha del San Patricio, término car 27, a las 14 horas.

CICLISTAS FERROVIARIOS

— En el Velódromo tendrán hoy, unas ciclistas en honor de uno de sus jefes de servicios, principal que el equipo todavía responde, y que merece la popularidad de que goza.

DEP. LOS LAURELES

— Con tres equipos al Dep. La Florida, de La Florida, partiendo desde su secretaría de Marín 47, a las 13 horas.

DEP. LUIS COUSINO

— Con tres equipos al Dep. Santa Rosa en cancha del Población Huemul, a las 14 horas.

hoy, a las 11 horas, en su local de costumbre.

DEP. COMERCIAL

— Basketbolistas hoy, a las 9 horas, en su local de costumbre.

EN LA TARDE

Luego después de los partidos de fútbol, jugadores, dirigentes y sus familias, se trasladarán a la quinta Los Naranjos, en Bascuñán Guerrero 1026, en donde la Escuela de Medicina.

EN EL TORNEO DE BASKETBALL

La dirigente se reunirá el miércoles próximo, con el objeto de ultimar los preparativos de la competencia de basketball que se realizará en la tarde del 1 de noviembre.

Los equipos infantiles del Félix Cantín, jugarán en la mañana, con los cuadros del Germán F. C. en la cancha de la Escuela de Medicina.

EN LA TARDE

La delegación del Lautaro Atlético, partirá a las 13 horas, desde la Estación Central, llevando una delegación muy seleccionada e integrada con elementos destacados de sus filas.

EN LA TARDE

La delegación del Lautaro Atlético, partirá a las 13 horas, desde la Estación Central, llevando una delegación muy seleccionada e integrada con elementos destacados de sus filas.

EN LA TARDE

La delegación del Lautaro Atlético, partirá a las 13 horas, desde la Estación Central, llevando una delegación muy seleccionada e integrada con elementos destacados de sus filas.

EN LA TARDE

La delegación del Lautaro Atlético, partirá a las 13 horas, desde la Estación Central, llevando una delegación muy seleccionada e integrada con elementos destacados de sus filas.

EN LA TARDE

La delegación del Lautaro Atlético, partirá a las 13 horas, desde la Estación Central, llevando una delegación muy seleccionada e integrada con elementos destacados de sus filas.

EN LA TARDE

La delegación del Lautaro Atlético, partirá a las 13 horas, desde la Estación Central, llevando una delegación muy seleccionada e integrada con elementos destacados de sus filas.

EN LA TARDE

La delegación del Lautaro Atlético, partirá a las 13 horas, desde la Estación Central, llevando una delegación muy seleccionada e integrada con elementos destacados de sus filas.

EN LA TARDE

La delegación del Lautaro Atlético, partirá a las 13 horas, desde la Estación Central, llevando una delegación muy seleccionada e integrada con elementos destacados de sus filas.

EN LA TARDE

La delegación del Lautaro Atlético, partirá a las 13 horas, desde la Estación Central, llevando una delegación muy seleccionada e integrada con elementos destacados de sus filas.

EN LA TARDE

La delegación del Lautaro Atlético, partirá a las 13 horas, desde la Estación Central, llevando una delegación muy seleccionada e integrada con elementos destacados de sus filas.

EN LA TARDE

La delegación del Lautaro Atlético, partirá a las 13 horas, desde la Estación Central, llevando una delegación muy seleccionada e integrada con elementos destacados de sus filas.

EN LA TARDE

La delegación del Lautaro Atlético, partirá a las 13 horas, desde la Estación Central, llevando una delegación muy seleccionada e integrada con elementos destacados de sus filas.

EN LA TARDE

La delegación del Lautaro Atlético, partirá a las 13 horas, desde la Estación Central, llevando una delegación muy seleccionada e integrada con elementos destacados de sus filas.

EN LA TARDE

La delegación del Lautaro Atlético, partirá a las 13 horas, desde la Estación Central, llevando una delegación muy seleccionada e integrada con elementos destacados de sus filas.

EN LA TARDE

La delegación del Lautaro Atlético, partirá a las 13 horas, desde la Estación Central, llevando una delegación muy seleccionada e integrada con elementos destacados de sus filas.

EN LA TARDE

La delegación del Lautaro Atlético, partirá a las 13 horas, desde la Estación Central, llevando una delegación muy seleccionada e integrada con elementos destacados de sus filas.

EN LA TARDE

La delegación del Lautaro Atlético, partirá a las 13 horas, desde la Estación Central, llevando una delegación muy seleccionada e integrada con elementos destacados de sus filas.

EN LA TARDE

La delegación del Lautaro Atlético, partirá a las 13 horas, desde la Estación Central, llevando una delegación muy seleccionada e integrada con elementos destacados de sus filas.

EN LA TARDE

La delegación del Lautaro Atlético, partirá a las 13 horas, desde la Estación Central, llevando una delegación muy seleccionada e integrada con elementos destacados de sus filas.

EN LA TARDE

La delegación del Lautaro Atlético, partirá a las 13 horas, desde la Estación Central, llevando una delegación muy seleccionada e integrada con elementos destacados de sus filas.

EN LA TARDE

La delegación del Lautaro Atlético, partirá a las 13 horas, desde la Estación Central, llevando una delegación muy seleccionada e integrada con elementos destacados de sus filas.

EN LA TARDE

La delegación del Lautaro Atlético, partirá a las 13 horas, desde la Estación Central, llevando una delegación muy seleccionada e integrada con elementos destacados de sus filas.

EN LA TARDE

La delegación del Lautaro Atlético, partirá a las 13 horas, desde la Estación Central, llevando una delegación muy seleccionada e integrada con elementos destacados de sus filas.

EN LA TARDE

La delegación del Lautaro Atlético, partirá a las 13 horas, desde la Estación Central, llevando una delegación muy seleccionada e integrada con elementos destacados de sus filas.

EN LA TARDE

La delegación del Lautaro Atlético, partirá a las 13 horas, desde la Estación Central, llevando una delegación muy seleccionada e integrada con elementos destacados de sus filas.

EN LA TARDE

La delegación del Lautaro Atlético, partirá a las 13 horas, desde la Estación Central, llevando una delegación muy seleccionada e integrada con elementos destacados de sus filas.

EN LA TARDE

La delegación del Lautaro Atlético, partirá a las 13 horas, desde la Estación Central, llevando una delegación muy seleccionada e integrada con elementos destacados de sus filas.

EN LA TARDE

La delegación del Lautaro Atlético, partirá a las 13 horas, desde la Estación Central, llevando una delegación muy seleccionada e integrada con elementos destacados de sus filas.

EN LA TARDE

La delegación del Lautaro Atlético, partirá a las 13 horas, desde la Estación Central, llevando una delegación muy seleccionada e integrada con elementos destacados de sus filas.

EN LA TARDE

La delegación del Lautaro Atlético, partirá a las 13 horas, desde la Estación Central, llevando una delegación muy seleccionada e integrada con elementos destacados de sus filas.

EN LA TARDE

La delegación del Lautaro Atlético, partirá a las 13 horas, desde la Estación Central, llevando una delegación muy seleccionada e integrada con elementos destacados de sus filas.

EN LA TARDE

La delegación del Lautaro Atlético, partirá a las 13 horas, desde la Estación Central, llevando una delegación muy seleccionada e integrada con elementos destacados de sus filas.

EN LA TARDE

La delegación del Lautaro Atlético, partirá a las 13 horas, desde la Estación Central, llevando una delegación muy seleccionada e integrada con elementos destacados de sus filas.

EN LA TARDE

La delegación del Lautaro Atlético, partirá a las 13 horas, desde la Estación Central, llevando una delegación muy seleccionada e integrada con elementos destacados de sus filas.

&lt;p



# Sans Gene es nuestra carta en el compromiso básico de la mañana

ISMIR Y ETHIOPIE SE PRESENTAN COMO LOS RIVALES MAS TEMIBLES DE LA IMPORTADA. — BUCANERO Y RAS TAFFARI DEBEN ABANDONAR LA CATEGORÍA DE PERDEDORES. — EN LOS HANDICAPS RESTANTES SOMOS PARTIDARIOS DE SONNY BOY, CABALLERO ERRANTE, FRESCURA, ROMA Y LAS PALMAS

Un programa de muy regulares actividades es el que se desarrolla en la mañana de hoy en el Hipódromo Chile, el cual consulta las ocho acostumbradas pruebas de siempre, a las cuales sirve de base la serie principal del premio Pupila en donde intervendrá un selecto grupo de especialistas.

Los diversos encuentros que integran la cartilla están bien representados, y en la mayoría de ellos, el presente programa no tiene dificultades, que naturalmente dará margen para presentar refidos finales y que pueden ir acompañados de renumerativos dividendos.

#### PRIMERA CARRERA

Se dará comienzo a la reunión con la serie A. del premio Pupila, condicionado sobre 1.200 metros, destinado a tres años no ganadores, y en donde es habitual que los participantes, que naturalmente darán margen para presentar refidos finales y que pueden ir acompañados de renumerativos dividendos.

Los diversos encuentros que integran la cartilla están bien representados, y en la mayoría de ellos, el presente programa no tiene dificultades, que naturalmente dará margen para presentar refidos finales y que pueden ir acompañados de renumerativos dividendos.

#### SEGUNDA CARRERA

Aunque Yelcho que se perfila como uno de los favoritos, la elección habrá que hacerla entre Bucanero, que acaba de escoltar a Ipiréz y Tommy, performance que seguramente le valdrá los honores de la cotización; John Bull, que ya conoce el marcador; Nodal que en sus aprontes se ha visto bien en Shangri La que ha mejorado bastante y que con Sudermann, que no corre una muy probable, pero, como se trata de elementos tan faltos de clase, suelen defecionar con demasiada frecuencia, y en este caso serían Clark Gable o Rompe y Raíja, los llamados a dar un maratón a la catedra.

Por nuestra parte, y consistentes con el sentir general, optaremos por Bucanero para ganar, reservando los plazos a Shangri La y Nodal.

#### TERCERA CARRERA

La segunda carrera, sobre las mismas bases y recorrido de la anterior, ofrece no pocas dificultades, pues con varios de los participantes, que aparecen con chances equiparadas.

Los preferidos del público se-

#### DIRECCIÓN DE ABASTECIMIENTOS ARMADA NACIONAL

Propuestas públicas N.ºs 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45 y 46.

Fechas de apertura: Prop. Pub. 38, el 10 de noviembre de 1938, a las 15 horas.

Prop. Pub. 40, el 17 de noviembre de 1938, a las 15 horas.

Prop. Pub. 41, el 24 de noviembre de 1938, a las 15 horas.

Prop. Pub. 42, el 31 de noviembre de 1938, a las 15 horas.

Prop. Pub. 43, el 8 de diciembre de 1938, a las 15 horas.

Prop. Pub. 44, el 15 de diciembre de 1938, a las 15 horas.

Prop. Pub. 45, el 22 de diciembre de 1938, a las 15 horas.

Locales: establecidos simultáneamente en el Apostadero Naval de Talcahuano y Dirección de Abastecimientos, calle Prat 620, segundo piso.

Llámase la atención hacia el aviso que publica el DIARIO OFICIAL, solicitando diversos artículos, como ser: joyas, cristalería, quincallería,亨zios y servicios de mesa, destinados al abastecimiento del Arsenal de Valparaíso, y bencinas para el servicio de abastecimiento de los arsenales de Valparaíso, Talcahuano, Magallanes y puertos del país.

Folletos y bases pueden consultarse y adquirirse en las oficinas de Aportaciones, Subsecretaría de Marina, y Apostadero Naval de Talcahuano.

El Director de Abastecimientos de la Armada.

## Empresa Constructora

### "Marcel Duhaut & Cía. Ltda."

Ponemos en conocimiento de nuestra distinguida clientela y público en general, que, habiendo fallecido nuestro socio principal y fundador, don Marcel Duhaut Boirel (Q. E. P. D.) nuestra Firma continuará tal como antes el giro acostumbrado de sus negocios y espera seguir mereciendo, como hasta la fecha, la confianza con que siempre la ha sabido distinguir el amplio círculo de sus favorecidos.

### Dirección General de Obras Públicas

#### DEPARTAMENTO de ARQUITECTURA

Solicitanse propuestas públicas para la construcción de la Obra Gruesa de una Sección del

#### LICEO DE NIÑAS DE CURICO

Bases y antecedentes en el Archivo Técnico del Departamento, de 15.30 a 17.30 horas.

SANTIAGO, 21 de Octubre de 1938.

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO

### CAJA DE LA HABITACION POPULAR

#### POBLACION "BERNARDO O'HIGGINS"

#### Postergación Propuestas

#### RANCAGUA

Postergase para el día viernes 11 del mes de Noviembre, a las 15 horas, la apertura de las propuestas de la Población "Bernardo O'Higgins", de Rancagua.

Las propuestas se abrirán en la Oficina del Jefe del Departamento Técnico de la Caja de la Habitación Popular, Avenida Bernardo O'Higgins N.º 1469, Santiago.

Bases y antecedentes podrán consultarse o adquirirse en la Secretaría del Departamento Técnico de la Caja.

La Población comprende la construcción de 160 viviendas.

Podrán presentarse a estas propuestas, los contratistas de 1.ª y 2.ª categorías, inscritos en el registro de contratistas de la Caja con 10 días de anticipación a lo menos, a contar de la apertura de las propuestas.

EL DIRECTOR

Un programa de muy regulares actividades es el que se desarrolla en la mañana de hoy en el Hipódromo Chile, el cual consulta las ocho acostumbradas pruebas de siempre, a las cuales sirve de base la serie principal del premio Pupila en donde intervendrá un selecto grupo de especialistas.

Los diversos encuentros que integran la cartilla están bien representados, y en la mayoría de ellos, el presente programa no tiene dificultades, que naturalmente dará margen para presentar refidos finales y que pueden ir acompañados de renumerativos dividendos.

#### PRIMERA CARRERA

Se dará comienzo a la reunión con la serie A. del premio Pupila, condicionado sobre 1.200 metros, destinado a tres años no ganadores, y en donde es habitual que los participantes, que naturalmente darán margen para presentar refidos finales y que pueden ir acompañados de renumerativos dividendos.

Los diversos encuentros que integran la cartilla están bien representados, y en la mayoría de ellos, el presente programa no tiene dificultades, que naturalmente dará margen para presentar refidos finales y que pueden ir acompañados de renumerativos dividendos.

#### SEGUNDA CARRERA

Aunque Yelcho que se perfila como uno de los favoritos, la elección habrá que hacerla entre Bucanero, que acaba de escoltar a Ipiréz y Tommy, performance que seguramente le valdrá los honores de la cotización; John Bull, que ya conoce el marcador; Nodal que en sus aprontes se ha visto bien en Shangri La que ha mejorado bastante y que con Sudermann, que no corre una muy probable, pero, como se trata de elementos tan faltos de clase, suelen defecionar con demasiada frecuencia, y en este caso serían Clark Gable o Rompe y Raíja, los llamados a dar un maratón a la catedra.

Por nuestra parte, y consistentes con el sentir general, optaremos por Bucanero para ganar, reservando los plazos a Shangri La y Nodal.

#### TERCERA CARRERA

Aunque Yelcho que se perfila como uno de los favoritos, la elección habrá que hacerla entre Bucanero, que acaba de escoltar a Ipiréz y Tommy, performance que seguramente le valdrá los honores de la cotización; John Bull, que ya conoce el marcador; Nodal que en sus aprontes se ha visto bien en Shangri La que ha mejorado bastante y que con Sudermann, que no corre una muy probable, pero, como se trata de elementos tan faltos de clase, suelen defecionar con demasiada frecuencia, y en este caso serían Clark Gable o Rompe y Raíja, los llamados a dar un maratón a la catedra.

Por nuestra parte, y consistentes con el sentir general, optaremos por Bucanero para ganar, reservando los plazos a Shangri La y Nodal.

#### CUARTA CARRERA

A continuación tocará su turno a otra de las series de 1.500 metros, prueba que con la descripción de Padutina y Armández, ha quedado abierta a las expectativas del gran parte de los inscritos.

Bromural, malogró los 61 de reglamento, aparece con idéntica chance a Nocaima, que ha cotizado bien o a Caballero Errante, que no hace mucho a Niblito. Por otra parte, Escama es reciente vencedor de Talquen, que no hace mucho tuvo segundo de Roma o mucho tuvo tercero de Yelcho, que es reciente ganador sobre Perla Falta y Vilalangón. A su vez, Campanil llegó tercero de Hermética en el Club Hipico; Afghan ha caído a un peso sumamente cómodo Pontini se viene compitiendo rápidamente, y por otra parte, Escama y Nocaima, que han mejorado mucho últimamente a jugarse por sus buenos trabajos y finalmente, Nuit d'Hiver, al amparo de las ventajas que recibió de todos sus enemigos, resultó el lance preciso.

Basados en el buen training que ostenta Caballero Errante y como a 56 kilos ya muy bien colocado, le encenderemos la defensa de nuestro pronóstico, dejando a Escama y Nocaima para escuchar a la jirada.

#### QUINTA CARRERA

En quinto término se disputa CABALLOS QUE NO CORREN EN EL HIPÓDROMO CHILE

1.ª carrera: Lihuenté y Yelcho. 2.ª carrera: Cambillón. 3.ª carrera: Padutina y Armández. 4.ª carrera: Insignia, Melina y Niblito. 5.ª carrera: Convallaria y Merlano. 7.ª carrera: Bachiller y Bouganville.

#### SEXTA CARRERA

Nueve competidores intervienen en la tercera serie de 1.500 metros, sabiamente handicapados, lo que seguramente da margen para presentar un lucido desarrollo e interesante final, y que puede ir acompañado de subido dividendo.

Dulurita representa la clase y a pesar de los kilos, es brava carta; Juncal, Clameur y Roma, que ocupa la cuarta serie del premio Pupila, y en donde las opiniones han de manifestarse muy divididas, ya que la mayoría de los anotados llega con justificación a invertir. Sandali acaba de imponerse al galope sobre Frescura y Huélen y está vez 4 kilos; Inferno y Hucha, que han en corral son lances de probabilidad, especialmente la segunda, por el bajo peso que lleva; Perla Falta y Vilalangón, que es reciente ganador sobre Perla Falta y Vilalangón. A su vez, Campanil ha caído a un peso sumamente cómodo Pontini se viene compitiendo rápidamente, y por otra parte, Escama y Nocaima, que han mejorado mucho últimamente a jugarse por sus buenos trabajos y finalmente, Nuit d'Hiver, al amparo de las ventajas que recibió de todos sus enemigos, resultó el lance preciso.

Basados en el buen training que ostenta Caballero Errante y como a 56 kilos ya muy bien colocado, le encenderemos la defensa de nuestro pronóstico, dejando a Escama y Nocaima para escuchar a la jirada.

#### SEPTIMA CARRERA

Un candidato de probabilidad que nos ocurre Frescura, cuya mala suerte ya se va haciendo proverbial, pero como es de esperar que alguna vez quebraría la Guilque que la persigue, le asignaremos el primer puesto, a los otros tres huecos del marcador.

Un análisis de los resultados de los demás encuentros de la mañana, nos lleva a la conclusión de que el marcador de la tercera serie de 1.500 metros, con respecto a Juncal y Clameur, tiene una clara ventaja en donde escogerán la opción de los distintos adversarios y reconociendo las situaciones que encierra la elección, vamos a decidirnos por Sans Gene para el puesto de honor, con Iamir y Ethiope por los siguientes.

Analizada la opción de los distintos adversarios y reconociendo las situaciones que encierra la elección, vamos a decidirnos por Sans Gene para el puesto de honor, con Iamir y Ethiope por los siguientes.

Un análisis de los resultados de los demás encuentros de la mañana, nos lleva a la conclusión de que el marcador de la tercera serie de 1.500 metros, con respecto a Juncal y Clameur, tiene una clara ventaja en donde escogerán la opción de los distintos adversarios y reconociendo las situaciones que encierra la elección, vamos a decidirnos por Sans Gene para el puesto de honor, con Iamir y Ethiope por los siguientes.

Analizada la opción de los distintos adversarios y reconociendo las situaciones que encierra la elección, vamos a decidirnos por Sans Gene para el puesto de honor, con Iamir y Ethiope por los siguientes.

Analizada la opción de los distintos adversarios y reconociendo las situaciones que encierra la elección, vamos a decidirnos por Sans Gene para el puesto de honor, con Iamir y Ethiope por los siguientes.

Analizada la opción de los distintos adversarios y reconociendo las situaciones que encierra la elección, vamos a decidirnos por Sans Gene para el puesto de honor, con Iamir y Ethiope por los siguientes.

Analizada la opción de los distintos adversarios y reconociendo las situaciones que encierra la elección, vamos a decidirnos por Sans Gene para el puesto de honor, con Iamir y Ethiope por los siguientes.

Analizada la opción de los distintos adversarios y reconociendo las situaciones que encierra la elección, vamos a decidirnos por Sans Gene para el puesto de honor, con Iamir y Ethiope por los siguientes.

Analizada la opción de los distintos adversarios y reconociendo las situaciones que encierra la elección, vamos a decidirnos por Sans Gene para el puesto de honor, con Iamir y Ethiope por los siguientes.

Analizada la opción de los distintos adversarios y reconociendo las situaciones que encierra la elección, vamos a decidirnos por Sans Gene para el puesto de honor, con Iamir y Ethiope por los siguientes.

Analizada la opción de los distintos adversarios y reconociendo las situaciones que encierra la elección, vamos a decidirnos por Sans Gene para el puesto de honor, con Iamir y Ethiope por los siguientes.

Analizada la opción de los distintos adversarios y reconociendo las situaciones que encierra la elección, vamos a decidirnos por Sans Gene para el puesto de honor, con Iamir y Ethiope por los siguientes.

Analizada la opción de los distintos adversarios y reconociendo las situaciones que encierra la elección, vamos a decidirnos por Sans Gene para el puesto de honor, con Iamir y Ethiope por los siguientes.

Analizada la opción de los distintos adversarios y reconociendo las situaciones que encierra la elección, vamos a decidirnos por Sans Gene para el puesto de honor, con Iamir y Ethiope por los siguientes.

Analizada la opción de los distintos adversarios y reconociendo las situaciones que encierra la elección, vamos a decidirnos por Sans Gene para el puesto de honor, con Iamir y Ethiope por los siguientes.

Analizada la opción de los distintos adversarios y reconociendo las situaciones que encierra la elección, vamos a decidirnos por Sans Gene para el puesto de honor, con Iamir y Ethiope por los siguientes.

Analizada la opción de los distintos adversarios y reconociendo las situaciones que encierra la elección, vamos a decidirnos por Sans Gene para el puesto de honor, con Iamir y Ethiope por los siguientes.

Analizada la opción de los distintos adversarios y reconociendo las situaciones que encierra la elección, vamos a decidirnos por Sans Gene para el puesto de honor, con Iamir y Ethiope por los siguientes.

Analizada la opción de los distintos adversarios y reconociendo las situaciones que encierra la elección, vamos a decidirnos por Sans Gene para el puesto de honor, con Iamir y Ethiope por los siguientes.

Analizada la opción de los distintos adversarios y reconociendo las situaciones que encierra la elección, vamos a decidirnos por Sans Gene para el puesto de honor, con Iamir y Ethiope por los siguientes.

Analizada la opción de los distintos adversarios y reconociendo las situaciones que encierra la elección, vamos a decidirnos por Sans Gene para el puesto de honor, con Iamir y Ethiope por los siguientes.

Analizada la opción de los distintos adversarios y reconociendo las situaciones que encierra la elección, vamos a decidirnos por Sans Gene para el puesto de honor, con Iamir y Ethiope por los siguientes.

Analizada la opción de los distintos adversarios y reconociendo las situaciones que encierra la elección, vamos a decidirnos por Sans Gene para el puesto de honor, con Iamir y Ethiope por los siguientes.







*Mañana noche*UNICAS  
EXHIBICIONES

**GRANDIOSA  
PREMIERE**  
TEATROS  
**CENTRAL**  
**SANTA LUCIA**



LA ULTIMA Y MAS MAGNIFICA PRODUCCION.  
CREACION CUMBRE DE LA DIVINA

*Danielle DARRIEUX*  
en  
"ABUSO DE CONFIANZA"

GRAN PREMIO EN LA  
EXPOSICION INTERNACIONAL DE PARIS



MANANA GRAN ESTRENO  
**CAUPOLICAN**

**Los Bandidos de RIO FRIO**  
HOY "ZANDUNGA"

En Matinee: (Para menores), con  
"EL TERROR DEL HAMPA", 5 a. — "EL MISTERIO  
DEL AIRE", 2 a.  
Matinee y Noche, con  
"BESOS DE FUEGO"

TRES ARTISTAS CHILENAS TRIUNFAN EN BUENOS AIRES  
**PEPITA SERRADOR HILDA SOUR Y ALICIA BARRIE**

Señoritas de la clase media: Conozcan ustedes un interesante problema que les atañe. Miren en el espejo que ponemos ante sus simpáticas figuras... Buenos Aires, con su vida inquieta, tumultuosa y animada, las invita. La mejor película argentina, más valiosa que "Tres anclados en París", que "La rubia del camino" y que "El canillita y la dama", las espera. ¡Vean y escuchen!

**MUJERES QUE TRABAJAN**

Armará una tempestad de comentarios y será por colosal, formado por unas chilenas. Lo encabezan NICOLA ORTIZ, NINI MARSHALL, MARIA VITALIANA, BERTA ALIANZA y ALICIA AYMON. Entre el elemento masculino se destaca TITO LUSIARDO, ENRIQUE ROLDAN y FERNANDO BOREL.

Tome usted nota de que PEPITA SERRADOR, ALICIA BARRIE e HILDA SOUR son artistas de la talla de susy. Las tres lucen en "Mujeres que Trabajan".

Lo, alegría, acción, humor, ambiente moderno, disfraz, impresionante, dramático conflicto pasional. Nave en sus escenas ágiles esta superproducción LUMITON, la célebre editora argentina.

**TEATRO SANTIAGO**  
MANANA NOCHE "PREMIERE"  
MARTES ESTRENO OFICIAL  
EN MATINEE  
VERMOUTH Y NOCHE

HOY "HERENCIA ARAUCANA", EN  
EL TEATRO BALMACEDA

Hoy, en las dos funciones dominicales, la Compañía Revista "El Bataclánico "Cóndor", del Teatro Balmaceda, reponen nuevamente la nueva revista criolla y Eugenio Rete y Orlando Chilo, estrenada ayer, y que fue muy bien recibida por el numeroso público que concurre al estreno. La revista se titula "Herencia Araucana", que consta de varios cuadros de gran variedad, siendo las chicas bataclanicas dirigidas y acompañadas por la vedette Fany Blume, muy aplaudidas en los distintos meros que actuaron; la parte omica hace reír de buena manera, con gozo celebrando los éxitos de los artistas Rete, Casanova, Villanova, Calcedo y Canales. Arce, con su gracia incomparable, fue muy aplaudida.

Alejandro Flores al  
Teatro Esmeralda

La dirección de la Empresa Chilena "Cóndor" debido a la solicitud de distinguidas familias del barrio San Diego-Matta, ha iniciado las gestiones necesarias con la Empresa del primer actor señor Alejandro Flores, para que actúe en el Teatro Esmeralda.

El Cantor Chito Faro, muy bien recibido por el público, ha obligado a repetir sus números; lo acompañan buenos guitaristas. Hoy estrenará nuevos números que todos son del agrado del público.

La nota alta la dió el debut en esta compañía de la pareja de bailarines coreográficos internacionales Maribel y Gediman, artistas que no exageraron al decir que son lo mejor que ha llegado al país en su género: el público aplaudió entusiasticamente sus coreografías; hoy hacen nuevos números. En resumen la Compañía "Cóndor", del Teatro Balmaceda, es, hoy por hoy, el mejor espectáculo de la capital. La revista irá precedida por la pieza "Carmen la de Triana", interpretada por Imperio Argentina.

Oportunamente daremos a conocer el día de su debut.

**Teatro Alameda**

El tradicional beneficio que ofrece el 3 de noviembre, función nocturna, promete revestir este año, especiales condiciones.

El festival comprende la exhibición de la película de Artistas Unidos "Marco Polo", por Gary Cooper. La Compañía Leguía - Córdova, que este año actuando con tanto éxito en el Teatro Imperio, ha ofrecido su complicación, poniendo en escena uno de sus más grandes éxitos "Petición de mano". Las variedades estarán a cargo de los más destacados artistas de la capital.

En el foyer del teatro se están exhibiendo los regalos que se obsequiarán a los asistentes.

**T. IMPERIAL** SAN DIEGO 12  
TELEFONO 500

ESTUPENDA MATINEE (PARA  
MENORES)

5.0 ESTUPENDAS PELICULAS — 5

1.0 HUAPANGO, por J. M. Ca-  
sado y Gloria Morel.

2.0 UNA AVENTURA EN VIE-  
NA. Un film musical.

3.0 EL TERROR DEL HAMPA,  
una función.

4.0 PERQUIN, EN FIESTA, di-  
bujo.

5.0 PROGRAMA COMICO.

ESPECIAL Y NOCHE  
(Para mayores: no recomendada  
para señoritas)

SOBERBIA PROGRAMA DORI

Produc. Rehuellos de Vivero

"MUJERES"

PERDIDA

Toda en castellano, por Adrián

Lamia y Ramón Pereda.

"TRAGEDIA ORIENTAL",

Anna May Wong - Gai Patrick  
y Akira Taniroff.

**T. NUÑOA**

Irarrázaval 2700, Tel. 43152  
HOY 3 grandes funciones 3 HOY:  
Matines: Charles Boyer en

TEMPESTAD

y Robert Taylor en

UN YANKEE EN OXFORD.

Tarde y noche, grandioso pro-

grama doble. Clark Gable y My-

lene Loy en

PILOTO DE PRUEBAS

y la linda cinta mexicana

MI CANDIDATO.

PROGRAMA COMICO.

MATINEE, 3.15: El drama

trágico de García Lorca.

BODAS DE SANGRE

Matines, \$ 4.00; Balcón, \$ 3.00

Quedan muy pocas

localidades disponibles para mañana;

EL CABALLERO VARONA Y FIN DE FIESTA.

BENEFICIO DE ALEJANDRO FLORES. Estreno:

EL CABALLERO VARONA Y FIN DE FIESTA.

VERMOUTH, 6.45.

Estreno de la graciosa co-

media de Tristán Bernard.

El bailarín desconocido

Creación cómica de A. Flo-

res.

Mercaderes

de Gloria

NOCHE, a las 10. Estreno de

la comedia dramática de

noche.

VERMOUTH, 6.45.

Estreno de la graciosa co-

media de Tristán Bernard.

El bailarín desconocido

Creación cómica de A. Flo-

res.

Mercaderes

de Gloria

NOCHE, a las 10. Estreno de

la comedia dramática de

noche.

Mercaderes

de Gloria

NOCHE, a las 10. Estreno de

la comedia dramática de

noche.

Mercaderes

de Gloria

NOCHE, a las 10. Estreno de

la comedia dramática de

noche.

Mercaderes

de Gloria

NOCHE, a las 10. Estreno de

la comedia dramática de

noche.

Mercaderes

de Gloria

NOCHE, a las 10. Estreno de

la comedia dramática de

noche.

Mercaderes

de Gloria

NOCHE, a las 10. Estreno de

la comedia dramática de

noche.

Mercaderes

de Gloria

NOCHE, a las 10. Estreno de

la comedia dramática de

noche.

Mercaderes

de Gloria

NOCHE, a las 10. Estreno de

la comedia dramática de

noche.

Mercaderes

de Gloria

NOCHE, a las 10. Estreno de

la comedia dramática de

noche.

Mercaderes

de Gloria

NOCHE, a las 10. Estreno de

la comedia dramática de

noche.

Mercaderes

de Gloria

NOCHE, a las 10. Estreno de

la comedia dramática de

noche.

Mercaderes

de Gloria

NOCHE, a las 10. Estreno de

la comedia dramática de

noche.

Mercaderes

de Gloria

NOCHE, a las 10. Estreno de

la comedia dramática de

noche.

Mercaderes

de Gloria

NOCHE, a las 10. Estreno de

la comedia dramática de



EL CINE FRANCES SE ENORGULLECE DE HABER SABIDO INTERPRETAR UN PASAJE CULMINANTE DE LA HISTORIA DE ESTOS TIEMPOS Y DE HABERLE DADO VIDA, FUERZA Y RELIEVES AL SINIESTRO POPE QUE MEDRO EN LA CORTE RUSA, POCO ANTES DE LA CAIDA DE LOS ROMANOFF... EL CINE FRANCES DE PRESENTA AL MUNDO, TAL COMO FUE, A RASPUTIN EN LA ASOMBROSA PELICULA

# EL MONJE NEGRO

HARRY BAUR



pasa a la categoría de coloso de la pantalla y queda consagrado como eminencia en ESTA OBRA DE DOLOR, DE VERDAD Y DE MUERTE  
Lo segundo de modo genial: MARCELLE CHANTAL, la incomparable protagonista de TERNURA, y PIERRE RICHARD WILLM, el romántico galán de NOCHES MOSCOVITAS.  
Extra en el programa: LA MARCHA DEL TIEMPO, llegada por avión.

Localidades numeradas en venta

## BAQUEDANO

MAÑANA Estreno  
MATINEE 3 PM ESPECIAL 6:45  
NOCHE 10:10

HOY 6.  
9:30  
Coliseo

## EL ALMA ESPAÑOLA

en su mejor expresión:

Imperio ARGENTINA



VA UD. A VER LA PELICULA QUE LE DEMOSTRARÁ QUE TAMBIEN SE HACEN OBRAS MAESTRAS EN CASTELLANO



UN ACTOR DE GENIO

Pepe ARIAS

CON UNA LINDA ESTRELLA

Meche ORTIZ

EN LA HISTORIA

COMICA Y TIERRA  
COMO NINGUNA

MAESTRO LEVITA  
APROBADA PARA MAYORES Y MENORES  
DIRECCION DE LUIS CESAR AMADORI  
PRODUCCION ARGENTINA SONO FILM

Programa  
MAX GLUCKIMAN

MARTES

MATINEE VERMOUTH Y NOCHE

Teatro STA. LUCIA

## GUIA DEL ESPECTADOR

## TEATROS, CINES Y VARIEDADES

### TEATROS

ALAMEDA. — Av. Bernardo O'Higgins 2887. — Teléf. 83254. Matinée: 2 a. de Drummond, el aviador, 1 a. de Piloto fantasma y Contrabando de guerra; Vermouth y noche: Siempre valiente y La zandunga.

BLANCO ENCALADA. — Blanco 2850. — Teléf. 69787. — Matinée: Hijo sin hogar, El hijo del regimiento y Estrellita mexicana; Vermouth y noche: 100.000 CARAJADAS EN MOVIMIENTO!!

BRASIL. — Avda. Brasil esq. Guérin. — Teléf. 80305. — Matinée: Héroes del pueblo y Kentucky y Camino de la gloria; Vermouth y noche: Piloto corsario y Balsa conmigo.

CARERA. — Avda. Bernardo O'Higgins 2151. — Teléf. 86683. — Matinée: Rosalía y Justos por pecadores; Vermouth y noche: Carmen la de Triana y Ama, vida y apresamiento.

CHILE. — Avenida Recoleta 2104. — Teléf. 60728. — Matinée: Vida de perros, Armas al hombre, fin del Terror del hampa y 2 a. de Drummond el aviador; Vermouth y noche: Capitán corsario y Balsa conmigo.

COLOM. — San Pablo esq. Quina Maipú. — Teléf. 67528. — Matinée: Héroes del pueblo y Kentucky y Camino de la gloria; Vermouth y noche: Piloto corsario y Balsa conmigo.

COLON. — San Pablo esq. Quina Maipú. — Teléf. 67528. — Matinée: Héroes del pueblo y Kentucky y Camino de la gloria; Vermouth y noche: Piloto corsario y Balsa conmigo.

DIEZ DE JULIO. — Diez de Julio 319. — Teléf. 80836. — Matinée: Loco de remate, El pavo del regimiento y Momentos de peligro; Vermouth y noche: Locura de amor y Margarita de Borgoña.

DIEGO DE ALBUQUERQUE. — Diego de Alburquerque 10. — Teléf. 80836. — Matinée: Caso de estafadores, Hombres del infierno y 4 a. de Jim en la selva; Vermouth y noche: Un yankee en Oxford y Las 7 perlas de la corona.

DIEGO DE ALBUQUERQUE. — Diego de Alburquerque 10. — Teléf. 80836. — Matinée: Caso de estafadores, Hombres del infierno y 4 a. de Jim en la selva; Vermouth y noche: Un yankee en Oxford y Las 7 perlas de la corona.

DIEGO DE ALBUQUERQUE. — Diego de Alburquerque 10. — Teléf. 80836. — Matinée: Caso de estafadores, Hombres del infierno y 4 a. de Jim en la selva; Vermouth y noche: Un yankee en Oxford y Las 7 perlas de la corona.

DIEGO DE ALBUQUERQUE. — Diego de Alburquerque 10. — Teléf. 80836. — Matinée: Caso de estafadores, Hombres del infierno y 4 a. de Jim en la selva; Vermouth y noche: Un yankee en Oxford y Las 7 perlas de la corona.

DIEGO DE ALBUQUERQUE. — Diego de Alburquerque 10. — Teléf. 80836. — Matinée: Caso de estafadores, Hombres del infierno y 4 a. de Jim en la selva; Vermouth y noche: Un yankee en Oxford y Las 7 perlas de la corona.

DIEGO DE ALBUQUERQUE. — Diego de Alburquerque 10. — Teléf. 80836. — Matinée: Caso de estafadores, Hombres del infierno y 4 a. de Jim en la selva; Vermouth y noche: Un yankee en Oxford y Las 7 perlas de la corona.

DIEGO DE ALBUQUERQUE. — Diego de Alburquerque 10. — Teléf. 80836. — Matinée: Caso de estafadores, Hombres del infierno y 4 a. de Jim en la selva; Vermouth y noche: Un yankee en Oxford y Las 7 perlas de la corona.

DIEGO DE ALBUQUERQUE. — Diego de Alburquerque 10. — Teléf. 80836. — Matinée: Caso de estafadores, Hombres del infierno y 4 a. de Jim en la selva; Vermouth y noche: Un yankee en Oxford y Las 7 perlas de la corona.

DIEGO DE ALBUQUERQUE. — Diego de Alburquerque 10. — Teléf. 80836. — Matinée: Caso de estafadores, Hombres del infierno y 4 a. de Jim en la selva; Vermouth y noche: Un yankee en Oxford y Las 7 perlas de la corona.

DIEGO DE ALBUQUERQUE. — Diego de Alburquerque 10. — Teléf. 80836. — Matinée: Caso de estafadores, Hombres del infierno y 4 a. de Jim en la selva; Vermouth y noche: Un yankee en Oxford y Las 7 perlas de la corona.

DIEGO DE ALBUQUERQUE. — Diego de Alburquerque 10. — Teléf. 80836. — Matinée: Caso de estafadores, Hombres del infierno y 4 a. de Jim en la selva; Vermouth y noche: Un yankee en Oxford y Las 7 perlas de la corona.

DIEGO DE ALBUQUERQUE. — Diego de Alburquerque 10. — Teléf. 80836. — Matinée: Caso de estafadores, Hombres del infierno y 4 a. de Jim en la selva; Vermouth y noche: Un yankee en Oxford y Las 7 perlas de la corona.

DIEGO DE ALBUQUERQUE. — Diego de Alburquerque 10. — Teléf. 80836. — Matinée: Caso de estafadores, Hombres del infierno y 4 a. de Jim en la selva; Vermouth y noche: Un yankee en Oxford y Las 7 perlas de la corona.

DIEGO DE ALBUQUERQUE. — Diego de Alburquerque 10. — Teléf. 80836. — Matinée: Caso de estafadores, Hombres del infierno y 4 a. de Jim en la selva; Vermouth y noche: Un yankee en Oxford y Las 7 perlas de la corona.

DIEGO DE ALBUQUERQUE. — Diego de Alburquerque 10. — Teléf. 80836. — Matinée: Caso de estafadores, Hombres del infierno y 4 a. de Jim en la selva; Vermouth y noche: Un yankee en Oxford y Las 7 perlas de la corona.

DIEGO DE ALBUQUERQUE. — Diego de Alburquerque 10. — Teléf. 80836. — Matinée: Caso de estafadores, Hombres del infierno y 4 a. de Jim en la selva; Vermouth y noche: Un yankee en Oxford y Las 7 perlas de la corona.

DIEGO DE ALBUQUERQUE. — Diego de Alburquerque 10. — Teléf. 80836. — Matinée: Caso de estafadores, Hombres del infierno y 4 a. de Jim en la selva; Vermouth y noche: Un yankee en Oxford y Las 7 perlas de la corona.

DIEGO DE ALBUQUERQUE. — Diego de Alburquerque 10. — Teléf. 80836. — Matinée: Caso de estafadores, Hombres del infierno y 4 a. de Jim en la selva; Vermouth y noche: Un yankee en Oxford y Las 7 perlas de la corona.

DIEGO DE ALBUQUERQUE. — Diego de Alburquerque 10. — Teléf. 80836. — Matinée: Caso de estafadores, Hombres del infierno y 4 a. de Jim en la selva; Vermouth y noche: Un yankee en Oxford y Las 7 perlas de la corona.

DIEGO DE ALBUQUERQUE. — Diego de Alburquerque 10. — Teléf. 80836. — Matinée: Caso de estafadores, Hombres del infierno y 4 a. de Jim en la selva; Vermouth y noche: Un yankee en Oxford y Las 7 perlas de la corona.

DIEGO DE ALBUQUERQUE. — Diego de Alburquerque 10. — Teléf. 80836. — Matinée: Caso de estafadores, Hombres del infierno y 4 a. de Jim en la selva; Vermouth y noche: Un yankee en Oxford y Las 7 perlas de la corona.

DIEGO DE ALBUQUERQUE. — Diego de Alburquerque 10. — Teléf. 80836. — Matinée: Caso de estafadores, Hombres del infierno y 4 a. de Jim en la selva; Vermouth y noche: Un yankee en Oxford y Las 7 perlas de la corona.

DIEGO DE ALBUQUERQUE. — Diego de Alburquerque 10. — Teléf. 80836. — Matinée: Caso de estafadores, Hombres del infierno y 4 a. de Jim en la selva; Vermouth y noche: Un yankee en Oxford y Las 7 perlas de la corona.

DIEGO DE ALBUQUERQUE. — Diego de Alburquerque 10. — Teléf. 80836. — Matinée: Caso de estafadores, Hombres del infierno y 4 a. de Jim en la selva; Vermouth y noche: Un yankee en Oxford y Las 7 perlas de la corona.

DIEGO DE ALBUQUERQUE. — Diego de Alburquerque 10. — Teléf. 80836. — Matinée: Caso de estafadores, Hombres del infierno y 4 a. de Jim en la selva; Vermouth y noche: Un yankee en Oxford y Las 7 perlas de la corona.

DIEGO DE ALBUQUERQUE. — Diego de Alburquerque 10. — Teléf. 80836. — Matinée: Caso de estafadores, Hombres del infierno y 4 a. de Jim en la selva; Vermouth y noche: Un yankee en Oxford y Las 7 perlas de la corona.

DIEGO DE ALBUQUERQUE. — Diego de Alburquerque 10. — Teléf. 80836. — Matinée: Caso de estafadores, Hombres del infierno y 4 a. de Jim en la selva; Vermouth y noche: Un yankee en Oxford y Las 7 perlas de la corona.

DIEGO DE ALBUQUERQUE. — Diego de Alburquerque 10. — Teléf. 80836. — Matinée: Caso de estafadores, Hombres del infierno y 4 a. de Jim en la selva; Vermouth y noche: Un yankee en Oxford y Las 7 perlas de la corona.

DIEGO DE ALBUQUERQUE. — Diego de Alburquerque 10. — Teléf. 80836. — Matinée: Caso de estafadores, Hombres del infierno y 4 a. de Jim en la selva; Vermouth y noche: Un yankee en Oxford y Las 7 perlas de la corona.

DIEGO DE ALBUQUERQUE. — Diego de Alburquerque 10. — Teléf. 80836. — Matinée: Caso de estafadores, Hombres del infierno y 4 a. de Jim en la selva; Vermouth y noche: Un yankee en Oxford y Las 7 perlas de la corona.

DIEGO DE ALBUQUERQUE. — Diego de Alburquerque 10. — Teléf. 80836. — Matinée: Caso de estafadores, Hombres del infierno y 4 a. de Jim en la selva; Vermouth y noche: Un yankee en Oxford y Las 7 perlas de la corona.

DIEGO DE ALBUQUERQUE. — Diego de Alburquerque 10. — Teléf. 80836. — Matinée: Caso de estafadores, Hombres del infierno y 4 a. de Jim en la selva; Vermouth y noche: Un yankee en Oxford y Las 7 perlas de la corona.

DIEGO DE ALBUQUERQUE. — Diego de Alburquerque 10. — Teléf. 80836. — Matinée: Caso de estafadores, Hombres del infierno y 4 a. de Jim en la selva; Vermouth y noche: Un yankee en Oxford y Las 7 perlas de la corona.

DIEGO DE ALBUQUERQUE. — Diego de Alburquerque 10. — Teléf. 80836. — Matinée: Caso de estafadores, Hombres del infierno y 4 a. de Jim en la selva; Vermouth y noche: Un yankee en Oxford y Las 7 perlas de la corona.

DIEGO DE ALBUQUERQUE. — Diego de Alburquerque 10. — Teléf. 80836. — Matinée: Caso de estafadores, Hombres del infierno y 4 a. de Jim en la selva; Vermouth y noche: Un yankee en Oxford y Las 7 perlas de la corona.

DIEGO DE ALBUQUERQUE. — Diego de Alburquerque 10. — Teléf. 80836. — Matinée: Caso de estafadores, Hombres del infierno y 4 a. de Jim en la selva; Vermouth y noche: Un yankee en Oxford y Las 7 perlas de la corona.

DIEGO DE ALBUQUERQUE. — Diego de Alburquerque 10. — Teléf. 80836. — Matinée: Caso de estafadores, Hombres del infierno y 4 a. de Jim en la selva; Vermouth y noche: Un yankee en Oxford y Las 7 perlas de la corona.

DIEGO DE ALBUQUERQUE. — Diego de Alburquerque 10. — Teléf. 80836. — Matinée: Caso de estafadores, Hombres del infierno y 4 a. de Jim en la selva; Vermouth y noche: Un yankee en Oxford y Las 7 perlas de la corona.

DIEGO DE ALBUQUERQUE. — Diego de Alburquerque 10. — Teléf. 80836. — Matinée: Caso de estafadores, Hombres del infierno y 4 a. de Jim en la selva; Vermouth y noche: Un yankee en Oxford y Las 7 perlas de la corona.

DIEGO DE ALBUQUERQUE. — Diego de Alburquerque 10. — Teléf. 80836. — Matinée: Caso de estafadores, Hombres del infierno y 4 a. de Jim en la selva; Vermouth y noche: Un yankee en Oxford y Las 7 perlas de la corona.

DIEGO DE ALBUQUERQUE. — Diego de Alburquerque 10. — Teléf. 80836. — Matinée: Caso de estafadores, Hombres del infierno y 4 a. de Jim en la selva; Vermouth y noche: Un yankee en Oxford y Las 7 perlas de la corona.

DIEGO DE ALBUQUERQUE. — Diego de Alburquerque 10. — Teléf. 80836. — Matinée: Caso de estafadores, Hombres del infierno y 4 a. de Jim en la selva; Vermouth y noche: Un yankee en Oxford y Las 7 perlas de la corona.

DIEGO DE ALBUQUERQUE. — Diego de Alburquerque 10. — Teléf. 80836. — Matinée: Caso de estafadores, Hombres del infierno y 4 a. de Jim en la selva; Vermouth y noche: Un yankee en Oxford y Las 7 perlas de la corona.

DIEGO DE ALBUQUERQUE. — Diego de Alburquerque 10. — Teléf. 80836. — Matinée: Caso de estafadores, Hombres del infierno y 4 a. de Jim en la selva; Vermouth y noche: Un yankee en Oxford y Las 7 perlas de la corona.

DIEGO DE ALBUQUERQUE. — Diego de Alburquerque 10. — Tel

## TRIBUNALES DE JUSTICIA

## Causas en tabla de la Corte Suprema para la semana del 31 de Octubre al 5 de Noviembre de 1938

## PRIMERA SALA

Lunes 31.—Relator, señor Ilanes  
De 13 a 14.30 horas.—Acuerdos y lectura de sentencias.  
14.30 a 17.30 horas.—Visita de las siguientes causas de fondo:  
1 Contra Robilio, Tomás y  
Opozo, 5707.  
2 Contra Rogelio Pizarro So-  
to, 5754.  
3 Contra Rodolfo Tejerina  
A. y Julio Bustamante A.,  
5714.  
4 Contra Alfredo Barahona  
y otros, 5750.  
5 Contra Víctor F. Castillo,  
Daniel Aldea y otro, 5724.  
6 Contra Manuel Soler La-  
vin, 5758.  
7 Contra Salustiano Barre-  
to, 5773.  
8 Contra Alfonso Arévalo y

otro, 5749.  
9 Contra Clípiano Contreras,  
5745.  
10 David Aguilera contra Ju-  
lio J. J. J. 4558.  
11 Contra Alfonso Díaz Zú-  
ñiga y Segundo Rivera  
Rivera, 5772.  
12 Recurso de revisión de  
Miguel Luis Bustos, 5625 A  
Miercoles 2.—Relator, señor  
Varas

De 13.30 a 14.30 horas.—  
Acuerdos y lectura de sentencias.  
14.30 a 17.30 horas.—Visita de las siguientes causas de fondo:  
1 Mensura de las minas  
Venerada 1 al 4 de Adolfo  
Eastman COX, 14357.  
Continuación.

2 María Silva con Juan Ya-  
rur, 14234. Continuación  
3 Luis Vargas Bello con Im-  
puestos Internos, 13823.

4 Fisco con Juan Stevenson  
y Francisco Camaselle, 12664.  
5 Manuel Figueroa Ortiz  
con Municipalidad de Ca-  
lama, 11866.  
6 Leopoldo Valenzuela B.  
con Serapin Zamora. Es  
parte la Universidad Ca-  
tólica, 13990.

7 Fábrica de Galletas, Com-  
pañía de Chocolates Mac-  
Kay y Cia. con Impues-  
tos Internos, 14436.  
8 Edmundo Winkler y otros  
con Juan Kirsten y otros,  
14154.  
9 Ramón Martí con Cia. de  
Electricidad de Limache, 14025.

10 Liquiación Sociedad To-  
rras y Sardinas, 13822.  
11 Cia. Chilena de Tejidos  
con Impuestos Internos, 13829.  
12 Emilio Laillachar a.  
Manifestación minera, 14531 C.

13 Salvador Izquierdo con  
Impuestos Internos, 14611. C.  
Miercoles 2.—Relator Sr. Ilanes  
De 13.30 a 14.30 horas.—  
Acuerdos y lectura de sentencias.  
14.30 a 17.30 horas.—Visita de las  
siguientes causas de fondo:  
1 Antonio 2.º Costa. Men-  
sura de la mina Graciela,  
14006.  
2 Pedro Alvarez con Ferro-  
carri Torreblanque, 12616.  
3 Eufrasio Espinoza y otros  
con Clotilde Alvarez de  
Espinosa, 13280.

4 Rafael Fries con Oscar  
Valenzuela V., 14167.  
5 British American Tobacco  
Co. (Chile) Ltda. con Impues-  
tos Internos, 13876.  
6 Comunidad Agrícola Quelé  
con el Fisco, 14271.

MEMORANDUM  
DE "LA NACION"

## Menú más Económico para la Semana

Preparado por el Consejo Nacional de Alimentación para una familia compuesta de padre, madre y tres hijos de 5, 4 y 6 años de edad, respectivamente.

Cantidades que hay que comprar:

ALIMENTOS PROTECTORES  
Loche: 2 ltrs. 1/2 litro para cada niño y 1/4 litro para cada adulto.  
Verduras crudas: 1 mata de verduras de hojas (lechuga) y 1 de raíz.

Frutas: cinco naranjas.

Carnes: cualquiera de las siguientes combinaciones:

2 pescados chicos y 1/4 kg. de vísceras (gorditas, pana a ríofres) o

1/2 kg. de pulpa de cerdo de Magallanes y 1 pescada chicha.

Papas: 2 kilos.

ALIMENTOS ENERGETICOS  
Fideos a sartenes: 1/2 kilo.

Flour: 1 kilo.

Grasa: 2 cucharadas.

Azúcar: 1/2 kilo.

Aceite: 1 cucharada grande.

Harina, sémola, chuches o mote: 2 cucharadas grandes.

CONDIMENTOS  
Café de molido: 3 cucharadas.

Ajós: 3 dientes.

Verduras cocidas: 1 puerco.

RECOMENDACIONES IMPORTANTES

1. Las pescadas deben escamarse dentro de un depósito con agua para evitar que las escamas se peguen a las utensilios.

2. Para que la carne congelada tenga buen sabor es necesario quitarle la grasa y dejarla un rato en agua fría.

3. Cada vez que se pague para todo el día. El agua se servirá para lavar los utensilios.

4. Los pescados o lentejas deben dejarse en remojo desde el día anterior o cocerse en la misma agua, agregándole la punta de un cuchillo de plástico para evitar que se rompan.

5. Compre de una vez el pan para todo el día. El pan frito es tan alimenticio como el pan caliente y se digiere mejor.

6. La harina, sémola, chuches o mote, debe agregarse a los guisos a último hora.

7. Las pescadas deben escamarse dentro de un depósito con agua para evitar que las escamas se peguen a los utensilios.

8. Para que la carne congelada tenga buen sabor es necesario quitarle la grasa y dejarla un rato en agua fría.

9. Cada vez que se pague para todo el día. El agua se servirá para lavar los utensilios.

10. Los pescados o lentejas deben dejarse en remojo desde el día anterior o cocerse en la misma agua, agregándole la punta de un cuchillo de plástico para evitar que se rompan.

11. Compre de una vez el pan para todo el día. El pan frito es tan alimenticio como el pan caliente y se digiere mejor.

12. La harina, sémola, chuches o mote, debe agregarse a los guisos a último hora.

13. Las pescadas deben escamarse dentro de un depósito con agua para evitar que las escamas se peguen a los utensilios.

14. Para que la carne congelada tenga buen sabor es necesario quitarle la grasa y dejarla un rato en agua fría.

15. Cada vez que se pague para todo el día. El agua se servirá para lavar los utensilios.

16. Los pescados o lentejas deben dejarse en remojo desde el día anterior o cocerse en la misma agua, agregándole la punta de un cuchillo de plástico para evitar que se rompan.

17. Compre de una vez el pan para todo el día. El pan frito es tan alimenticio como el pan caliente y se digiere mejor.

18. La harina, sémola, chuches o mote, debe agregarse a los guisos a último hora.

19. Las pescadas deben escamarse dentro de un depósito con agua para evitar que las escamas se peguen a los utensilios.

20. Para que la carne congelada tenga buen sabor es necesario quitarle la grasa y dejarla un rato en agua fría.

21. Cada vez que se pague para todo el día. El agua se servirá para lavar los utensilios.

22. Los pescados o lentejas deben dejarse en remojo desde el día anterior o cocerse en la misma agua, agregándole la punta de un cuchillo de plástico para evitar que se rompan.

23. Compre de una vez el pan para todo el día. El pan frito es tan alimenticio como el pan caliente y se digiere mejor.

24. La harina, sémola, chuches o mote, debe agregarse a los guisos a último hora.

25. Las pescadas deben escamarse dentro de un depósito con agua para evitar que las escamas se peguen a los utensilios.

26. Para que la carne congelada tenga buen sabor es necesario quitarle la grasa y dejarla un rato en agua fría.

27. Cada vez que se pague para todo el día. El agua se servirá para lavar los utensilios.

28. Los pescados o lentejas deben dejarse en remojo desde el día anterior o cocerse en la misma agua, agregándole la punta de un cuchillo de plástico para evitar que se rompan.

29. Compre de una vez el pan para todo el día. El pan frito es tan alimenticio como el pan caliente y se digiere mejor.

30. La harina, sémola, chuches o mote, debe agregarse a los guisos a último hora.

31. Las pescadas deben escamarse dentro de un depósito con agua para evitar que las escamas se peguen a los utensilios.

32. Para que la carne congelada tenga buen sabor es necesario quitarle la grasa y dejarla un rato en agua fría.

33. Cada vez que se pague para todo el día. El agua se servirá para lavar los utensilios.

34. Los pescados o lentejas deben dejarse en remojo desde el día anterior o cocerse en la misma agua, agregándole la punta de un cuchillo de plástico para evitar que se rompan.

35. Compre de una vez el pan para todo el día. El pan frito es tan alimenticio como el pan caliente y se digiere mejor.

36. La harina, sémola, chuches o mote, debe agregarse a los guisos a último hora.

37. Las pescadas deben escamarse dentro de un depósito con agua para evitar que las escamas se peguen a los utensilios.

38. Para que la carne congelada tenga buen sabor es necesario quitarle la grasa y dejarla un rato en agua fría.

39. Cada vez que se pague para todo el día. El agua se servirá para lavar los utensilios.

40. Los pescados o lentejas deben dejarse en remojo desde el día anterior o cocerse en la misma agua, agregándole la punta de un cuchillo de plástico para evitar que se rompan.

41. Compre de una vez el pan para todo el día. El pan frito es tan alimenticio como el pan caliente y se digiere mejor.

42. La harina, sémola, chuches o mote, debe agregarse a los guisos a último hora.

43. Las pescadas deben escamarse dentro de un depósito con agua para evitar que las escamas se peguen a los utensilios.

44. Para que la carne congelada tenga buen sabor es necesario quitarle la grasa y dejarla un rato en agua fría.

45. Cada vez que se pague para todo el día. El agua se servirá para lavar los utensilios.

46. Los pescados o lentejas deben dejarse en remojo desde el día anterior o cocerse en la misma agua, agregándole la punta de un cuchillo de plástico para evitar que se rompan.

47. Compre de una vez el pan para todo el día. El pan frito es tan alimenticio como el pan caliente y se digiere mejor.

48. La harina, sémola, chuches o mote, debe agregarse a los guisos a último hora.

49. Las pescadas deben escamarse dentro de un depósito con agua para evitar que las escamas se peguen a los utensilios.

50. Para que la carne congelada tenga buen sabor es necesario quitarle la grasa y dejarla un rato en agua fría.

51. Cada vez que se pague para todo el día. El agua se servirá para lavar los utensilios.

52. Los pescados o lentejas deben dejarse en remojo desde el día anterior o cocerse en la misma agua, agregándole la punta de un cuchillo de plástico para evitar que se rompan.

53. Compre de una vez el pan para todo el día. El pan frito es tan alimenticio como el pan caliente y se digiere mejor.

54. La harina, sémola, chuches o mote, debe agregarse a los guisos a último hora.

55. Las pescadas deben escamarse dentro de un depósito con agua para evitar que las escamas se peguen a los utensilios.

56. Para que la carne congelada tenga buen sabor es necesario quitarle la grasa y dejarla un rato en agua fría.

57. Cada vez que se pague para todo el día. El agua se servirá para lavar los utensilios.

58. Los pescados o lentejas deben dejarse en remojo desde el día anterior o cocerse en la misma agua, agregándole la punta de un cuchillo de plástico para evitar que se rompan.

59. Compre de una vez el pan para todo el día. El pan frito es tan alimenticio como el pan caliente y se digiere mejor.

60. La harina, sémola, chuches o mote, debe agregarse a los guisos a último hora.

61. Las pescadas deben escamarse dentro de un depósito con agua para evitar que las escamas se peguen a los utensilios.

62. Para que la carne congelada tenga buen sabor es necesario quitarle la grasa y dejarla un rato en agua fría.

63. Cada vez que se pague para todo el día. El agua se servirá para lavar los utensilios.

64. Los pescados o lentejas deben dejarse en remojo desde el día anterior o cocerse en la misma agua, agregándole la punta de un cuchillo de plástico para evitar que se rompan.

65. Compre de una vez el pan para todo el día. El pan frito es tan alimenticio como el pan caliente y se digiere mejor.

66. La harina, sémola, chuches o mote, debe agregarse a los guisos a último hora.

67. Las pescadas deben escamarse dentro de un depósito con agua para evitar que las escamas se peguen a los utensilios.

68. Para que la carne congelada tenga buen sabor es necesario quitarle la grasa y dejarla un rato en agua fría.

69. Cada vez que se pague para todo el día. El agua se servirá para lavar los utensilios.

70. Los pescados o lentejas deben dejarse en remojo desde el día anterior o cocerse en la misma agua, agregándole la punta de un cuchillo de plástico para evitar que se rompan.

71. Compre de una vez el pan para todo el día. El pan frito es tan alimenticio como el pan caliente y se digiere mejor.

72. La harina, sémola, chuches o mote, debe agregarse a los guisos a último hora.

73. Las pescadas deben escamarse dentro de un depósito con agua para evitar que las escamas se peguen a los utensilios.

74. Para que la carne congelada tenga buen sabor es necesario quitarle la grasa y dejarla un rato en agua fría.





## CRONICA LITERARIA por Alone

CUESTION POLITICA EN EL LIBRO HUXLEY "FINES MEDIOS" (1) (Le)

A actitud de Huxley ante la cuestión política está subordinada a su gran prejuicio: prepara, y aunque sea muy lejos, un espíritu de ánimo favorable a la

ahí algunos que parecen en su maniera encarar las reformas económicas-sociales.

Un lado hace concesiones — dice, página 12 — a la dirección de la producción en grande se han manos de individuos irresponsables que buscan provecho. Mais aún, cae grande unidad es independiente de todas las demás que hay entre ellas una notable ausencia de coordinación. Es la actividad coordinada de la producción en grande que conduce a esas crisis que infligen tan infinitos perjudicamientos a las masas trabajadoras en los países industrializados.

La producción en vasta escala abarca los productos y difunde las pautas entre los consumidores; pero los vaivenes causados por las alzas y depresiones económicas, a su vez arrancan la falta de un plan directivo que acarrean malestares que contrastan sus efectos benéficos. El remedio consiste al igual como lo que la economía controlada o centralizada. Huxley toma una medida, dice "coordinación" y reduce la acción del hombre a la esfera de las empresas. Agrega:

la producción en pequeña escala dirigida por individuos propietarios de los instrumentos con que trabajan personalmente no sometida a periódicas fluctuaciones. Más aun, la producción de los medios de comunicación personal y en pequeña escala no tiene la sombra de las consecuencias desastrosas, políticas, económicas y psicológicas de la producción en gran escala".

Estas consecuencias desastrosas, a más de la incertidumbre del obrero, la permanente amenaza de la cesantía, consiste en el desvío, en la pérdida de su independencia individual: el hombre pasa a ser de máquina. Responde y aún favoreciendo el desarrollo de la pequeña escala del taller personal.

El tiempo que se coortan la gran producción, se pierden las ventajas posibles del socialismo y del individuo.

¿A qué punto debe incluir el Estado en la dirección general de las grandes empresas industriales y económicas?

Este límite, a juicio de Huxley, señala un principio fundamental para la defensa de la "no violencia".

En su pensamiento aparentemente terminante, no se debe emprender ninguna reforma, por muy aparentemente deseable que sea. Si provocara probablemente una violenta oposición. Si se combate la violencia contra el enemigo, con mayor razón debe combatir la violencia individual. No es seguro; pero por sentado. Ni

la colectivización debe emprenderse en cualquier parte y en cualquier época, sino donde no existen resistencias muy vivas y siempre por medio de etapas.

"La rápidas colectivización de la agricultura en Rusia —

— sólo pudo efectuarse mediante la rápida industrialización de un gran número de propietarios campesinos o sea mediante la ejecución de la "lucha contra el hambre".

Siempre: la violencia engendra la violencia. La dictadura de alta tensión necesaria para implantar las reformas, trajo la violencia, al militarismo, la violencia pasiva y la responsabilidad del pueblo en un año absoluto. Esto es falso. En Occidente se pierden los campesinos nacidos de Europa y de América, menos numerosos que habitantes de la ciudad, quedan menos numerosos, más preciados. Liquidar, hostilizar cualquier tipo de minoría pensable sería fatal para la población de las ciudades.

En Rusia los campesinos piden morir masas y todavía que suficientes hombres alimentar a la población urbana. En países como Alemania o Estados Unidos la muerte por hambruna es inevitable. La muerte de grandes trabajadores urbanos.

Las dos limitaciones de la conservación de la industria y la de efectuar reformas violentas, obedecen al fin: evitar la omisión del Estado y la del individuo.

Solo de éste puede proveer la paz.

No la paz inmediata.

La preparación, la educación pacifista, un estado de ánimo enemigo de la violencia, capaz de propagar el odio a los imperialistas desestructuradores, y a los nacionalismos agresivos. Todo Gobierno demasiado fuerte, por ley, tiende a ser nacionalista y belicoso; está en su naturaleza. La centralización progresiva y la agrupación desmadrada constituyen su planteamiento inclinado, al término está la muerte de la libertad.

Los dictadores lo saben y por eso, al mismo tiempo que toman todas las riendas del poder, procuran enfatizadamente la formación de grandes multitudes, cultivando los desfiles, los mitines, las manifestaciones colosales y toda clase de excitaciones colectivas. Los hombres solitarios y los pequeños grupos los inspiran profunda convicción pacifista.

A propósito, en la página 121, cita Huxley el caso de Chile y el Perú, hace la historia del Tratado de Ancón y concluye con la deplección.

agregando algunas consideraciones que son discutibles.

pero sin caer en los groseros errores comunes a los escritores europeos cuando se refieren a países sudamericanos.

La parte más débil del libro es, y tenía que ser, la que envuelve conclusiones prácticas en materia tan alejada de lo inmediato como la preparación de la paz. A juicio de Huxley, la explosión de las dictaduras modernas coincide con la llegada al poder político de las generaciones educadas en el siglo XIX dentro del ideal militarista, y podría considerarse una de las calamidades traídas por la instrucción obligatoria. Es una visión muy interesante y de vastas repercusiones; pero los remedios que aconseja resultan poéticos. Dice que la primera tarea consiste en curar al hombre de la obsesión reincidente del poder y del dinero.

El grupo puede exaltar las facultades mentales del individuo; la multitud—más allá de treinta personas—lo deprime siempre, lo tira hacia el nivel más bajo. Por eso los dictadores, que necesitan subditos obedientes, explotan con tanta habilidad la necesidad de evasión íntima y la encarnación hacia las muchedumbres. Los comunistas han llamado a la Religión "ópicio del pueblo"; pero lo que han hecho es substituir esa droga por otra semejante. En vez de procesiones, desfiles del 1.º de Mayo; en vez de santos, los jefes. Así entre comunistas como entre fascistas y naziistas. No hay diferencia. ¡Ay del hombre solo!

"El ir más allá del yo" — pág. 77—la escapada de la prisión del yo hacia la unión con lo que es superior a la personalidad, se supera al aburrimiento, por lo menos, en los comienzos de las hostilidades. Y lo curioso es que no solo disminuyen en los países directamente interesados sino también en los países vecinos. La gente no se mata por leer las noticias del día en los diarios. Ello, por otra parte, prueba el gran poder de la propaganda y permite sospechar qué resultados se conseguirían encauzándola. La guerra ofrece un derivativo a los impulsos antisociales que se satisfacen durante la paz, con la lectura de novelas de policía en los círculos de tipo no militarista. Hay trabajo para siglos. Ello reduce mucho. "La re-

guerra existe porque los hombres quieren que exista, y el día que no la quieran dejará de existir. Podrá desaparecer, como han desaparecido otras calamidades fundadas en prejuicios no menos sólidos. La existencia de la guerra y de nuestras justificaciones políticas y teóricas de la guerra, no es un fenómeno más natural que las manifestaciones sanguinarias de los celos celos humanos en Europa hasta comienzos del siglo pasado, por ejemplo. Entonces había que asesinar a la esposa infiel y al amante de la madre o de la hermana. Eso era la práctica social establecida, lo correcto, y se le juzgaba un hecho "natural". Ahora ha pasado de moda, se le estima un salvajismo y a nadie se le ocurriría declararlo "natural". La maleabilidad de la naturaleza humana es, pag. 99—que no hay razón para que, si lo deseamos y nos empeñamos como debemos, no nos podamos librarnos de la guerra, así como nos hemos librado de la fastidiosa necesidad de cometer un crimen pasional cada vez que es seducida la esposa, la amante o la pariente.

Para ello no se requiere sino un elemento: la voluntad, la convicción pacifista. A propósito, en la página 121, cita Huxley el caso de Chile y el Perú, hace la historia del Tratado de Ancón y concluye con la deplección.

agregando algunas consideraciones que son discutibles.

pero sin caer en los groseros errores comunes a los escritores europeos cuando se refieren a países sudamericanos.

La parte más débil del libro es, y tenía que ser, la que envuelve conclusiones prácticas en materia tan alejada de lo inmediato como la preparación de la paz. A juicio de Huxley, la explosión de las dictaduras modernas coincide con la llegada al poder político de las generaciones educadas en el siglo XIX dentro del ideal militarista, y podría considerarse una de las calamidades traídas por la instrucción obligatoria. Es una visión muy interesante y de vastas repercusiones; pero los remedios que aconseja resultan poéticos. Dice que la primera tarea consiste en curar al hombre de la obsesión reincidente del poder y del dinero.

El grupo puede exaltar las facultades mentales del individuo; la multitud—más allá de treinta personas—lo deprime siempre, lo tira hacia el nivel más bajo. Por eso los dictadores, que necesitan subditos obedientes, explotan con tanta habilidad la necesidad de evasión íntima y la encarnación hacia las muchedumbres. Los comunistas han llamado a la Religión "ópicio del pueblo"; pero lo que han hecho es substituir esa droga por otra semejante. En vez de procesiones, desfiles del 1.º de Mayo; en vez de santos, los jefes. Así entre comunistas como entre fascistas y naziistas. No hay diferencia. ¡Ay del hombre solo!

"El ir más allá del yo" — pág. 77—la escapada de la prisión del yo hacia la unión con lo que es superior a la personalidad, se supera al aburrimiento, por lo menos, en los comienzos de las hostilidades. Y lo curioso es que no solo disminuyen en los países directamente interesados sino también en los países vecinos. La gente no se mata por leer las noticias del día en los diarios. Ello, por otra parte, prueba el gran poder de la propaganda y permite sospechar qué resultados se conseguirían encauzándola. La guerra ofrece un derivativo a los impulsos antisociales que se satisfacen durante la paz, con la lectura de novelas de policía en los círculos de tipo no militarista. Hay trabajo para siglos. Ello reduce mucho. "La re-

sistencia no violenta a la opresión violenta — se refiere a la dictadura, siempre identificada con la guerra — es relativamente fácil en tiempos de gran excitación emotiva — (como en la onda de entusiasmo místico levantado por Gandhi); pero es muy difícil en otras circunstancias".

En realidad, es difícil siempre y el caso excepcional de la

India no destruye la regla. Faltaría, además, ver el precio que la India paga por su pasividad. "Es tan difícil — continúa, pag. 156— que resulta prácticamente imposible, salvo para aquellos que han recibido una educación sistemática con ese objeto. El formar un buen soldado es cosa de tres a cuatro años. Probablemente se necesita otro tan-

## LIBROS, REVISTAS, AUTORES

por Brand

ESTA ya en circulación el número 160 de la revista "ATE-NEA", correspondiente al mes de octubre.

desconocido entre nosotros. Lo cual no es extraño.

\*\*\*

"DIALECTICA Y DETERMINISMO" se titula el último libro del escritor peruano Luis Alberto Sánchez. Sánchez estudió en una serie de ensayos, las relaciones y contradicciones entre el materialismo histórico y el espíritu. El materialismo histórico no puede excluir el proceso humano y social, el movimiento espiritual. Las ideas sociales parten indudablemente de hechos económicos, pero también determinan procesos sucesos en la vida espiritual. Lo que se persigue en definitiva es implantar una verdadera justicia social. El libro breve de Sánchez ilustra con claridad y con una documentación muy bien fundada la visión del escritor peruano Armando Bazán sobre los cuentistas peruanos y la cultura occidental, del doctor Ignacio González, sobre Rabelais, humanista y médico; de Martí Yan, acerca de su viaje por Europa; de Clarence Finlayson sobre el paisaje en Pablo Neruda; de Alcaldé Zamora, acerca de un tópico académico español. Este trabajo del ex Presidente del Tratado de Ancón y el Perú, hace la historia de la República española, constituye una correspondencia especial enviada para la revista. Otros trabajos que anotamos igualmente interesantes son el cuento de Guillermo Koenen Kampf, Cuento en la Noche; Evocaciones de España, de Alberto Giraldo; un trabajo muy documentado sobre el doctor Orrego Luco, escrito por el Dr. del Araneda Brava y otro de indiscutible importancia de Lautaro Yankas, acerca de don Valentín Letelier. La sección de crítica y bibliografía muy nutritiva con juicios sobre libros nacionales, hispanoamericanos y europeos.

\*\*\*

"UN CONQUISTADOR DE GENIO, FERNANDO DE LESSEPS", se titula el libro que ha publicado en París Jean de L'Elbe. Se refiere a la vida del célebre ingeniero que dirigió los trabajos del Canal de Suez, construido para cerrar la hegemonía sobre el Mediterráneo. Lesseps tuvo más tarde mala fortuna con los asuntos del canal de Panamá. En algunas revistas argentinas se quejan de la actitud de Fernando de L'Elbe. Se recordará que Ludwig es autor de Fernando de L'Elbe, un trabajo muy documentado sobre el doctor Orrego Luco, escrito por el Dr. del Araneda Brava y otro de indiscutible importancia de Lautaro Yankas, acerca de don Valentín Letelier. La sección de crítica y bibliografía muy nutritiva con juicios sobre libros nacionales, hispanoamericanos y europeos.

\*\*\*

La revista "SUR", de Buenos Aires, en su último número, el 48, publica un bellísimo poema del poeta inglés T. S. Elliot. Miercoles de Ceniza. Elliot es un gran poeta, pero perfectamente

independiente de sus pueblos directamente interesados sino también en los países vecinos. La gente no se mata por leer las noticias del día en los diarios. Ello, por otra parte, prueba el gran poder de la propaganda y permite sospechar qué resultados se conseguirían encauzándola. La guerra ofrece un derivativo a los impulsos antisociales que se satisfacen durante la paz, con la lectura de novelas de policía en los círculos de tipo no militarista. Hay trabajo para siglos. Ello reduce mucho. "La re-

sisistencia no violenta a la opresión violenta — se refiere a la dictadura, siempre identificada con la guerra — es relativamente fácil en tiempos de gran excitación emotiva — (como en la onda de entusiasmo místico levantado por Gandhi); pero es muy difícil en otras circunstancias".

En realidad, es difícil siempre y el caso excepcional de la

India no destruye la regla. Faltaría, además, ver el precio que la India paga por su pasividad. "Es tan difícil — continúa, pag. 156— que resulta prácticamente imposible, salvo para aquellos que han recibido una educación sistemática con ese objeto. El formar un buen soldado es cosa de tres a cuatro años. Probablemente se necesita otro tan-

publicado "HOMBRES EN SOLITARIO", novela en la que analiza el problema del aislamiento en que vive el hombre en Argentina. Este tema ha sido estudiado de preferencia en las letras argentinas. Un escritor joven de la última generación, Raúl Scialbrini Ortiz, publicó hace tres o cuatro años su ensayo "EL HOMBRE QUE ESTA SOLO Y ESPERA". Es el estudio de la soledad del argentino en medio del gigantesco desvelamiento de la ciudad. Un libro en que hay páginas dramáticas, muy suavemente hechas. Gálvez, lleva el tema por primera vez a la novela, sacando del cuadro céfido del ensayo. Gálvez establece que el aislamiento, y no se excluye al intelectual, se debe a las costumbres europeas, a la falta de una civilización propia, que ayuda a extraer confianza de sí mismos a los hombres. Parece esto una paradoja, puesto que hay allí riqueza y bienestar. Sin embargo, vemos que no bastan la riqueza y las comodidades, para lograr una perfecta serenidad y un seguro dominio. Entre nosotros hay muchos que creen que sólo eso es lo que vale y lo único que determina el rumbo en la vida. Triste cosa y triste y noble creencia.

\*\*\*

El excelente poeta mexicano Xavier Villaurrutia, ha publicado en la Editorial Sur, de Buenos Aires, su libro "NOSTALGIA DE LA MUERTE". Son diecinueve poemas nocturnos o nocturnos poemas en torno a la muerte en vida. Pero tan suaves, tan ingravidos sus versos, que a veces impresionan como el estremecimiento surgió de lo invisible. Xavier Villaurrutia escribe un crítico mexicano — Nandino — que sostiene que el cerebro sufre y no con el corazón sano y grande". Y ésta es la mejor definición del arte del poeta.

\*\*\*

En algunas revistas argentinas se quejan de la actitud de Emil Ludwig. ¿Por qué se quejan en esas revistas? Por una razón de amor propio.

Se recordará que Ludwig es autor de Fernando de L'Elbe, que el título de conquistador es excesivo para él. Y es aún más.

Con todo la obra ha tenido un gran éxito.

\*\*\*

En algunas revistas argentinas se quejan de la actitud de Emil Ludwig. ¿Por qué se quejan en esas revistas? Por una razón de amor propio.

Se recordará que Ludwig es autor de Fernando de L'Elbe, que el título de conquistador es excesivo para él. Y es aún más.

Con todo la obra ha tenido un gran éxito.

\*\*\*

En algunas revistas argentinas se quejan de la actitud de Emil Ludwig. ¿Por qué se quejan en esas revistas? Por una razón de amor propio.

Se recordará que Ludwig es autor de Fernando de L'Elbe, que el título de conquistador es excesivo para él. Y es aún más.

Con todo la obra ha tenido un gran éxito.

\*\*\*

En algunas revistas argentinas se quejan de la actitud de Emil Ludwig. ¿Por qué se quejan en esas revistas? Por una razón de amor propio.

Se recordará que Ludwig es autor de Fernando de L'Elbe, que el título de conquistador es excesivo para él. Y es aún más.

Con todo la obra ha tenido un gran éxito.

\*\*\*

En algunas revistas argentinas se quejan de la actitud de Emil Ludwig. ¿Por qué se quejan en esas revistas? Por una razón de amor propio.

Se recordará que Ludwig es autor de Fernando de L'Elbe, que el título de conquistador es excesivo para él. Y es aún más.

Con todo la obra ha tenido un gran éxito.

\*\*\*

En algunas revistas argentinas se quejan de la actitud de Emil Ludwig. ¿Por qué se quejan en esas revistas? Por una razón de amor propio.

Se recordará que Ludwig es autor de Fernando de L'Elbe, que el título de conquistador es excesivo para él. Y es aún más.

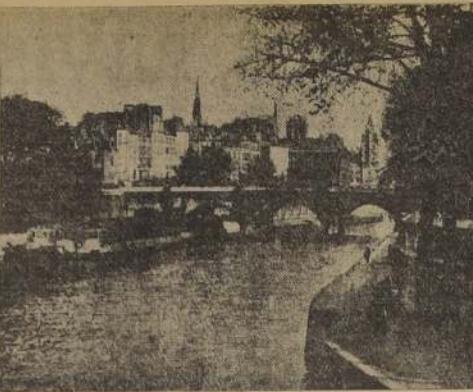
Con todo la obra ha tenido un gran éxito.

\*\*\*

En algunas revistas argentinas se quejan de la actitud de Emil Ludwig. ¿Por qué se quejan en esas revistas? Por una razón de amor propio.

Se recordará que Ludwig es autor de Fernando de L'Elbe, que el título de conquistador es excesivo para él. Y es aún más.

Con todo la obra ha tenido un gran éxito.

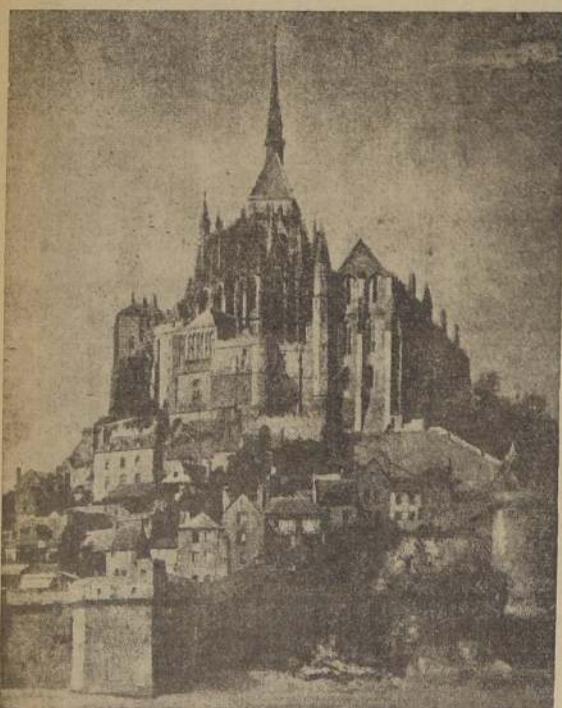


'En el bosque', por Teodoro Rousseau

El Sena en Paris

La catedral de Beauvais

Casa donde murió Bizet, en Bougival, Francia



El Monte San Miguel, Normandía.

Paris, 1928.

**E**l poeta Gerardo de Nerval definió la Isla de Francia como la región donde ha latido con más fuerza el corazón de la patria durante más de mil años. Ha sido el principal escenario nacional, la región de la política directiva. Como el Atenas en Grecia, el Lacio en Italia y Castilla en España, la Isla de Francia fue el núcleo de la nación, el centro histórico del país. Empranamente se colocó a la cabeza de la vida política, intelectual y artística dando nacimiento a una serie de creaciones originales de las cuales los más precios y trascendentales fueron la lengua. El dialecto gal de la Isla de Francia se impuso pronto a todos los del Norte. Babelina en la poesía épica y se hace lengua adulta con los cronistas. Despues todos los géneros tienen en ella su literatura.

## SU NOMBRE, SU ESPÍRITU Y SUS FRONTERAS VARIABLES

En un principio Francia fué el país de los franceses. La palabra designaba el conjunto de habitantes de una raza invasora. Pasajeramente comprendió el territorio que tuvo como límites fluviales los ríos Rhin y Loira. Al desaparecer el reino francos se encarnó el nombre en una parcela de territorio situada al norte del río Sena y no dejó de crecer. Todavía quedan algunas aldeas que conservan con orgullo el apellido de Francia, San Dionisio, hoy denominado industrial de la capital, se llama a mediados del siglo XIX Saint Denis-en-France.

**P**ARA el doctor Carbonell es en la práctica del piñón o moñones, según Rodríguez Rivero, donde se realizó la investigación de los orígenes de la parasitología: piñones o moñones, especies de curanderos o médicos, en su acepción más general para fray Baltasar de Lodares, y para Rodríguez Nivero, hechiceros o alquimistas; sibilinos prefieren Carbonell. Sin embargo, el médico venezolano no considera al piñón precursor de la parasitología, ya que este personaje poseía " todos los atributos de la ciencia-ficción del sacerdote" porque a la parasitología de nuestro tiempo no han allegado ningún concepto que sirva como vehículo relacionador entre ésta y ellos. Igual que Paracelso, "el eunuco o lo que fuera", lo llama Carbonell, tampoco "podría iluminar los senderos actuales de las ciencias físicas aplicando sus puerilidades y principios de algunos" (1).

Es el jesuita Joseph Gumiilla el que conoció y estudió más acertadamente las prácticas del piñónismo, que expuso en su obra *El Orinoco ilustrado y defendido*, publicada en Madrid en 1755. Carbonell lo conoce como el más hábil de los geógrafo y naturalista" y preocupa en gran parte de la biología y bio-fisiología del famoso "piñón", cuya costumbre de "beber la sangre con tiento y dulzura" — así lo pinta Gumiilla — fué "sorprendida bajo otros climas y otros nombres" en 1911 por el brasiliense Carlos Chagas, siglo y medio después.

(1) El doctor Carbonell parece que subestimó a Felipe Teófastro Bombast von Hohenheim, olvidándose, entre otras cosas, que Paracelso introdujo en la terapéutica las substancias minerales y que fué el que vulgarizó la teoría de los gérmenes patógenos, siendo una de las figuras más destacadas de la medicina; que Garrison lo tiene por el único aceptista, después de Mendeville y antes de Lister; que Bass lo reconoce, como biólogo, precursor de Darwin, etc.

UN LIBRO VENEZOLANO  
LA PARASITOLOGIA EN VENEZUELA Y LOS TRABAJOS DEL DOCTOR NUÑEZ TOVAR

No existe otro observador más sagaz. Conoció el "modo de combatir los chupadores de sangre casi tan bien como nosotros", afirma Carbonell. No obstante, con esto no quiere decir que los parasitólogos de ahora miren con idéntico criterio que los piñones a los insectos dátinos. Resumiendo: Carbonell sostiene que los errores de la parasitología "se reducen a las narraciones casi legendarias sobre las absurdas prácticas del indio". Es verdad que las noticias de Gumiilla son estimables, pero son casi las únicas.

Ya a principios del siglo XIX no es sólo en los piñones donde se encuentran antecedentes parasitólogos. Hay hombres de estudio que observaron con píldas de sabio, aunque casi las únicas fueron precisas o afortunadas en sus afirmaciones científicas, pero que jamás olvidaron este sentido de seriedad investigadora en sus trabajos. Entre ellos, don José María Vargas, rector de la Universidad Central de Venezuela, por el año de 1827; "admirable", según Carbonell, de la parasitología. Sí Vargas, dice Carbonell, hubiera deseado el vocablo virus que anteriormente describió de los leprosos. Se distinguió tanto por su sinceridad que lo tomó en su piedra, lo que tomó en un individuo enfermo es capaz de producir en el aspecto científico, es decir, Beauperthuy descubrió en la historia venezolana y como investigadora de los enigmas: "Ahora mismo, sigue Carbonell, continúa siendo magistral su concepto sobre infecciones, contagios y miasmas; leyéndolo, se tiene la impresión de que andaba en tratos con el misterio, que de su pluma ya va a sacar la palabra definitiva, y que ésta recibe el nombre de 'genio adivinante'".

Pero el doctor Luis Daniel Beauperthuy fué simplemente admirable, como hombre y como sabio. En Demerara fué el médico de los leprosos. Se distinguió tanto por su sinceridad que lo tomó en su piedra, lo que tomó en un individuo enfermo es capaz de producir en el aspecto científico, es decir, Beauperthuy descubrió en la historia venezolana y como investigadora de los enigmas: "Ahora mismo, sigue Carbonell, continúa siendo magistral su concepto sobre infecciones, contagios y miasmas; leyéndolo, se tiene la impresión de que andaba en tratos con el misterio, que de su pluma ya va a sacar la palabra definitiva, y que ésta recibe el nombre de 'genio adivinante'".

Pero el verdadero precursor de la parasitología es el doctor francés Luis Daniel

## CONTORNOS DE L'ILE DE FRANCE por Aurelio Viñas

Francia se ensancha aspirando a ocupar los límites de la antigua Galla, se implanta insensiblemente la costumbre de designar con el nombre de Isla de Francia al solar nuclear de la nación. Hay que advertir que en el francés medieval la palabra Isla se aplica no sólo a las islas marítimas y fluviales, sino también a ciertas penínsulas terrestres contorneadas por ríos. Esta nombre de Isla de Francia no aparece hasta el siglo XIV y se emplea por vez primera en un pasaje de la Crónica de Juan Froissart. En el siglo siguiente se hace usual en textos y documentos oficiales. No corresponden entonces a una división territorial civil sino a los dominios sujetos a un mandado militar, dominios que variaban a menudo de extensión. No obstante esta imprécisión de límites, la Isla de Francia tenía la original significación territorial.

A partir de Luis XIV es una denominación oficial que comprendía regiones de carácter tan variado como Léon, Noyon, Soissons, Valois, Beauvais, Verin, Mantois, Urepose, Gatinas francesas y Brie francesa, además de los valles de los grandes ríos que desembocan en el Sena en su zona media.

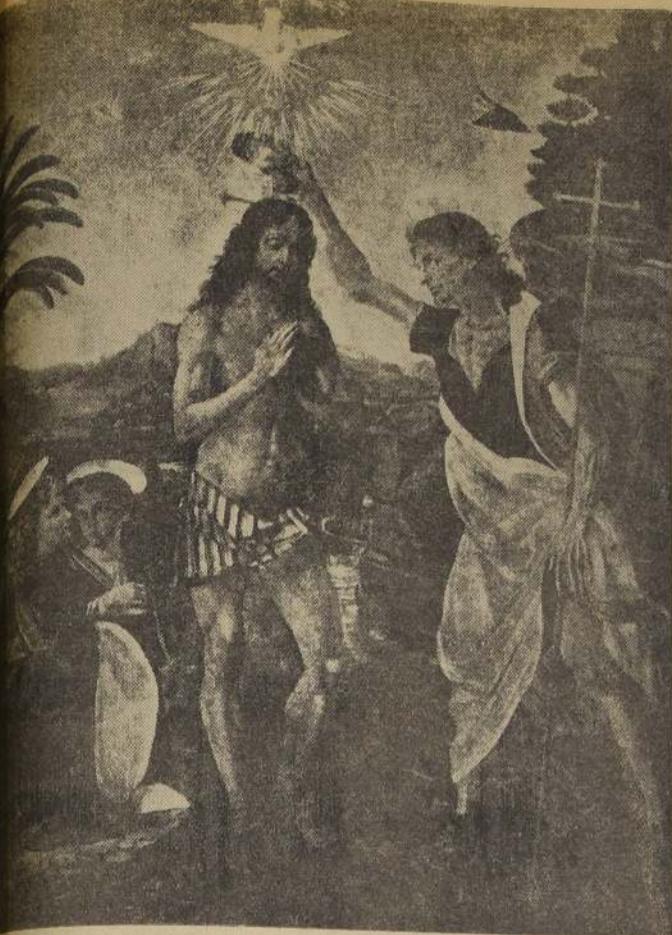
Así lo encontró la Revolución cuando la fragmentó en departamentos.

Lograron, si tratadista de los nombres de lugar, concluir que la Isla de Francia se llamaba así por estar rodeada de los ríos Sena, Marne, y Aisne. Tampoco de este modo se logra precisar sus límites porque las tierras que riegan estos afluentes del Sena en la parte inmediata a la desembocadura forman no una isla única, sino cuatro.

Es quimérico, por consiguiente, querer buscar linderos exactos a un nombre que después de su pasado histórico en continuo crecimiento se adoptó como blasón por ciertas geografías poéticas. Se complica ésta en presentarnos una imagen de Francia de fronteras fluidas en las que pudiese reflejarse su limpido genio. Lo que podemos decir de aproximativo es que la Isla de Francia se componía sobre todo de la Isla del río Sena, que tiene por capital local a París. Ubre Franche; que se le atribuyen con encantadora vaguedad los espacios comprendidos entre los ríos caudalosos de la región parisina. Es un centro exéntico, pero aun así nos da un resumen de la Francia del Norte y del Centro, puesto que dentro de su carácter fundamentalmente securitario tiene porciones pícaras, burguesas, normandas y del valle del Loira.

OPUS FRANCIGENUM

En el orden artístico la Isla de Francia es el sol del estilo gótico. La cuestión de los orígenes de un estilo es siempre difícil porque se trata de fechas tan lejanas de recordar en épocas de cronología desdobladas. Sieburg dice que "Pan se presenta aquí con maneras civilizadas. No trata de esas rudas y orgullosas accionadas de la Isla de Francia, que no pueden llamarse montañas. Las alturas se escalan sin fatiga; las formas nunca tienen carácter de contraste, sino de suaves eminencias redondeadas. Sieburg dice que "Pan se presenta aquí con maneras civilizadas. No trata de esas rudas y orgullosas accionadas de la Isla de Francia, que no pueden llamarse montañas. Las alturas se escalan sin fatiga; las formas nunca tienen carácter de contraste, sino de suaves eminencias redondeadas. Sieburg dice que "Pan se presenta aquí con maneras civilizadas. No trata de esas rudas y orgullosas accionadas de la Isla de Francia, que no pueden llamarse montañas. Las alturas se escalan sin fatiga; las formas nunca tienen carácter de contraste, sino de suaves eminencias redondeadas. Sieburg dice que "Pan se presenta aquí con maneras civilizadas. No trata de esas rudas y orgullosas accionadas de la Isla de Francia, que no pueden llamarse montañas. Las alturas se escalan sin fatiga; las formas nunca tienen carácter de contraste, sino de suaves eminencias redondeadas. Sieburg dice que "Pan se presenta aquí con maneras civilizadas. No trata de esas rudas y orgullosas accionadas de la Isla de Francia, que no pueden llamarse montañas. Las alturas se escalan sin fatiga; las formas nunca tienen carácter de contraste, sino de suaves eminencias redondeadas. Sieburg dice que "Pan se presenta aquí con maneras civilizadas. No trata de esas rudas y orgullosas accionadas de la Isla de Francia, que no pueden llamarse montañas. Las alturas se escalan sin fatiga; las formas nunca tienen carácter de contraste, sino de suaves eminencias redondeadas. Sieburg dice que "Pan se presenta aquí con maneras civilizadas. No trata de esas rudas y orgullosas accionadas de la Isla de Francia, que no pueden llamarse montañas. Las alturas se escalan sin fatiga; las formas nunca tienen carácter de contraste, sino de suaves eminencias redondeadas. Sieburg dice que "Pan se presenta aquí con maneras civilizadas. No trata de esas rudas y orgullosas accionadas de la Isla de Francia, que no pueden llamarse montañas. Las alturas se escalan sin fatiga; las formas nunca tienen carácter de contraste, sino de suaves eminencias redondeadas. Sieburg dice que "Pan se presenta aquí con maneras civilizadas. No trata de esas rudas y orgullosas accionadas de la Isla de Francia, que no pueden llamarse montañas. Las alturas se escalan sin fatiga; las formas nunca tienen carácter de contraste, sino de suaves eminencias redondeadas. Sieburg dice que "Pan se presenta aquí con maneras civilizadas. No trata de esas rudas y orgullosas accionadas de la Isla de Francia, que no pueden llamarse montañas. Las alturas se escalan sin fatiga; las formas nunca tienen carácter de contraste, sino de suaves eminencias redondeadas. Sieburg dice que "Pan se presenta aquí con maneras civilizadas. No trata de esas rudas y orgullosas accionadas de la Isla de Francia, que no pueden llamarse montañas. Las alturas se escalan sin fatiga; las formas nunca tienen carácter de contraste, sino de suaves eminencias redondeadas. Sieburg dice que "Pan se presenta aquí con maneras civilizadas. No trata de esas rudas y orgullosas accionadas de la Isla de Francia, que no pueden llamarse montañas. Las alturas se escalan sin fatiga; las formas nunca tienen carácter de contraste, sino de suaves eminencias redondeadas. Sieburg dice que "Pan se presenta aquí con maneras civilizadas. No trata de esas rudas y orgullosas accionadas de la Isla de Francia, que no pueden llamarse montañas. Las alturas se escalan sin fatiga; las formas nunca tienen carácter de contraste, sino de suaves eminencias redondeadas. Sieburg dice que "Pan se presenta aquí con maneras civilizadas. No trata de esas rudas y orgullosas accionadas de la Isla de Francia, que no pueden llamarse montañas. Las alturas se escalan sin fatiga; las formas nunca tienen carácter de contraste, sino de suaves eminencias redondeadas. Sieburg dice que "Pan se presenta aquí con maneras civilizadas. No trata de esas rudas y orgullosas accionadas de la Isla de Francia, que no pueden llamarse montañas. Las alturas se escalan sin fatiga; las formas nunca tienen carácter de contraste, sino de suaves eminencias redondeadas. Sieburg dice que "Pan se presenta aquí con maneras civilizadas. No trata de esas rudas y orgullosas accionadas de la Isla de Francia, que no pueden llamarse montañas. Las alturas se escalan sin fatiga; las formas nunca tienen carácter de contraste, sino de suaves eminencias redondeadas. Sieburg dice que "Pan se presenta aquí con maneras civilizadas. No trata de esas rudas y orgullosas accionadas de la Isla de Francia, que no pueden llamarse montañas. Las alturas se escalan sin fatiga; las formas nunca tienen carácter de contraste, sino de suaves eminencias redondeadas. Sieburg dice que "Pan se presenta aquí con maneras civilizadas. No trata de esas rudas y orgullosas accionadas de la Isla de Francia, que no pueden llamarse montañas. Las alturas se escalan sin fatiga; las formas nunca tienen carácter de contraste, sino de suaves eminencias redondeadas. Sieburg dice que "Pan se presenta aquí con maneras civilizadas. No trata de esas rudas y orgullosas accionadas de la Isla de Francia, que no pueden llamarse montañas. Las alturas se escalan sin fatiga; las formas nunca tienen carácter de contraste, sino de suaves eminencias redondeadas. Sieburg dice que "Pan se presenta aquí con maneras civilizadas. No trata de esas rudas y orgullosas accionadas de la Isla de Francia, que no pueden llamarse montañas. Las alturas se escalan sin fatiga; las formas nunca tienen carácter de contraste, sino de suaves eminencias redondeadas. Sieburg dice que "Pan se presenta aquí con maneras civilizadas. No trata de esas rudas y orgullosas accionadas de la Isla de Francia, que no pueden llamarse montañas. Las alturas se escalan sin fatiga; las formas nunca tienen carácter de contraste, sino de suaves eminencias redondeadas. Sieburg dice que "Pan se presenta aquí con maneras civilizadas. No trata de esas rudas y orgullosas accionadas de la Isla de Francia, que no pueden llamarse montañas. Las alturas se escalan sin fatiga; las formas nunca tienen carácter de contraste, sino de suaves eminencias redondeadas. Sieburg dice que "Pan se presenta aquí con maneras civilizadas. No trata de esas rudas y orgullosas accionadas de la Isla de Francia, que no pueden llamarse montañas. Las alturas se escalan sin fatiga; las formas nunca tienen carácter de contraste, sino de suaves eminencias redondeadas. Sieburg dice que "Pan se presenta aquí con maneras civilizadas. No trata de esas rudas y orgullosas accionadas de la Isla de Francia, que no pueden llamarse montañas. Las alturas se escalan sin fatiga; las formas nunca tienen carácter de contraste, sino de suaves eminencias redondeadas. Sieburg dice que "Pan se presenta aquí con maneras civilizadas. No trata de esas rudas y orgullosas accionadas de la Isla de Francia, que no pueden llamarse montañas. Las alturas se escalan sin fatiga; las formas nunca tienen carácter de contraste, sino de suaves eminencias redondeadas. Sieburg dice que "Pan se presenta aquí con maneras civilizadas. No trata de esas rudas y orgullosas accionadas de la Isla de Francia, que no pueden llamarse montañas. Las alturas se escalan sin fatiga; las formas nunca tienen carácter de contraste, sino de suaves eminencias redondeadas. Sieburg dice que "Pan se presenta aquí con maneras civilizadas. No trata de esas rudas y orgullosas accionadas de la Isla de Francia, que no pueden llamarse montañas. Las alturas se escalan sin fatiga; las formas nunca tienen carácter de contraste, sino de suaves eminencias redondeadas. Sieburg dice que "Pan se presenta aquí con maneras civilizadas. No trata de esas rudas y orgullosas accionadas de la Isla de Francia, que no pueden llamarse montañas. Las alturas se escalan sin fatiga; las formas nunca tienen carácter de contraste, sino de suaves eminencias redondeadas. Sieburg dice que "Pan se presenta aquí con maneras civilizadas. No trata de esas rudas y orgullosas accionadas de la Isla de Francia, que no pueden llamarse montañas. Las alturas se escalan sin fatiga; las formas nunca tienen carácter de contraste, sino de suaves eminencias redondeadas. Sieburg dice que "Pan se presenta aquí con maneras civilizadas. No trata de esas rudas y orgullosas accionadas de la Isla de Francia, que no pueden llamarse montañas. Las alturas se escalan sin fatiga; las formas nunca tienen carácter de contraste, sino de suaves eminencias redondeadas. Sieburg dice que "Pan se presenta aquí con maneras civilizadas. No trata de esas rudas y orgullosas accionadas de la Isla de Francia, que no pueden llamarse montañas. Las alturas se escalan sin fatiga; las formas nunca tienen carácter de contraste, sino de suaves eminencias redondeadas. Sieburg dice que "Pan se presenta aquí con maneras civilizadas. No trata de esas rudas y orgullosas accionadas de la Isla de Francia, que no pueden llamarse montañas. Las alturas se escalan sin fatiga; las formas nunca tienen carácter de contraste, sino de suaves eminencias redondeadas. Sieburg dice que "Pan se presenta aquí con maneras civilizadas. No trata de esas rudas y orgullosas accionadas de la Isla de Francia, que no pueden llamarse montañas. Las alturas se escalan sin fatiga; las formas nunca tienen carácter de contraste, sino de suaves eminencias redondeadas. Sieburg dice que "Pan se presenta aquí con maneras civilizadas. No trata de esas rudas y orgullosas accionadas de la Isla de Francia, que no pueden llamarse montañas. Las alturas se escalan sin fatiga; las formas nunca tienen carácter de contraste, sino de suaves eminencias redondeadas. Sieburg dice que "Pan se presenta aquí con maneras civilizadas. No trata de esas rudas y orgullosas accionadas de la Isla de Francia, que no pueden llamarse montañas. Las alturas se escalan sin fatiga; las formas nunca tienen carácter de contraste, sino de suaves eminencias redondeadas. Sieburg dice que "Pan se presenta aquí con maneras civilizadas. No trata de esas rudas y orgullosas accionadas de la Isla de Francia, que no pueden llamarse montañas. Las alturas se escalan sin fatiga; las formas nunca tienen carácter de contraste, sino de suaves eminencias redondeadas. Sieburg dice que "Pan se presenta aquí con maneras civilizadas. No trata de esas rudas y orgullosas accionadas de la Isla de Francia, que no pueden llamarse montañas. Las alturas se escalan sin fatiga; las formas nunca tienen carácter de contraste, sino de suaves eminencias redondeadas. Sieburg dice que "Pan se presenta aquí con maneras civilizadas. No trata de esas rudas y orgullosas accionadas de la Isla de Francia, que no pueden llamarse montañas. Las alturas se escalan sin fatiga; las formas nunca tienen carácter de contraste, sino de suaves eminencias redondeadas. Sieburg dice que "Pan se presenta aquí con maneras civilizadas. No trata de esas rudas y orgullosas accionadas de la Isla de Francia, que no pueden llamarse montañas. Las alturas se escalan sin fatiga; las formas nunca tienen carácter de contraste, sino de suaves eminencias redondeadas. Sieburg dice que "Pan se presenta aquí con maneras civilizadas. No trata de esas rudas y orgullosas accionadas de la Isla de Francia, que no pueden llamarse montañas. Las alturas se escalan sin fatiga; las formas nunca tienen carácter de contraste, sino de suaves eminencias redondeadas. Sieburg dice que "Pan se presenta aquí con maneras civilizadas. No trata de esas rudas y orgullosas accionadas de la Isla de Francia, que no pueden llamarse montañas. Las alturas se escalan sin fatiga; las formas nunca tienen carácter de contraste, sino de suaves eminencias redondeadas. Sieburg dice que "Pan se presenta aquí con maneras civilizadas. No trata de esas rudas y orgullosas accionadas de la Isla de Francia, que no pueden llamarse montañas. Las alturas se escalan sin fatiga; las formas nunca tienen carácter de contraste, sino de suaves eminencias redondeadas. Sieburg dice que "Pan se presenta aquí con maneras civilizadas. No trata de esas rudas y orgullosas accionadas de la Isla de Francia, que no pueden llamarse montañas. Las alturas se escalan sin fatiga; las formas nunca tienen carácter de contraste, sino de suaves eminencias redondeadas. Sieburg dice que "Pan se presenta aquí con maneras civilizadas. No trata de esas rudas y orgullosas accionadas de la Isla de Francia, que no pueden llamarse montañas. Las alturas se escalan sin fatiga; las formas nunca tienen carácter de contraste, sino de suaves eminencias redondeadas. Sieburg dice que "Pan se presenta aquí con maneras civilizadas. No trata de esas rudas y orgullosas accionadas de la Isla de Francia, que no pueden llamarse montañas. Las alturas se escalan sin fatiga; las formas nunca tienen carácter de contraste, sino de suaves eminencias redondeadas. Sieburg dice que "Pan se presenta aquí con maneras civilizadas. No trata de esas rudas y orgullosas accionadas de la Isla de Francia, que no pueden llamarse montañas. Las alturas se escalan sin fatiga; las formas nunca tienen carácter de contraste, sino de suaves eminencias redondeadas. Sieburg dice que "Pan se presenta aquí con maneras civilizadas. No trata de esas rudas y orgullosas accionadas de la Isla de Francia, que no pueden llamarse montañas. Las alturas se escalan sin fatiga; las formas nunca tienen carácter de contraste, sino de suaves eminencias redondeadas. Sieburg dice que "Pan se presenta aquí con maneras civilizadas. No trata de esas rudas y orgullosas accionadas de la Isla de Francia, que no pueden llamarse montañas. Las alturas se escalan sin fatiga; las formas nunca tienen carácter de contraste, sino de suaves eminencias redondeadas. Sieburg dice que "Pan se presenta aquí con maneras civilizadas. No trata de esas rudas y orgullosas accionadas de la Isla de Francia, que no pueden llamarse montañas. Las alturas se escalan sin fatiga; las formas nunca tienen carácter de contraste, sino de suaves eminencias redondeadas. Sieburg dice que "Pan se presenta aquí con maneras civilizadas. No trata de esas rudas y orgullosas accionadas de la Isla de Francia, que no pueden llamarse montañas. Las alturas se escalan sin fatiga; las formas nunca tienen carácter de contraste, sino de suaves eminencias redondeadas. Sieburg dice que "Pan se presenta aquí con maneras civilizadas. No trata de esas rudas y orgullosas accionadas de la Isla de Francia, que no pueden llamarse montañas. Las alturas se escalan sin fatiga; las formas nunca tienen carácter de contraste, sino de suaves eminencias redondeadas. Sieburg dice que "Pan se presenta aquí con maneras civilizadas. No trata de esas rudas y orgullosas accionadas de la Isla de Francia, que no pueden llamarse montañas. Las alturas se escalan sin fatiga; las formas nunca tienen carácter de contraste, sino de suaves eminencias redondeadas. Sieburg dice que "Pan se presenta aquí con maneras civilizadas. No trata de esas rudas y orgullosas accionadas de la Isla de Francia, que no pueden llamarse montañas. Las alturas se escalan sin fatiga; las formas nunca tienen carácter de contraste, sino de suaves eminencias redondeadas. Sieburg dice que "Pan se presenta aquí con maneras civilizadas. No trata de esas rudas y orgullosas accionadas de la Isla de Francia, que no pueden llamarse montañas. Las alturas se escalan sin fatiga; las formas nunca



"Resurrección de Cristo", Galería de la Academia, Florencia



El "condottiere" Colleoni, Venecia

## ANDREA DI CIONE (EL VERROCCHIO)

450.º aniversario de su muerte

Original y energico artista del Renacimiento italiano en la segunda mitad del siglo XV, fué Andrea di Cione, llamado generalmente Andrea del Verrocchio por haber tomado sus elementos artísticos del orifice Giuliano Verrocchio. Fué escultor, pintor, entallador y músico. Su fama la adquirió como escultor, habiendo sido discípulo de Donatello. Su última obra fué la estatua ecuestre del condottiere Bartolomeo Colleoni, con la que la escultura italiana se pone a la altura de las mejores creaciones de la escultura antigua. El Verrocchio nació en 1435 y murió en

1488.



"La Virgen y el Niño". Kaiser - Friedrich - Museum, Berlín.



"David", Museo Nacional de Florencia



"Cabeza de mujer", Museo Británico.



"La incredulidad de Santo Tomás", en la iglesia de Orsanmichele, Florencia

### Figuras de la Edad Media

## LOS HEROES por Enrique de Gondia

sensibilidad, su delicadeza de sentimientos, son invenciones de los poetas modernos. La compasión — cuando alguna vez aparece — produce asombro y recibe grandes elogios como si fuese una generosidad infinita. El perdón de la vida, por lo general, es causando que el que está harto de matar. Cuando el sueño llega, el héroe quiere probar su fuerza. Si sueña una victoria se siente aliviado y se aprieta a luchar contra ella, como si una espada invisible lo perseguyese en el aire. La superstición tiene una fuerza muy grande. Las maldiciones hacen más daño que bien las bendiciones. El ser héroe que maldecir tiene un poder inmenso. Es siempre el sentido de la justicia que busca un níve en cualquier acción.

Toda la poesía, toda la dureza, la creación de los medios, el amor, la guerra, la creación de las manos manchadas de sangre. Si sus ojos ven algo bello, algo que no sea la tierra removida por los cascos de los caballos, son los vidriales colorados de las iglesias, los retablos con ángeles y vírgenes, el artil brillante de diablos. Cuando el héroe no tiene la sabiduría de su sueño es porque crece. La oración lo purifica y espiritualiza. La existencia diaria del héroe sería de un materialismo aplastante si el ideal cristiano no crease un níve en torno a su figura. El aediano, el guerrero y el monje viven por igual en un ambiente bajo y miserable; pero la fe convierte en jardines los caminos yermos y helados y hace parecer encantos los sayales rotos.

El héroe ama a los hijos varones. El hijo cuidará su honor cuando su mano temblorosa no pueda manejar la espada, continuará sus proezas y heredará sus ambiciones y sus odios. Las hijas son postergadas. En el hogar guerrero la hija es la llama de la deshonra, cuando huye o alguien la rapta. Encuentra hoy que vengar la afrenta o santificar la unión con el casamiento. Algunos héroes tratan a la mujer como a un ser sencillo útil para el trabajo o para serlo en un instante bestial. Otros ven a la mujer algo divino, misterioso y supersticioso a la vez. Es en los tiempos bárbaros, cuando las espadas son coras y anchas y los escudos altos como un hombre. Cuando las espadas se hacen largas y finas el cristianismo no discute la existencia del alma en la mujer; ve en la Virgen a la Madre de Dios, todas las mujeres son idealizadas y se transforman en un símbolo y en un ideal.

El héroe muere en combate y sus amigos recuerdan sus hazañas. Las resuenan de noche cuando están viejos y cansados, junto a las chimeneas de piedra, en medio de sus hijos y sus nietos. Las acciones que se tornan más bellas y heroicas, viejo guerrero que las evoca, es un poeta inconsciente que dejó hablar a su corazón. En las sombras parecen surgir los espíritos de los des-

aparecidos. El viento gime como un moribundo. Las espadas y los escudos colgados, llenos de moho, se estremecen como una mano los agarra. Los jóvenes escuchan las narraciones con ojos brillantes, soñando ser ellos los vencedores de los combates. La imaginación agranda las lujurias. El hechizo histórico se convierte en legendario. Lo oye un trovador y lo recita, con música de versos, en un castillo lejano, en el atrio de una iglesia, en una taberna. Las gentes se asombran de la nueva aventura. La repiten una y mil veces y otros trovadores y juglares las hacen correr de boca en boca y de corte en corte. Los peregrinos las llevan a Santiago de Compostela, a Rocamadour, a Roma, a Jerusalén. Un escudero escapa a Roma en el timpano de una iglesia, una joven se burla en un cortinado, un monje la recoge en un infolio, con frases ingenuas y bárbaras, y un poeta la estampa en el dorso de una iapa de Homero. La leyenda está hecha. Habla de encuentros que nunca existieron de héroes que nunca lo fueron, de castillos que nadie conoció. La realidad apenas tiene un fondo de exactitud; pero la creación poética se hace inmortal.

Las leyendas son el alimento del pueblo. Algunas se humanizan tal punto que viven como si fuesen una verdad presente. En la leyenda lo irreal se hace auténtico y lógico, y lo verídico se transforma en un mito. La tradición se posa a medida que se suceden las generaciones. El héroe vive en la memoria de las leyendas. El héroe vive en la memoria de las leyendas.

El héroe ama a la mujer como a un ser sencillo útil para el trabajo o para serlo en un instante bestial. Otros ven a la mujer algo divino, misterioso y supersticioso a la vez. Es en los tiempos bárbaros, cuando las espadas son coras y anchas y los escudos altos como un hombre. Cuando las espadas se hacen largas y finas el cristianismo no discute la existencia del alma en la mujer; ve en la Virgen a la Madre de Dios, todas las mujeres son idealizadas y se transforman en un símbolo y en un ideal.

se de blancas catedrales que expandían sobre los techos grises su música de campanas.

Del romántico endurecido nació el gótico sonriente. La piedra recibió el soplido de la poesía y en los primeros años del siglo XII, un maestro, Mateo, pequeño de cuerpo que vestía como un monje, con la cabeza descubierta y pobla de espesos rizos, esculpió en el Portico de la Gloria, de una iglesia que se había levantado sobre un campo de estrellas, la primera estatua que sonrió después de mil años de llantos. El profeta Daniel, el de las profecías incomprensibles, que en Santiago de Compostela esboza la sonrisa más maravillosa del mundo una sonrisa enigmática y extraña que los escultores errantes de los caminos de peregrinación reproducieron un siglo después en las catedrales del norte de Francia. Dos siglos más tarde, la misma sonrisa, a través de las catedrales francesas, inspiró el retrato de la Gioconda en el pincel de Leonardo. Esta primera sonrisa que aparece en Europa en la lejana iglesia gallega representa el fin de la Edad Media bárbara y el comienzo de la Edad Media esplendorosa. El mundo comenzó a sonreír con la sonrisa que en Santiago esculpió el maestro Mateo. Los terrores del milenismo dieron paso a su sueño para combatir al lado de los cristianos españoles. Las cruzadas internacionales pensaron en ellas. Cuando España comenzó a luchar por el triunfo de la Cruz, el héroe nació con el arrojo de las empresas que llevan en su alma fuerza nacional capaz de transformar al mundo. Era sola; pero, al andar el tiempo, caballeros cristianos de Francia y Alemania acudieron a su sueño para combatir al lado de los cristianos españoles. Las cruzadas internacionales estaban hechas y cuando el Papa y Pedro el Ermitaño predicaron la conquista del sepulcro de Cristo, eran siglos que en España se mantenía a raíz de los infieles voluntarios de media Europa. Terminadas las Cruzadas, con el fracaso de toda la cristianidad, España las siguió sin ayudas hasta septuaginta para siempre. La humanidad se sintió sola. El arte desapareció con el prerrenacimiento de los siglos XII y XIII que hizo posible el gran renacimiento de donde surgió el hallazgo de América. Los principes cristianos, en una reacción sublime, abandonaron sus luchas internas para arrojarse a las cruzadas contra el Islam. No es solo el héroe cristiano, sino también el héroe nacional. Italia creó en la Edad Media el condottiere, que se venció al mejor postor, España forjó el caudillo que luchaba por su patria. En España aparece, antes que en otras naciones, en sentimiento nacionalista, un enigma desconocido y extraordinario.

El héroe español es el único que el amor de la dama, del rey y de Dios agree al de la tierra, al de su patria. Este sentimiento de Patria lo originó la obligación de luchar contra el musulmán invasor y el judío intruso. Toda la historia de España es una historia de héroes nacionales con un amor patrio que llega a la sublimidad. Don Pelayo, el Cid, Isabel la Católica, Fernando son héroes típicos de nacionalismo español que no se han visto en ningún otro país medieval, y solo aparecen en Italia, en Francia y otras naciones en los tiempos modernos.

Es preciso distinguir la diferencia enorme que existe entre el héroe de los romances de caballería, de los torneos y de las aventuras — los mismos amores que piráticos — y el héroe defensor de su tierra. El primero es un héroe fabu-

loso, návaloso, propo de cuentos para las noches de invierno, y las largas peregrinaciones hacia santuarios lejanos. Por lo común, el héroe de los romances es inventado, realiza hazañas absurdas e inútiles, como las de arrancar el ojo del dragón a un rey, o de llevar efectos temerarios que no tienen otro fin que demostrar una audacia personal, como los de libertar a un gigante o matar a un gigante. Su ideal no es más que el del heroísmo, por lo bello, osado y fantástico que el heroísmo tiene. En cambio, el héroe nacional no es un fantoche inhumano e ilógico, sino un espíritu animado por ideales superiores. El héroe nacional tiene un significado que el héroe de los romances no llega a comprender. Si los héroes fabulosos de Carlomagno muestran alguna transcendencia, es porque la leyenda los hace combatir contra los moros, y Roland, que muere en el combate, es el héroe más grande de los romances. El héroe nacional aparece en Grecia con el esplendor deslumbrante de los poemas homéricos, pasa a Roma donde alcanza un nivel elevadísimo en los primeros tiempos, y se pierde con el triunfo del cristianismo para dejar aparecer un nuevo tipo de héroe: el cristiano. El héroe cristiano es una figura semi-eclestical. Lucha por una patria extraterritorial, y contra a los infieles, lo mismo a Francia, España e Italia, que al Oriente o al África. No siente su patria; lo único que siente es la fe. Cuando el héroe cristiano no combate por el ideal religioso, y anda por el mundo mezclando en las cecas humanas, su heroísmo — semi-mitológico — es una sucesión de extraordinarios episodios personales. Los héroes de los héroes nacionales — desde Aquiles, Ulises y Eneas hasta el Rey Arturo y Lanزارote — son biografías. La mujer es introducida por el cristianismo en esta gama de biografías maravillosas y heroicas. María de Francia compuso historias dulces y sorprendentes de caballeros que se encuentran en los bosques con hadas y niñadas. El amor triste e infeliz llega a su expresión más sublime en la leyenda de Tristán e Isolda, superior, por su fondo, a los amores desgraciados de Shakespeare. Pero todos estos relatos son leyendas, creaciones de la fantasía, y no de la verdad histórica. La imaginación dio origen, en la Edad Media, a un héroe cristiano y sentimental que la historia no encuentra. El héroe de los romances es un mito, mientras que el héroe nacional es una realidad. Esta es la diferencia de transcendental importancia que separa al héroe de los romances del héroe nacional. El héroe nacional de Grecia y de Roma, que es esfumado en la Edad Media con la aparición del cristianismo, surge con caracteres nuevos y superiores en el territorio es-

pañol. Pero todos estos relatos son leyendas, creaciones de la fantasía, y no de la verdad histórica. La imaginación dio origen, en la Edad Media, a un héroe cristiano y sentimental que la historia no encuentra. El héroe de los romances es un mito, mientras que el héroe nacional es una realidad. Esta es la diferencia de transcendental importancia que separa al héroe de los romances del héroe nacional. El héroe nacional de Grecia y de Roma, que es esfumado en la Edad Media con la aparición del cristianismo, surge con caracteres nuevos y superiores en el territorio español.

España es, en la Edad Media, el campo de los héroes nacionales. Sus vidas históricas, por no ser mitológicas, no tienen entada en las leyendas. La Europa de los héroes cristianos, de los caballeros tristes, de los cuentos áureos y del romance de la rosa — creaciones falsas y sin espíritu — desconocen su existencia, porque está sumida en un marasmo mental, sin ideal patrio y sin fuerza nacional. España no ha ideado a sus héroes, convirtiéndolos en creaciones imaginarias e irrealistas. Las composiciones miticoheroicas no se han multiplicado en España como en otras naciones, porque su historia, real y extraordinaria, es superior a las leyendas. En España la literatura no es una mezcla tan fabulosa de hechos imaginados y de hechos verídicos, sino un continuo relato histórico con escasas imperfecciones. El poema del Cid, la Crónica rimada y el Fernán González — las grandes epopeyas españolas — son historia pura, fuentes preciosas de datos para los historiadores modernos. Los romances españoles no cantan héroes inexistentes y absurdos, sino héroes típicos nacionales. Bernardo del Carpio, el de chado hijo de Dalia Jimena; Ruy Diaz de Vivar, el defensor de Valencia; los siete infantes de Lara, sacrificados por los moros, son personajes históricos, héroes auténticos nacidos de las grandes luchas nacionales españolas, y no de imaginaciones de poetas.

La poesía popular española y el canto heroico reviven gentes reales. Las tradiciones legendarias no desvirtúan nunca el auténtico fondo histórico. El héroe de esta poesía y de estos cantares es siempre un héroe nacional. Los héroes de la romántica caballerescos y heroicos de todo el resto de Europa no son héroes nacionales, sino héroes y fabulosos, porque los pueblos que los crearon no poseían el sentimiento nacional. La grandeza del heroísmo griego romano fue heredada por España. Esta tradición — unida al fervor del misticismo cristiano — puso de pie, frente a los aliancados musulmanes al héroe nacional — el del amor a la Patria — que habría de llevar el valor humano a los límites de lo divino, tanto en la lucha contra los infieles, como en la conquista de América.

E. de G.



## CINE BRITANICO Y NORTEAMERICANO

por Harold Hefferman

*La nueva película "Corazones Tiernos"*

**L**A Metro-Goldwyn-Mayer ha terminado su nueva película "Sweethearts" (Novias), en "tecnicolor". Es ésta la primera vez en tres años que el estudio rueda una cinta en color, y lo ha hecho voluntariamente. La antigua teoría que dice que "para hacer una obra en tecnicolor, se debe mostrarse en ella todo que no sea color". Los "sets" de "Sweethearts", en efecto, ofrecen, al decir de los críticos, todo lo que puede pedirse en materia de políicoloria...

El argumento de la nueva producción ha sido tomado de la increíble opereta homónima de Victor Herbert, pero la han añadido muchas cosas que nadie tiene que ver con aquella pieza. En realidad, ésta constituye el "esqueleto" por decirlo así, de la cinta, "que sirve de espectáculo teatral dentro del espectáculo cinematográfico". Actúan en el "film" Nelson Eddy, Jeanette Mac Donald y Frank Morgan como figuras principales.

Entre las escenas más desfavorables de "Corazones Tiernos" pueden citarse: el "set" del molino de viento holandés, rodeado de un estilizado jardín de tulipanes, donde se baila la "danza de los zuecos"; el "set" del Angelus con un bosque y una capilla igualmente estilizadas; el de la "sala de iridio" de Saint Regis, construida de metal y vidrio; el de la estación radiotransmisor, donde aparece el Centro Rockefeller, neoyorquino "vestido a la antigua".

*'Acerca de la obra "Alfileres y Agujas"*

Se dice en Hollywood que la Labor Stage Inc. se ha decidido a producir películas de larga metraje. Así lo dice el comentarista californiano Douglas W. Churchill desde Los Angeles, añadiendo que Louis Schaffer, "director ejecutivo" de la citada empresa teatral, ha ido recientemente a Hollywood durante la elección de los artistas para el rodaje de la cinta "Pins and needles" ("Alfileres y agujas").

Louis Schaffer—dice Churchill—ha invertido un tiempo considerable en Los Angeles para investigar el costo de las películas, y los métodos de distribución de las mismas, y tomar nota de los obras que resultaron más atractivas para el público. La Labor Stage, Inc. ha realizado ya un "film" de carácter documental en beneficio de la organización laborista. Ahora proyecta llevar a la pantalla, como ya ha llevado a la escena teatral, el ambiente y las actividades de los trabajadores.

La llegada a Los Angeles de la compañía de actores y actrices teatrales y cinematográficos de la precitada entidad llamó mucho la atención, por el orden y la alegría que en ella reinaban. El actor de la "troupe" que despertó mayor interés fue—según Churchill—Al Eden, conocido en la Unión por su caracterización teatral y cinematográfica de la figura de Benito Mussolini. La empresa Warner Brothers le había ofrecido un contrato para actuar en sus estudios, pero éste rehusó el ofrecimiento y prefirió continuar su "tournee" con la compañía de la Labor Stage Inc. Parece sin embargo, que después de terminada "Pins and needles", Al Eden se ha quedado en Hollywood para actuar en una empresa productora de películas.

*Deanna Durbin, en "Esa Cierta Edad"*

La Universal, según noticias recientes de Los Angeles, debe haber terminado ya una nueva película, "That certain age" ("Esa cierta edad"), con Deanna Durbin. La realización de esta obra tuvo que llevarse a cabo con sumo cuidado—dice un comentarista—porque el papel representado por la joven y aplaudida actriz

difiere bastante del "tipo" hasta ahora interpretado por ella.

Edward Ludwig, director del rodaje, estima que Deanna Durbin debía tener éxito encarnando a muchachas, cuya acción se desarrollara "entre el drama y la comedia". Por otra parte, el nunca perdió de vista los cambios que la adolescencia ha aportado a aquella pudiendo ya actuar como "primera actriz joven"—es decir, como "estrella" completa—en cualquier obra. Y así se presenta en la nueva película.

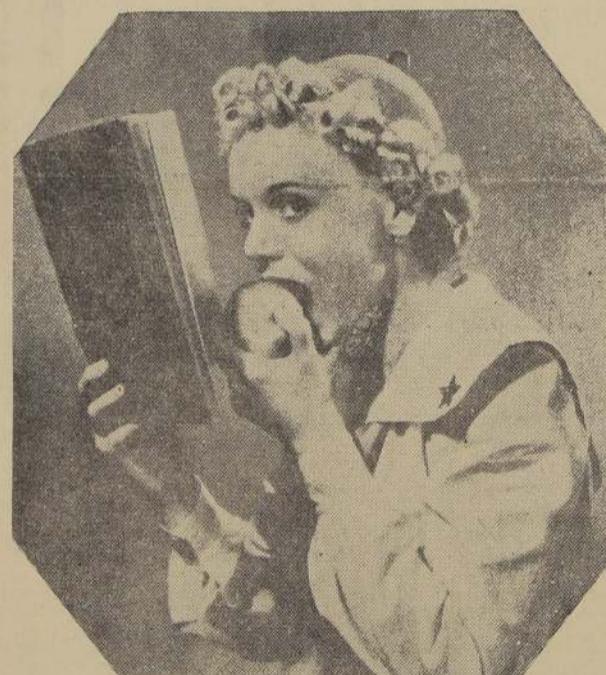
Actúan con ella en "That certain age" los siguientes artistas conocidos: Irene Rich—que hace mucho que no aparecía en la pantalla—, en el papel de madre de Deanna Durbin; John Halliday, como su padre, y Jackie Cooper y Jackie Seale, como compañeros jóvenes de la misma.

Los exteriores de la cinta fueron tomados en las cercanías de Pasadena, California. Se necesitaron dos grandes construcciones para las diversas escenas; una de ellas debía ser una vasta mansión familiar y la otra una importante casa de hospedaje. El estudio pagó 250 dólares diarios por locación de la primera, y 450 dólares diarios por la segunda.

*"La Loca Miss Mantón", con Bárbara Stanwyck*

El director Leigh Jason tuvo que resolver un serio problema para ciertas escenas de "The mad miss Mantón" ("La loca Miss Mantón"), nueva película de la R. K. O. Radio Pictures. La dificultad mayor reside en reunir un gran número de muchachas bonitas, y de presentarlas al público en frecuentes escenas, de modo que den la impresión de ser mucho

Joan Crawford.



Marie Wilson.



Jeanette Mac Donald y Nelson Eddy.

Resita Diaz, que actúa en la película dialogada en castellano "La vida bohemia".

Interviene, además, en esta producción Gilbert Roland.

más numerosas de lo que en realidad son. Un ejemplo de esta indole fué ofrecido hace un año en "Stage door" ("Entre bastidores"), y tal problema sólo puede resolverse con éxito merced a la habilidad del director del rodaje.

Bárbara Stanwyck es la "estrella" de "The mad miss Mantón", y sobre ella se concentra constantemente la acción de la cámara cinematográfica. Rodean la conocida actriz en las principales escenas Vicki Lester, Whitney Bourne, Frances Mercer, Lynda Perry, Ann Evers, Eleanor Hanson y Catherine O'Quinn.

Sobre esta cinta escribe C. A. de

desde Londres lo siguiente, para

New York Times":

"No puedo ofrecer un comentario sobre "Pygmalion", película sólo que he visto en privado durante la noche final de los cortes, el día de las proyecciones de Pinewood (una de las más notables) para grabar en la mente del espectador esas lindas jóvenes individualmente, tuve que asignar a cada una de ellas rasgos característicos particulares que hicieron posible distinguirlas a todas con facilidad"...

El argumento de la obra gira en torno a un crimen misterioso que cierto número de jóvenes perteneciente a la Junior League consigue esclarecer.

*"Pygmalion", de Bernard Shaw*

Informaciones provenientes de Inglaterra anunciaron hace unos meses la partida del productor Gabriel Pascal para los Estados Unidos llevando ocho o nueve rollos de la película "Pygmalion", de George Bernard Shaw, con objeto de distribuirlos entre los más famosos salones cinematográficos de la Unión. El propio autor de la obra se ocupó de los arreglos practicados en la misma para la versión norteamericana.

Gabriel Pascal, que ya antes obtuvo los derechos de "El discípulo del Diablo" y de "César y Cleopatra", consiguió

En la producción "The four

"Las cuatro plumas", de A.

Korda, el veterano actor C. Smith tiene a su cargo el papel del coronel, actuando con ésta en las

pales partes de la cinta que han

rodada en tecnicolor. John

(que representó al Comandante

Duprez, ésta última en el papel de

la reina victoriana".

Juno Duprez—dice Leyendecker—navega y muy joven actriz de cabello oscuro, sombreando América, es simpática y alegre, desgraciadamente, su tiempo ha alcanzado su madurez. Su padre, Frederick Duprez, conocido cómico del teatro inglés, pasó su vida con buenas ojos al teatro, pero su hija, la cinematógrafa, que consiguió finalmente salvo el de su nombre, firmó contrato con la London

La actriz parece estar muy bien en la forma en que se desarrolla la escena, y con la parte que le ha tocado interpretar, aunque le desgraciadamente, lo mismo lo ha declarado el director. La misma lo tiene en la película: Béatrice. Esta es la tercera vez que A. E. W. lo dirá, lo más que la joven heredera de su nombre que escribió hace treinta años, de algunas discusiones con los hermanos Korda, a quienes se propuso el nombre de dicho nombre por el de Duprez, solvió mantener el de Béatrice.

Se anuncia de Londres que E. Bergner adquirió la nacionalización, mientras se "filmaba" en las principales escenas de "Soleil noir" ("El sol rogado"), cinta, realizada hace poco en uno de los estudios del dante

Anna Neagle, una de las actrices más cotizadas, representa a la Reina Victoria en su segunda película sobre la vida de esta famosa reina británica, que se titula "glorious years" ("Sociedad años gloriosos"). Para esta segunda obra, se han tomado numerosas vistas de los llanos sagrados de los jardines de Buckingham y Balmoral.

# DIEZ MODELOS PARA PLENO VERANO

He aquí diez modelos para plena temporada veraniega, creados por Katherine Vincent, en las cuales se demuestra la diversidad de estilo a que la moda ha dado margen en los distintos aspectos de la vida femenina



385-7-24-28

# Tarzan

POR EDGAR RICE BURROUGHS

M. R.

"EL ASALTO DE LOS BANDIDOS"

Copyright 1938 Edgar Rice Burroughs, Inc. — Film Reg. U. S. Pat. Off. — Copyright 1938 United Feature Syndicate, Inc.

Los Jinetes del Destino venían galopando hacia el Palacio para capturar al Emperador.



Lleno de asombro, Tarzán vió a los guardias reales cerrar las puertas, y luego huir.



Se dirigió al Emperador: "Sus soldados no luchan; ¡se escapan!".



"Los bandidos son más fuertes", dijo Sun Tai. "Un hombre sabio, se rinde a lo inevitable".



Los bandidos consiguieron abrir los portones y penetrar en el Palacio.



Los cortesanos, asustados, corrieron a los cuartos del Emperador, donde éste permanecía sereno.

De pronto, las pisadas ruidosas de los bandidos resonaron en el corredor.



"No se defenderán ustedes?", preguntó Tarzán. Sun Tai sacudió negativamente la cabeza.



"Los hombres civilizados odian la violencia; me capturarán, y pagaré el rescate".

"El hombre sabio lucha contra la bestia que lo ata!", dijo Tarzán, frunciendo el ceño.



Luego tomó una de las espadas que colgaban de las paredes de la sala.



Cuando los asaltantes rompieron la puerta, Tarzán enfrentó solo al enemigo.



EL DOMINGO PROXIMO: "CAPTURADO"

De la I Pág.

en sus manos, que se lo quitaron y que Pirata lo arrabia y morría. Pero no recordaba dónde y cuándo sucedió todo eso. Volvió a su encontrandose en un hospital, después de un ataque de delirio tremendo. Al principio el hospital le agradó mucho; limpio, calientito, mucha luz, buen alimento, los médicos le hablan de "usted". Sólo el pensamiento de Pirata, el primer pensamiento sano después del delirio de la

borrachera lo intranquilizaba. Poco a poco, el deseo de ver al perro se apoderó de él con impaciencia, salió del hospital.

Le dieron de alta un tibio día, cuando ya empezaba a sentirse la próxima primavera. Bajo por este año perfumado, moreno y con el pelo dilatado, se pionera de desacumbrada a caminar el encano, se dirigió a la casa de Spiridonov.

Inseguro y tímido abrió el portón y se detuvo asustado. A su encuentro salió ladriando un perro color castaño. El viejo dió un paso atrás y tembló de alegría.

—Pirata, Pirata querido — murmuró el anciano — ¡Qué gordo se ha puesto! Si, si, es sí... su pelo castaño, la mancha blanca en el pecho y la cresta inquieta caída... Pirata, Pirata, ¿por qué te enojas? ¿No me reconoces?

El perro, de pronto, dejó de ladear, se acercó al viejo, olió cuidadosamente su vestimenta y se puso a mover alegramente la cola. La entrevista duró muy poco; apareció el portero, un muchachón enorme, rubio. Vestía camisa roja y pantalón de color azul.

—Qué se te ofrece, viejo? Vete... Ya conocemos a todos los pordioseros. Pirata, ven acá. ¡Hijo del diablo!...

Pirata escondió la cola entre las piernas. Sus ojos extrañados se aban del portero al viejo, como no supiera qué acierto tomar. El pobre perro se encontraba en una situación embarazosa; en el alma del animal se producía una fuerte lucha.

—Pirata, ven acá... — gritó más fuerte el portero con un gesto de impaciencia. El perro miró de nuevo con

ojos lastimeros a su viejo dueño, se encogió, y como si se considerara culpable de algo, siguió al portero.

El viejo, tambaleante, salió a la calle.

Spiridonov se despertó y sintió miedo.

—Ah! Es maldito perro... — rezongó —. ¡Cómo esas bestias! Pareciera que anunciar la muerte de su dueño. En vano trató de dormir. Pasó media hora. Pirata se acercó al portero averiguar la causa del asilido del perro y llevólo lejos para poder dormir. El portero se vistió y salió al patio. Estaba oscuro, corría un viento suave, y caía una fina lluvia primaveral. Pirata se acercó al portero, lamio su mano y corríó adelante como si lo guiara.

A la una de la mañana, en el patio de la casa de Spiridonov se oyó un aullido persistente y lugubre que reverberaba pena y desesperación.

El perro miró de nuevo con

ojos lastimeros a su viejo dueño, se encogió, y como si se considerara culpable de algo, siguió al portero.

En vano trató de dormir. Pasó media hora. Pirata se acercó al portero averiguar la causa del asilido del perro y llevólo lejos para poder dormir. El portero se vistió y salió al patio. Estaba oscuro, corría un viento suave, y caía una fina lluvia primaveral. Pirata se acercó al portero, lamio su mano y corríó adelante como si lo guiara.

Spiridonov se despertó y sintió miedo.

—Ah! Es maldito perro... — rezongó —. ¡Cómo esas bestias! Pareciera que anunciar la muerte de su dueño. En vano trató de dormir. Pasó media hora. Pirata se acercó al portero averiguar la causa del asilido del perro y llevólo lejos para poder dormir. El portero se vistió y salió al patio. Estaba oscuro, corría un viento suave, y caía una fina lluvia primaveral. Pirata se acercó al portero, lamio su mano y corríó adelante como si lo guiara.

A la una de la mañana, en el patio de la casa de Spiridonov se oyó un aullido persistente y lugubre que reverberaba pena y desesperación.

El perro miró de nuevo con

ojos lastimeros a su viejo dueño, se encogió, y como si se considerara culpable de algo, siguió al portero.

En vano trató de dormir. Pasó media hora. Pirata se acercó al portero averiguar la causa del asilido del perro y llevólo lejos para poder dormir. El portero se vistió y salió al patio. Estaba oscuro, corría un viento suave, y caía una fina lluvia primaveral. Pirata se acercó al portero, lamio su mano y corríó adelante como si lo guiara.

Spiridonov se despertó y sintió miedo.

—Ah! Es maldito perro... — rezongó —. ¡Cómo esas bestias! Pareciera que anunciar la muerte de su dueño. En vano trató de dormir. Pasó media hora. Pirata se acercó al portero averiguar la causa del asilido del perro y llevólo lejos para poder dormir. El portero se vistió y salió al patio. Estaba oscuro, corría un viento suave, y caía una fina lluvia primaveral. Pirata se acercó al portero, lamio su mano y corríó adelante como si lo guiara.

Spiridonov se despertó y sintió miedo.

—Ah! Es maldito perro... — rezongó —. ¡Cómo esas bestias! Pareciera que anunciar la muerte de su dueño. En vano trató de dormir. Pasó media hora. Pirata se acercó al portero averiguar la causa del asilido del perro y llevólo lejos para poder dormir. El portero se vistió y salió al patio. Estaba oscuro, corría un viento suave, y caía una fina lluvia primaveral. Pirata se acercó al portero, lamio su mano y corríó adelante como si lo guiara.

Spiridonov se despertó y sintió miedo.

—Ah! Es maldito perro... — rezongó —. ¡Cómo esas bestias! Pareciera que anunciar la muerte de su dueño. En vano trató de dormir. Pasó media hora. Pirata se acercó al portero averiguar la causa del asilido del perro y llevólo lejos para poder dormir. El portero se vistió y salió al patio. Estaba oscuro, corría un viento suave, y caía una fina lluvia primaveral. Pirata se acercó al portero, lamio su mano y corríó adelante como si lo guiara.

Spiridonov se despertó y sintió miedo.

—Ah! Es maldito perro... — rezongó —. ¡Cómo esas bestias! Pareciera que anunciar la muerte de su dueño. En vano trató de dormir. Pasó media hora. Pirata se acercó al portero averiguar la causa del asilido del perro y llevólo lejos para poder dormir. El portero se vistió y salió al patio. Estaba oscuro, corría un viento suave, y caía una fina lluvia primaveral. Pirata se acercó al portero, lamio su mano y corríó adelante como si lo guiara.

Spiridonov se despertó y sintió miedo.

—Ah! Es maldito perro... — rezongó —. ¡Cómo esas bestias! Pareciera que anunciar la muerte de su dueño. En vano trató de dormir. Pasó media hora. Pirata se acercó al portero averiguar la causa del asilido del perro y llevólo lejos para poder dormir. El portero se vistió y salió al patio. Estaba oscuro, corría un viento suave, y caía una fina lluvia primaveral. Pirata se acercó al portero, lamio su mano y corríó adelante como si lo guiara.

Spiridonov se despertó y sintió miedo.

—Ah! Es maldito perro... — rezongó —. ¡Cómo esas bestias! Pareciera que anunciar la muerte de su dueño. En vano trató de dormir. Pasó media hora. Pirata se acercó al portero averiguar la causa del asilido del perro y llevólo lejos para poder dormir. El portero se vistió y salió al patio. Estaba oscuro, corría un viento suave, y caía una fina lluvia primaveral. Pirata se acercó al portero, lamio su mano y corríó adelante como si lo guiara.

Spiridonov se despertó y sintió miedo.

—Ah! Es maldito perro... — rezongó —. ¡Cómo esas bestias! Pareciera que anunciar la muerte de su dueño. En vano trató de dormir. Pasó media hora. Pirata se acercó al portero averiguar la causa del asilido del perro y llevólo lejos para poder dormir. El portero se vistió y salió al patio. Estaba oscuro, corría un viento suave, y caía una fina lluvia primaveral. Pirata se acercó al portero, lamio su mano y corríó adelante como si lo guiara.

Spiridonov se despertó y sintió miedo.

—Ah! Es maldito perro... — rezongó —. ¡Cómo esas bestias! Pareciera que anunciar la muerte de su dueño. En vano trató de dormir. Pasó media hora. Pirata se acercó al portero averiguar la causa del asilido del perro y llevólo lejos para poder dormir. El portero se vistió y salió al patio. Estaba oscuro, corría un viento suave, y caía una fina lluvia primaveral. Pirata se acercó al portero, lamio su mano y corríó adelante como si lo guiara.

Spiridonov se despertó y sintió miedo.

—Ah! Es maldito perro... — rezongó —. ¡Cómo esas bestias! Pareciera que anunciar la muerte de su dueño. En vano trató de dormir. Pasó media hora. Pirata se acercó al portero averiguar la causa del asilido del perro y llevólo lejos para poder dormir. El portero se vistió y salió al patio. Estaba oscuro, corría un viento suave, y caía una fina lluvia primaveral. Pirata se acercó al portero, lamio su mano y corríó adelante como si lo guiara.

Spiridonov se despertó y sintió miedo.

—Ah! Es maldito perro... — rezongó —. ¡Cómo esas bestias! Pareciera que anunciar la muerte de su dueño. En vano trató de dormir. Pasó media hora. Pirata se acercó al portero averiguar la causa del asilido del perro y llevólo lejos para poder dormir. El portero se vistió y salió al patio. Estaba oscuro, corría un viento suave, y caía una fina lluvia primaveral. Pirata se acercó al portero, lamio su mano y corríó adelante como si lo guiara.

Spiridonov se despertó y sintió miedo.

—Ah! Es maldito perro... — rezongó —. ¡Cómo esas bestias! Pareciera que anunciar la muerte de su dueño. En vano trató de dormir. Pasó media hora. Pirata se acercó al portero averiguar la causa del asilido del perro y llevólo lejos para poder dormir. El portero se vistió y salió al patio. Estaba oscuro, corría un viento suave, y caía una fina lluvia primaveral. Pirata se acercó al portero, lamio su mano y corríó adelante como si lo guiara.

Spiridonov se despertó y sintió miedo.

—Ah! Es maldito perro... — rezongó —. ¡Cómo esas bestias! Pareciera que anunciar la muerte de su dueño. En vano trató de dormir. Pasó media hora. Pirata se acercó al portero averiguar la causa del asilido del perro y llevólo lejos para poder dormir. El portero se vistió y salió al patio. Estaba oscuro, corría un viento suave, y caía una fina lluvia primaveral. Pirata se acercó al portero, lamio su mano y corríó adelante como si lo guiara.

Spiridonov se despertó y sintió miedo.

—Ah! Es maldito perro... — rezongó —. ¡Cómo esas bestias! Pareciera que anunciar la muerte de su dueño. En vano trató de dormir. Pasó media hora. Pirata se acercó al portero averiguar la causa del asilido del perro y llevólo lejos para poder dormir. El portero se vistió y salió al patio. Estaba oscuro, corría un viento suave, y caía una fina lluvia primaveral. Pirata se acercó al portero, lamio su mano y corríó adelante como si lo guiara.

Spiridonov se despertó y sintió miedo.

—Ah! Es maldito perro... — rezongó —. ¡Cómo esas bestias! Pareciera que anunciar la muerte de su dueño. En vano trató de dormir. Pasó media hora. Pirata se acercó al portero averiguar la causa del asilido del perro y llevólo lejos para poder dormir. El portero se vistió y salió al patio. Estaba oscuro, corría un viento suave, y caía una fina lluvia primaveral. Pirata se acercó al portero, lamio su mano y corríó adelante como si lo guiara.

Spiridonov se despertó y sintió miedo.

—Ah! Es maldito perro... — rezongó —. ¡Cómo esas bestias! Pareciera que anunciar la muerte de su dueño. En vano trató de dormir. Pasó media hora. Pirata se acercó al portero averiguar la causa del asilido del perro y llevólo lejos para poder dormir. El portero se vistió y salió al patio. Estaba oscuro, corría un viento suave, y caía una fina lluvia primaveral. Pirata se acercó al portero, lamio su mano y corríó adelante como si lo guiara.

Spiridonov se despertó y sintió miedo.

—Ah! Es maldito perro... — rezongó —. ¡Cómo esas bestias! Pareciera que anunciar la muerte de su dueño. En vano trató de dormir. Pasó media hora. Pirata se acercó al portero averiguar la causa del asilido del perro y llevólo lejos para poder dormir. El portero se vistió y salió al patio. Estaba oscuro, corría un viento suave, y caía una fina lluvia primaveral. Pirata se acercó al portero, lamio su mano y corríó adelante como si lo guiara.

Spiridonov se despertó y sintió miedo.

—Ah! Es maldito perro... — rezongó —. ¡Cómo esas bestias! Pareciera que anunciar la muerte de su dueño. En vano trató de dormir. Pasó media hora. Pirata se acercó al portero averiguar la causa del asilido del perro y llevólo lejos para poder dormir. El portero se vistió y salió al patio. Estaba oscuro, corría un viento suave, y caía una fina lluvia primaveral. Pirata se acercó al portero, lamio su mano y corríó adelante como si lo guiara.

Spiridonov se despertó y sintió miedo.

—Ah! Es maldito perro... — rezongó —. ¡Cómo esas bestias! Pareciera que anunciar la muerte de